LA NACION

SEMANA	PRECIO	DOMINGOS	PRECIO
Provincia Santiago:	E° 1.70	Provincia Santiago:	E° 2.20
Otras Provincias:	E° 1.80	Otras Provincias:	E° 2.30

Santiago, Miércoles 10 de Noviembre de 1971 Año LIV N° 19.695

A las 17 horas llega a Pudahuel

¡BIENVENIDO FIDEL!



Saludarán al líder revolucionario el Presidente Allende y todos los Ministros de Estado.

Estarán presentes también los Altos Mandos de las FF.AA. y de Carabineros el Cardenal Raúl Silva Henríquez, dirigentes de la Unidad Popular y las directivas de la CUT y Federaciones de Estudiantes.

La Fuerza Aérea de Chile rendirá los honores de ordenanza.

El pueblo abrirá calle al paso del Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba.

A partir de las 17 horas de esta tarde el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba será huésped oficial del Gobierno Popular que preside el Compañero Presidente, doctor Salvador Allende.

Una vez finalizada la ceremonia de recepción en el aeropuerto internacional de Pudahuel, en donde la Fuerza Aérea de Chile rendirá los honores correspondientes a Jefe de Estado, incluyendo la salva de 21 cañonazos, el Comandante Fidel Castro y comitiva se dirigirá a la residencia del Embajador de su patria ante La Moneda, ubicada en la calle San Patricio.

El recorrido del líder revolucionario cubano será el siguiente: Pudahuel, calle San Pablo, Teatinos, avenida Presidente Balmaceda, Mapocho, avenida José María Caro, Costanera y Vitacura.

Conforme a las instrucciones de la CUT, los trabajadores abrirán calle al ilustre visitante a lo largo de todo el recorrido. Las organizaciones sindicales lucirán sus emblemas gremiales.

Por su parte, las organizaciones juveniles —tanto estudiantiles como de partidos políticos de la UP— también han dispuesto una movilización masiva para darle la bienvenida al Primer Ministro cubano, Comandante Fidel Castro Ruz.

De esta manera, el pueblo chileno reafirmará los vínculos fraternos con el heroico pueblo de Cuba.

Chile y Cuba venceremos.

Fidel Castro Ruz: UNA VIDA CONSAGRADA A LA CAUSA POPULAR

FIDEL CASTRO RUZ NACIO HACE 44 AÑOS en Birán, región de Mayarí, provincia de Oriente, el 13 de agosto de 1927.

Los primeros años de su vida transcurrieron en la plantación cañera de propiedad de sus padres: Lina Ruz González y Angel Castro Argiz. Durante este período, aprendió las primeras letras en la Escuela Pública de la pequeña localidad de Birán.

Al cumplir 7 años fue matriculado, en calidad de interno, en el colegio de "La Salle", de la ciudad de Santiago de Cuba, capital de la provincia de Oriente y la segunda en importancia en el país.

Posteriormente pasó a estudiar en el colegio "Dolores" en la misma ciudad, dirigido por sacerdotes jesuitas, donde concluyó su primera enseñanza y comenzó los estudios de bachillerato (pre-universitario).

La segunda enseñanza la finalizó en 1945 como interno del colegio de "Belén", en la capital cubana, destacándose en las asignaturas de letras.

Ese mismo año comenzó a estudiar la carrera de Derecho, en la Universidad de La Habana, hasta graduarse años más tarde. Durante sus estudios universitarios tomó parte activa en el movimiento de rebeldía estudiantil de la época, desde 1950 a 1952.

Al producirse el Golpe de Estado dirigido por Fulgencio Batista, que dio al traste con el orden constitucional establecido, Fidel Castro presenta un escrito ante el tribunal competente, denunciando el hecho y solicitando sanciones para sus organizadores y ejecutores. Pedía de 1 a 8 años de cárcel, como ordenaba el Código de la Defensa Social, con "todas las agravantes de reincidencia, alevosía y nocturnidad", por el atropello a la Constitución y a las leyes que significó el golpe militar.

Sin embargo, "nada menos que el día de la apertura de los Tribunales, se vio al reo sentado en el lugar de honor, entre los augustos y venerables patriarcas de nuestra justicia" (Fidel Castro, "La Historia me absolverá").

Meses después, el 26 de julio de 1953, organizó y llevó a cabo, al frente de 95 jóvenes, el asalto al Cuartel Moncada, de Santiago de Cuba, uno de los más poderosos del país, protegido por lo mejor del ejército del dictador Batista.

Sin embargo esta tentativa fracasa. Junto a 18 sobrevivientes escapa y se interna en la cordillera de la Gran Piedra. Es apresado mientras dormía junto con los dos únicos asaltantes del Cuartel Moncada que quedaron con él hasta el fin.

En el juicio contra los saltantes del cuartel Moncada, seguido once semanas después, asumió su propia defensa, pronunciando el histórico discurso conocido como "La historia me absolverá", donde expuso el programa político, económico y social que guiaba a la acción del Movimiento revolucionario que él dirigía.

Como consecuencia de una extraordinaria movilización popular que tuvo lugar en el país, fue amnistiado después de cumplir dos años en el presidio de la Isla de Pinos, situada a unos cien kilómetros al sur de la provincia de La Habana.

Después de salir de prisión se traslada, en exilio, hacia Estados Unidos y, con posterioridad, a México, donde organiza una expedición con el fin de liberar a Cuba de la tiranía.

El 25 de noviembre de 1956, comandando el yate "Granma", sale del puerto de Tuxpan, en México, con 82 expedicionarios, desembarcando en la playa de "Las Coloradas", en la zona de Bleic, en el extremo suroeste de la provincia más oriental del país, el 2 de diciembre del mismo año.

A los tres días del desembarco, la expedición fue sorprendida y dispersada por fuerzas de la tiranía en el primer combate. Sólo se reagrupan 12 expedicionarios, con los cuales se interna en las estribaciones de Sierra Maestra, donde inicia la guerra de guerrillas para derrocar la dictadura de Batista.

Siete semanas más tarde, el 17 de enero de 1957, atacó con 20 hombres el Cuartel de "La Plata". El naciente ejército rebelde, devenido en la etapa posrevolucionaria en Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), obtiene su primera victoria.

Al cabo de un año, el 10 de febrero de 1958, Fidel Castro decide abrir un segundo frente en la Sierra Cristal, en la región de Guantánamo, dirigido por su hermano, el comandante Raúl Castro, al cual ha estado ligado desde el 26 de julio de 1953.

Después de la toma de Santa Clara, en la región central del país, por las columnas invasoras, el 31 de diciembre de 1958, decreta la huelga general el 1° de enero de 1959, ordenando el avance del Ejército sobre La Habana, mientras Santiago de Cuba se rinde a sus tropas.

El 8 de enero de 1959, después de recorrer triunfalmente la isla por carretera, de oriente a occidente, pronuncia un histórico discurso de culminación de la lucha guerrillera en el antiguo campamento militar de "Colombia" en la Habana, actualmente transformado en una gigantesca ciudad escolar.

Toma posesión del cargo de Primer Ministro del Gobierno Revolucionario, el 16 de febrero de 1959.

Después de acusar al Presidente Manuel Urrutia de frenar los planes revolucionarios del Gobierno, el 17 de julio de 1960 renuncia al cargo de Primer Ministro. Sin embargo, el pueblo se pronuncia masivamente en su apoyo y le pide que reasuma sus funciones.

El 26 de septiembre de 1960 comparece en la Asamblea General de las Naciones Unidas, realizando posteriormente su primer viaje a la Unión Soviética en abril de 1963 y el segundo el 12 de enero de 1964.

Al constituirse el Comité Central del Partido Comunista de Cuba, el 3 de octubre de 1965, es nombrado Primer Secretario, responsabilidad que comparte con la de Primer Ministro.

PREMIO BANCO DEL ESTADO

Mañana 11 parten rumbo a Arica los felices ganadores del "Concurso Nacional del Ahorro 71".

Alicia Herrera García, -45 años, soltera- fue favorecida con los pasajes de LAN-CHILE gracias a la cuenta de Ahorros N° 971013, que desde hace quince años mantiene en el Banco del Estado.

En la foto, el Jefe de Relaciones Públicas del Banco del Estado de Chile, Leonardo Luengo Escalona, hace entrega del recibo correspondiente a los dos pasajes LAN a la señorita Alicia Herrera García.



ORDEN DEL DIA DEL PARTIDO SOCIALISTA

1°.—Se declara al Partido en movilización permanente.- Todos los Comités Regionales deben mantenerse en contacto entre si y con el Comité Central.- La misma actitud de alerta deben mantener las Seccionales y los nucleos.-

2°.—Todo el partido debe participar en la campaña de propaganda y agitación con motivo de la llegada al país del Comandante Fidel Castro, que representa la hermandad de lucha revolucionaria entre los pueblos de Cuba y de Chile.-

3°.—Cada organismo partidario debe esmerarse en su correcta presentación y en la total movilización de los efectivos durante los días que esté en Chile el compañero Fidel, personero destacado de la revolución en el continente.-

4°.—Conscientes de que los trabajadores de todo el mundo están con su atención puesta en el acontecimiento que vivimos, el Partido Socialista llama a sus militantes a responder con disciplina y espíritu de sacrificio, para mostrar ante los ojos de todos los revolucionarios su carácter de vanguardia de clase.-

5°.— La presencia del Comandante Castro en nuestro país ofrece a todos los socialistas la oportunidad de expresar su adhesión a la causa de la revolución latinoamericana y de la hermandad continental.-

(Pasa a las Pags. 4y5)



Luis Maira:

FIDEL: FIGURA HISTORICA

"La visita del Primer Ministro cubano Fidel Castro abre a nuestro pueblo la oportunidad de conocer directamente a una de las figuras más importantes de la historia contemporánea. Fidel es un personaje que a nadie deja indiferente. Para la gente de la derecha, para los grandes empresarios y latifundistas es como un símbolo escalofriante de que la historia no les pertenece. Lo atacan porque saben que su acción es un anticipo de la impostergable liberación de todos los pueblos pobres y postergados. Para los trabajadores es también un símbolo de lucha, dignidad nacional y solidaridad.

Por eso, estamos seguros que la recepción que tendrá en Chile reflejará la simpatía y el cariño que el pueblo chileno siente por la revolución cubana y su máximo líder".

INVESTIGARAN DEFICIENCIAS EN CONSTRUCCION

UNA INVESTIGACION A FONDO DE LAS GRAVES deficiencias de construcción en el Grupo Habitacional "Bahía Catalina", que habita personal de la FACH de guarnición en Punta Arenas, será instruido por la Caja Central de Ahorro y Préstamos, conforme lo solicitara el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez García.

En su oficio, Alvarez hizo presente que durante su visita a Punta Arenas para imponerse de los problemas habitacionales que allí existen, comprobó personalmente las deficiencias mencionadas, que le fueron denunciadas por 44 asociados que se siente lesionados en sus intereses.

La población fue construida con fondos aportados por el BID, a través del Sistema de Ahorro y Préstamos, por intermedio de la Asociación Patagonia.



LA DELEGACION de mineros de Lota, conversó ayer con el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez.

LA JUVENTUD Y EL MOVIMIENTO ESTUDIANTIL HACIA UN SOLO CANAL

Como una respuesta a la política que el Gobierno tiene con respecto a la juventud de nuestro país entregándole canales concretos para que ellos encuentren sus ideales, la Secretaría Juvenil de la Presidencia de la República y la Federación de Estudiantes de Chile firmaron un convenio tendiente a solucionar algunos problemas urgentes de los estudiantes de la Universidad de Chile.

El convenio fue firmados por Alejandro Rojas, Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile y por Francisco Díaz, consejero de la Secretaría Juvenil de la Presidencia.

En lo fundamental los problemas planteados por la FECH dicen relación con la Seguridad Estudiantil, en los problemas habitacionales, (Hogares Universitarios), atención médica, recreación estudiantil, prestaciones de servicios, etc.

El fruto de esto se traduce en que ambos organismos conjugarán todos sus esfuerzos para hacer realidad desde el próximo año un plan de prestaciones de servicios a los estudiantes que lo requieren en los rubros sociales como vivienda, alimentación vestuario, asistencia médica, locomoción y transporte, otorgamiento de textos y espectáculos culturales y recreación.

A la par de esto se sumarán todos los esfuerzos junto a la dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas para comenzar en los próximos días la construcción de la Villa Universitaria que acogerá a 400 estudiantes con requerimientos habitacionales.

CHILE RENEGOCIARA SU DEUDA EXTERNA

La medida fué anunciada ayer por el Presidente Allende, luego de reunirse con su Gabinete

CON EL OBJETO DE SATISFACER ADECUADAMENTE los intereses del país y de sus acreedores, el Gobierno de Chile ha resuelto renegociar su deuda externa.

El anuncio fue hecho ayer por el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, luego de concluir un Consejo Extraordinario de Gabinete, celebrado en la mañana. La declaración oficial fue leída en el Palacio de la Moneda y en presencia de todos los Ministros de Estado y fue transmitida al país por cadena nacional.

"Gobiernos anteriores endeudaron a Chile por más de 3.000 millones de dólares, señaló el Presidente Allende, sin considerar 728 millones de dólares adeudados por las empresas del cobre, convirtiéndolo en el país con mayor deuda externa per cápita del mundo, junto a Israel, y comprometiendo alrededor de un 40 por ciento de los ingresos derivados de exportaciones para los años 1971 y 1973".

El texto de la declaración dice textualmente:

A pesar de ello, el Gobierno de la Unidad Popular, ha cumplido hasta ahora, rigurosamente, los compromisos contraídos en los años pasados y reitera su firme intención de seguir cumpliéndolos.

Entiende el Gobierno que cualquier Estado, en el ejercicio de su soberanía, puede y debe adoptar las medidas tendientes a proteger su desarrollo y los niveles de vida de su pueblo. Los Estados Unidos, para hacer frente a la crisis de su propia balanza de pagos, han adoptado medidas unilaterales con este objeto.

El Gobierno de Chile, no obstante, prefiere no usar ese camino.

ENDEUDAMIENTO PROGRESIVO

Es por ello que el Consejo de Gabinete, presidido por el Presidente de la República, ha resuelto llamar a los acreedores, a fin de buscar, por la vía de la renegociación, una nueva estructura de sus planes de vencimiento y su consolidación, teniendo presente para ello los siguientes antecedentes:

1.- La política económica seguida hasta 1970 llevó a un progresivo endeudamiento externo. Este creciente endeudamiento ha hecho crisis en los últimos años, y plantea una situación de difícil manejo para los años próximos.

El nivel de deuda externa acumuladas significa una sangría de divisas, por concepto de amortizaciones e intereses durante los años 1971, 1972, 1973, del orden de 300 para 1971 y de 400 millones de dólares para 1972 y 1973, respectivamente. Estas últimas cifras representan para el 1972 y 1973 alrededor de un 40% de los ingresos derivados de las exportaciones. Esto refleja el inusitado grado de endeudamiento, que pasa a ser uno de los más grandes del mundo, inmovilizando con ello una proporción de divisas que terminaría por paralizar el desarrollo económico del país, e impediría las propias posibilidades de servir la deuda.

2.- Sin embargo, el país ha seguido rigurosamente cumpliendo sus compromisos financieros durante 1971, aún cuando se han dejado de percibir los dividendos y tributación por parte de las compañías del cobre, derivadas de operaciones anteriores a su nacionalización, equivalentes a una cifra superior a 100 millones de dólares.

Se agrega a la situación señalada anteriormente, el hecho de que el sistema bancario norteamericano principalmente, ha cerrado líneas de crédito del orden de 190 millones de dólares, entre otras razones, debido al incumplimiento de las obligaciones contraídas por el Banco Edwards.

A este cuadro se suma la vertical caída de los precios internacionales del cobre, que ha significado una menor disponibilidad de divisas, sobre 150 millones de dólares con respecto a 1970.

3.- Cabe señalar, que junto con cumplir escrupulosamente el servicio de la deuda, el país ha sostenido una corriente de mayores importaciones que guarda relación estricta con las necesidades derivadas de la reactivación económica y notable expansión del producto en un 8% acompañada de una mejor distribución del ingreso para los trabajadores.

4.- Debe tenerse en cuenta también que, como resultado de políticas monetarias y crediticias anteriores, los compromisos a corto plazo contraídos por las empresa privadas con el sistema financiero internacional, ascienden a un monto superior a 100 millones de dólares.

5.- Todo ello implica el hecho positivo y sin procedentes de que el país haya disminuído en los últimos meses la deuda externa acumulada con anterioridad, lo que justifica también que hayan descendido sus reservas internacionales disponibles.

6.- De todos los antecedentes expuestos, se infiere categóricamente que, de no mediar la reestructuración de la deuda acumulada, el país se vería enfrentado a serias dificultades de balanza de pagos, no susceptible, de corregirse mediante acciones internas parciales de la política cambiaria y de comercio exterior.

Como se ha demostrado y reconocido por los organismos internacionales, la causa real y efectiva del déficit de la balanza de pagos, deriva directamente de la pesada carga del servicio de la deuda externa.

El Gobierno chileno tiene la certeza de que la opinión nacional e internacional comprenderá, que cualquier país subdesarrollado que haya acumulado una deuda de la magnitud relativa de la nuestra y que al mismo tiempo vea directamente disminuídos sus ingresos tradicionales, confrontaría una situación de severa restricción para continuar su proceso de desarrollo. Es, por tanto, nuestra obligación plantearlo, responsablemente, reiterando al mismo tiempo, nuestra disposición a cumplir estrictamente los compromisos contraídos por las administraciones anteriores, bajo condiciones que sean compatibles con necesidades urgentes del [...] blo chileno.

CREDITOS POLACOS

Para hoy está anunciada [...] llegada del Ministro de Come[...] Exterior de la República Po[...] de Polonia, Kazimierz Olsz[...] quien viene a nuestro país co[...] objeto de firmar dos conv[...] de crédito con el Gobierno [...] Chile.

Durante su estada en el país [...] Ministro Olszewsky, dará cu[...] estos créditos, uno al Gob[...] del orden de los 25 millones [...] dólares y otro al Banco C[...] que alcanza a los 10 millones [...] dólares.

Asimismo, el Ministro y [...] comitiva modificarán alg[...] términos del convenio come[...] firmado por ambos países [...] ocasión de la visita que hicie[...] misión técnica chilena a 8 pa[...] ses de Europa Socialista me[...] atrás.

La comitiva polaca soste[...] reuniones con el Ministro [...] Relaciones Exteriores, Clodo[...] Almeyda, de Tierras y Colo[...] zación, Humberto Martones, [...] Minería, Orlando Cantuarias, [...] Hacienda, Américo Zorrilla y [...] Economía Pedro Vuskovic.

ANALIZAN PROYECTOS

En su primera reunión de tra[...] bajo, efectuada a las 10 horas [...] ayer, el Presidente de la Rep[...] blica, Salvador Allende anali[...] junto al Ministro de Econom[...] Pedro Vuskovic y a los Senadores [...] Alberto Baltra, Rafael Agust[...] Gumucio, Adonis Sepúlveda y [...] Jorge Montes, algunos proyectos [...] que se encuentran pendientes en [...] el Congreso.

LA NACION

UN HOMBRE LLAMADO FIDEL

Hoy llega Fidel.

No se trata de la visita de un Jefe de Gobierno cualquiera, al que se saluda con veintiún cañonazos, se le rinden honores protocolares y se le hacen las tradicionales reverencias. Quien nos visita ahora es el combatiente revolucionario de Sierra Maestra, el que derribó la dictadura batistiana y organizó la primera nación socialista de este continente, desafiando en su mismo cinturón estratégico a la más grande de las naciones capitalistas de la tierra.

Arriba a un país donde se camina hacia el futuro por otras rutas y en el cual se experimenta la transición del capitalismo al socialismo, a través de un complejo proceso en que subsisten ritualidades institucionales y procedimientos legales que la revolución cubana eludió por las condiciones mismas en que debió afincarse. Ello demuestra que no se trata de exportar métodos de lucha ni de imponer modalidades estructurales, pues cada pueblo avanza de acuerdo con su realidad, sus costumbres, su composición social y las experiencias acuñadas en su evolución histórica.

Contrariamente a lo que desparrama una propaganda odiosa y chata emanada de los pequeños grupos reaccionarios y fascistas, el Comandante Fidel Castro no tiene el menor interés de intervenir en Chile ni de darle consejos a los gobernantes chilenos, ni tenemos nosotros razón alguna para pedirle al visitante orientaciones o recetas. Lo que se produce hoy es simplemente el encuentro fraterno de dos pueblos que, en esta región del mundo, tratan de escapar al subdesarrollo y la miseria eliminando las trabas del régimen capitalista, que genera injusticias de una magnitud insoportable.

Cuba, en el Caribe, y Chile, en el Pacífico, han decidido romper con la dependencia del capital imperialista y administrar soberanamente sus materias primas y sus riquezas naturales. Tal actitud enfrenta a ambas naciones con el mismo enemigo y, por lo tanto, las hermana en un mismo desafío. Más aun, ese nacionalismo interpreta el anhelo de todos los habitantes de América Latina, por lo que el ejemplo de ambos países se convierte en un vendaval de esperanzas que hace flamear las banderas de millones y millones de trabajadores. No es que Chile o Cuba estén exportando sus revoluciones, o estén esparciendo sus ideas, sino que su antorcha ilumina la senda que lleva hacia un destino de emancipación, de dignidad y de bienestar a todos los pueblos del continente.

Mientras Chile y Cuba avanzan hacia el socialismo, cada nación de acuerdo a sus métodos y sus posibilidades, la gran potencia del norte decide concluir con todo intento de fomentar el desarrollo de estos países y liquida hasta los vestigios de su ya desacreditada Alianza para el Progreso. Peor aún, establece impuestos prohibitivos para las importaciones provenientes de estas naciones y profiere amenazas muy duras contra quienes se atreven a expropiar a las empresas privadas norteamericanas, pese a que éstas han obtenido ganancias inmensamente superiores a las logradas en otras regiones o dentro de las fronteras de su propio país.

¿Quién puede extrañarse, entonces, de que estos pueblos expresen claramente sus inclinaciones? ¿No se explica así la resistencia al imperialismo? ¿No surge nítida la vecindad espiritual de los que luchan por defender sus riquezas?

En este contexto general entronca la visita de Fidel a Chile y así se entiende el fervor espontáneo de este pueblo que, si bien no alcanzó el poder por medio de las armas, está dispuesto a usarlas si se pretende arrebatarle el control del Gobierno. Mientras tanto se camina hacia el socialismo con firmeza, se recupera el cobre y otras materias primas, se liquida el latifundismo se crea el área social de las industrias básicas, se estatiza la banca privada y se muestra la voluntad inconmovible de cumplir un programa que involucra el cambio revolucionario del orden actual.

Los trabajadores chilenos viven conscientemente una vigilia de armas, y para ellos la presencia de Fidel y sus compañeros significa un estímulo y un aliento. Todo el continente es un inmenso laboratorio social en que las mayorías productoras pugnan por ocupar un lugar en la conducción política y miran con gran interés la forma cómo los cubanos, en su isla, y los chilenos, en nuestro reducto, estamos tratando de resolver el problema. Nuevas promociones se alzan en defensa de los desposeídos y barren con los añejos y limitados cuadros del conformismo habitual. Sectores de las fuerzas represivas clásicas buscan, por su lado, formas de modernización estatal y de mayor justicia social. El "gran garrote" del no siempre amigable vecino, ya no atemoriza a nadie y las relaciones diplomáticas empiezan a sobrepasar las invocaciones y las prohibiciones de los "virreyes" del imperialismo.

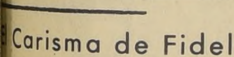
La recepción preparada en Lima para las breves horas que allí estará Fidel, demuestra que no hay ya "tabúes" para muchos gobernantes de estos países, y que la arremetida de Chile contra las "fronteras ideológicas" corresponde a la urgencia imperativa del desarrollo y la complementación. Los únicos que se resisten a estos cambios internacionales son los incondicionales del capital foráneo, los vendepatrias de las oligarquías y los yanaconas del conquistador extranjero. Pero los pueblos tienen un instinto histórico que los conduce directamente hacia metas comunes e irrenunciables, en el que se confunde nuestra patria con su pluralismo y su institucionalidad, y la patria de Martí con su rebeldía y su audacia.

Tenemos conciencia de que el encuentro de Salvador y Fidel está siendo observado con atención por los representantes del gobierno de la Casa Blanca, por los pueblos de todas estas naciones oprimidas y por la opinión pública mundial. Se constata la existencia de dos modelos, de dos padrones, de dos maneras distintas que conducen hacia sistemas similares, en que el capitalismo cede el paso a la economía socialista, y las ventajas de minorías a la igual posibilidad de las mayorías. No se trata de imponer un método sobre el otro o de presionar para que se cambien los ritmos de las transformaciones. Lo único que se persigue es sellar una amistad creciente y mostrarlese los pueblos la fraternidad de quienes combaten por un mundo distinto al actual.

Tiene Fidel abiertas las puertas de nuestra casa y de nuestros corazones. Puede recorrer Chile de norte a sur y de cordillera a mar, porque en todos los rincones de la patria encontrará el afecto, la comprensión y el cariño de un pueblo que ha luchado mucho, que ha sufrido mucho, pero que tiene reservas inagotables de paciencia, de honestidad y de valor. En sus conversaciones con el compañero Presidente y con los dirigentes de organizaciones y partidos, sabrá de esas reservas y se empapará de nuestras luchas. Deberá admirarse de una situación en que los enemigos del pueblo tienen recursos para confundir a las masas, pero podrá constatar también hasta qué punto ese poder es limitado y falso. Nuestra realidad no es la de su isla. Nuestras dificultades son, tal vez, mucho mayores. Pero la meta es la misma. El destino es el mismo. La voluntad es la misma. La fe es la misma. Los combatientes son iguales.

La estrella solitaria del Caribe ha venido a hermanarse con la estrella solitaria del Pacífico y nuestra mano franca estrecha la franca mano del Comandante Fidel.





Carisma de Fidel

Cuando el pueblo llama a sus hombres selectos por el nombre bautismal, quiere decir que éstos se hallan en el fondo de su espíritu, por algunas virtudes especiales que traducen el sentimiento y las ideas del socius, del individuo que integra la comunidad y se desplaza por ella con el bagaje cultural que le proporciona el medio. No todos los hombres sobresalientes pueden adornarse con las galas de una popularidad nacional, colectiva y común. Los pocos privilegiados, para merecer este honor sin mácula, tienen que haber puesto su vida al servicio de las grandes causas de su sociedad y del mundo, pensando siempre en el bien de los otros y no en las conveniencias de sí mismo. Es uno de los secretos del carisma.

La frase "el pueblo lo llama Fidel" traduce el entrañable cariño que los revolucionarios cubanos sienten por su conductor y líder, cuya existencia, desde la juventud hasta la madurez de hoy, ha estado guiada por el ideal de la construcción de una patria grande y próspera, a costa de cualquier sacrificio personal y con renuncia voluntaria de dones y satisfacciones materiales que constituyen en otros guía primordial de su conducta.

A Fidel lo ve el cubano en todas partes, en cada rincón de su isla, en el campo y en las ciudades, charlando, discutiendo, resolviendo problemas, aconsejando, criticando cuando es necesario y conveniente. Y lo ve también, sin horas para el sueño, en el comando supremo, en la zafra y en la tribuna, planeando el progreso de Cuba y de sus hombres, llevando su voz de aliento y la solidaridad de su pueblo a todos los oprimidos de Latinoamérica y a todos los trabajadores de la humanidad. Es otra de las notas distintivas del carisma que emana de la recia figura moral de Fidel.

A lo largo de los años, la estatura política y social de Fidel ha ido creciendo, hasta simbolizar en estos momentos —para los pueblos dependientes de Latinoamérica y de las naciones subdesarrolladas— la mejor y más pujante fuerza del espíritu revolucionario contemporáneo en su lucha sin cuartel contra el imperialismo y la servidumbre. Ni vanidad ni orgullo en sus palabras, en su acción, en su comportamiento. Consecuencia legítima y permanente entre la teoría y la práctica, entre lo que se dice y lo que se hace, sin darle tregua al enemigo y con una vocación irrenunciable por la verdad y la justicia. Esto forma parte del carisma universal.

Fidel personifica a Cuba, a su hermosa patria liberada del yugo del imperialismo y de la burguesía succionadora, a esta Cuba moderna que prendió en el pecho de los elegidos de Sierra Maestra y se desparramó como río incontenible por todo el territorio, comprometiendo a sus hombres, mujeres y niños en la heroica gesta de darse libertad, derecho y soberanía de una vez y para siempre.

Jorge Jobet

Cuba y Nuestra Deuda Histórica

Durante toda una historia, Chile y Cuba han sido separados por la oligarquía chilena, como si se tratara de países situados en distintos continentes. Para el chileno medio en efecto — cuyos representaciones están moldeadas por el largo dominio ideológico oligárquico, a través de la prensa y la educación— se elaboró una versión, según la cual en América Central empezaba otro mundo, un mundo inferior "tropical", lleno de excesos que debían repugnar a los "ingleses de América Latina". Además de las diferencias en materia de clima, se explotaron diferencias históricas, como el hecho de que Cuba y Puerto Rico se emanciparon de España casi 80 años después que el resto de América Latina y que toda la zona quedara como un coto de caza para varias potencias capitalistas.

¿Por qué nuestra oligarquía practicó este desprecio por lo "tropical" durante toda una historia? No sólo por razones de falso orgullo nacional. Su objetivo histórico era desvincular a Chile de la zona del Caribe para evitar choques con Iglaterra y EE. UU que actuaron como amos de la región desde el colapso español. Si toda América Central era presentada como una fracción inferior del continente americano, no había necesidad de solidarizar con ella cuando sufría invasiones.

Este apartamiento de la América Central empezó ya desde las luchas de independencia nacional del siglo XIX. En efecto, cuando Bolívar propone en el Congreso de Panamá que se envíe una expedición libertadora a Cuba y Puerto Rico, todavía bajo dominio español, la idea fracasa—con la significativa oposición de EE. UU. que ya en 1826 proyectaba reemplazar directamente a España en la zona— y el Caribe queda, durante casi un siglo, como el flanco norte colonial de todo un continente políticamente independiente.

Cuba —como todo el Caribe— debe soportar sola la prolongación del dominio español hasta 1898, dos invasiones posteriores de EE. UU. y la creación de un Estado policial controlado por los monopolios norteamericanos. Fue esa relación de dependencia impuesta por la violencia —y no el clima o el "tropicalismo" de sus habitantes—lo que hizo de la isla un país sin industrias, sin empleos para su población, corrompido balneario de millonarios norteamericanos. Y cuando, en 1959, empieza su liberación definitiva, también queda sola —como durante todo el siglo XIX— y las burguesías latinoamericanas ceden dócilmente a las órdenes de Washington de romper con ella y participar en un bloqueo económico.

Esa larga soledad histórica de Cuba —soledad en la explotación, soledad en la revolución— es como una deuda de Chile hacia sus hermanos del Caribe. La deuda empieza a saldarse ahora, cuando terminamos con nuestra participación en el bloqueo y nos oponemos a la posición norteamericana frente a Puerto Rico. Vamos al encuentro del tiempo perdido.

Bernardo Riera.

PERSONAJES EN EL TAPETE

Por Víctor Moreira



Prieto, a la Altura

Hubiera preferido escribir sobre Fidel Castro. O por lo menos, escribir sobre Armando Hart, que cuando vino por primera vez a Chile era un pinganilla que se empinaba recién por los 22 años y ya era un viejo combatiente revolucionario y Ministro de Educación en Cuba. A él le cupo el honor de convertir a su país en el primer territorio libre de analfabetismo en América Latina.

Me hubiera gustado escribir sobre Cuba y sus valores. Pero ya, otros compañeros lo hacen en esta misma página en tres contundentes artículos, mejor que lo que yo hubiera podido.

Entonces, tenía que buscar a un personaje a la altura de las circunstancias. Algo que mostrarle al visitante que hoy esperamos en Chile. Pero alguien también que no se prestara para mostrarle a Fidel la mucha ropa sucia que tenemos en casa, esa que seguiremos lavando cuando no tengamos muchas visitas.

Y descubrí en el diario suceder, algo que tomo con agrado, porque encierra valores idénticos a los que hicieron posible una revolución en Cuba y una segunda en Chile. Se trata de fútbol. Y no para sacarme los balazos con la cosa política, sino porque, como veréis, también en el fútbol hay valores revolucionarios en los que se puede confiar para hacer grande a Chile.

Me refiero a Prieto, Andrés, o "El Chuleta" como lo conocen los hinchas.

Está de triunfador en Argentina y casi sacó campeón a Vélez Sarsfield. Todo un señor, con los bonos muy encumbrados.

Y ocurre que hubo una huelga de jugadores profesionales en estos días, como lo que suele pasar también aquí: Los dirigentes quisieron quebrar la huelga y, por salvar la taquilla se dispusieron a meter en la cancha a los cabros de divisiones juveniles. La huelga puede ser justa o no, no me pronuncio porque carezco de mejor información. Pero está el hecho central. Y vino el siguiente y aproximado diálogo entre Prieto y los Dirigentes (con mayúsculas porque son como la otra persona del parloteo).

Prieto: mis juveniles no juegan, porque no estoy dispuesto a quebrar el movimiento de los jugadores profesionales.

Dirigentes: ¿o sea que usted está con los jugadores?

Prieto: sí, estoy con ellos.

Dirigentes: ¿es decir, que está contra nosotros?

Prieto: no estoy contra ustedes; estoy con los jugadores.

Dirigentes: pero usted está muy bien con nosotros, gana buen dinero, está muy bien cotizado.

Prieto: no lo niego, pero en este asunto estoy con ellos.

Dirigentes: ¿entonces, lo que usted quiere es irse?

Prieto: No quiero. Pero si es el precio, entonces renuncio.

Y se fue Andrés Prieto, sin acudir a pleitos ni a reclamaciones. Se fue, sencillamente, renunciando a todos sus beneficios, a su fama bien ganada, a su futuro que se hará frágil ante la cofradía internacional de dirigentes —empresarios— deportivos.

Y no es Prieto un debutante en las lides de la dignidad. Otra vez que se presentó una situación parecida, se metió al camarín donde ya los juveniles calentaban los huesos para salir a quebrar una huelga de profesionales. Y les dijo:

—No les prohibo que jueguen. Pero les digo que mañana serán ustedes profesionales, y no querrán que vengan otros juveniles a quebrarles un movimiento justo.

Los cabros lo escucharon en silencio, pero jugaron de todos modos. Y poco después, ese mismo grupo entendió lo que les había dicho Prieto, y fueron a verlo, y le regalaron una medalla de oro, que relució con el brillo de nuevos valores humanos.

Entre dirigentes y jugadores, entre los de arriba y los de abajo, entre los explotadores y los explotados, Prieto, "El Chuleta", sabe dónde está la justicia, y dónde debe ubicarse. La medalla que recibió de aquella pandillita se repite en esta nota. No sé si jugaron al fin los cabritos del Vélez Sarsfield, pero en sus mentes juveniles quedó sembrado el gesto de Prieto como una prueba más de que el hombre puede y sabe ser noble. Que de algún modo el hombre nuevo ya pre-existe en nosotros y que, por lo mismo, toda causa justa encontrará paladines y seguidores.

¿Es o no es revolucionario el gesto de Prieto, o mejor dicho, su conducta permanente? Porque no hay que olvidar que aquí en Chile, en Colo Colo, también se jugó por la causa del Sindicato que dirigieron Moreno y Leppe. Estos muchachos fueron aplastados por los de arriba, por los dirigentes, y nunca más pudieron volver a jugar fútbol. Pero sembraron con Prieto otras semillas.

Chile Nuevo es un intento histórico de hacer que hombres de esa estirpe conduzcan a nuestro pueblo, en la política y en el deporte, en la economía y en la cultura, en todas partes. Si no vamos muy rápido es porque falta aún mucho de ese espíritu. Pero se va creando.

Yo no sé si en política Prieto es izquierdista, momio o indiferente, no lo conozco personalmente. Pero en lo suyo es un revolucionario, capaz de jugarse entero por la causa justa.

El Primer Ministro Fidel Castro, llega hoy a Santiago, a las 17,00 horas

LA REVOLUCION CU







La historia de una lucha revolucionaria:

CON 12 HOMBRES SE INICIO LA LIBERACION DE AMERICA

Me puedes matar a mí, pero no a mis ideas. El grito valiente del hombre que, con un puñado de compañeros, fue acosado por más de una semana en los montes de Sierra Maestra, desconcertó al oficial que tenía órdenes de dar muerte a los guerrilleros que el 26 de julio de 1953, encabezados por el abogado Fidel Castro, habían asaltado el Cuartel Moncada.

Con esta acción terminaba la operación suicida, gestada y organizada por el joven abogado y una docena de hombres, para recuperar lo que la justicia le negaba al pueblo cubano, sometido y aplastado por el Dictador Fulgencio Batista. Al mismo tiempo, comenzaba a acrecentarse en el alma del pueblo el deseo y empuje por liberarse del yugo que los oprimía y que culminaría con la victoria definitiva, con la entrada de los barbudos en La Habana, a la caída de Batista.

SURGE FIDEL, EL LETRADO

A comienzos de 1952, el abogado Fidel Castro con bufete en Tejadillo 57 en una carta abierta al Tribunal de Urgencia de La Habana, denunciaba el cuartelazo del General Fulgencio Batista, reclamando que fuera condenado a 108 años de cárcel por violación a seis artículos del Código de Defensa Social.

Junto con pedir las sanciones correspondientes, rechazaba el título de revolución, con que Batista había querido sellar su atentado en contra del Gobierno legalmente constituido...

Revolución no, zarpazo... Patriotas no, liberticidas, usurpadores, retrógrados, aventureros sedientos de oro y de poder. No fue un cuartelazo contra Prío, fue un cuartelazo contra el pueblo...

Más adelante agregaba: **"la lógica me dice que si existen tribunales, Batista debe ser castigado. Y si Batista no es castigado y sigue como amo del Estado, Presidente, Primer Ministro, Senador, Mayor General, Jefe Civil y Militar, Poder Ejecutivo, y Poder Legislativo, dueño de vidas y haciendas, entonces no existen tribunales, los ha suprimido.**

La justicia no existía en Cuba. La petición nació y murió sin causar más que un leve estremecimiento y el acusado pasó a ser llamado honorable señor. Y ante la ineficaz denuncia, no quedaba más que la acción armada, que durante meses y silenciosamente se preparó insuficientemente, como quedó demostrado en la madrugada del 26 de julio de 1953.

FIDEL EL GUERRILLERO: ASALTO AL MONCADA

Batista había levantado su baluarte en la ciudad de Santiago de Cuba, en la Fortaleza de Moncada, complejo grupo de edificios que abarcaba seis manzanas rodeadas por una gruesa muralla.

En el día fijado para la acción, los rebeldes, al mando de Fidel Castro, contaban con que los soldados de Batista estarían de fiesta por ser madrugada del domingo, pero se encontraron con que el enemigo contaba con fuerzas más que suficientes para aniquilarlos.

El propio Fidel explicó, posteriormente, que la preparación fue insuficiente desde un principio, influyendo, además, varios errores. Cuando terminó la escaramuza quedaron 8 muertos en combate y 72 asesinados. Luego, un grupo de 32 que se entregó más tarde al Gobierno, fue también ultimado.

Fidel Castro logró huir y durante una semana se mantuvo en el monte en donde fue sorprendido y capturado. Sólo el desconcierto del oficial al oír su grito de rebeldía, le salvó la vida. La masacre ordenada por el Gobierno siguió adelante y sólo la intervención del Arzobispo logró detenerla.

DE PRISION AL DESEMBARCO DEL GRANMA

Durante meses el abogado guerrillero permaneció incomunicado y, posteriormente, fue enviado al penal de Isla de Pinos. En prisión pulió y dio vida al largo documento en que hizo su defensa frente a los tribunales, proclamando un nuevo grito de batalla: **"la historia me absolverá"**.

Sólo el Presidente del Tribunal, Manuel Urrutia Lleo, dio la razón a Castro señalando que el levantamiento armado de un pueblo contra un régimen tirano era justo y legal. Sin embargo, su posición no fue seguida por el resto y el juicio terminó con la destitución de Urrutia y penas de 15 y 13 años de cárcel para Fidel y Raúl Castro, respectivamente.



En 1955, Batista, creyéndose consolidado en el poder, quiso dar apariencia de confianza y decretó una amnistía general que incluyó a los hermanos Castro, quienes aprovecharon de volar a Nueva York y de allí a México. Los meses siguientes los ocuparon en prepararse para la reanudación de la lucha, reclutándose numerosos jóvenes, que pusieron en venta bonos de la revolución.

Y en México, un nuevo lema surgió: **"en 1956 seremos héroes o estaremos muertos"**. Lo único que no faltaba era entusiasmo ya que los reclutas carecían de preparación, y, sobre todo, de pertrechos. Y fue allí, en México, donde se unió el médico argentino Ernesto Guevara, más conocido como "El Che".

La hacienda La Rosa fue convertida en campo de entrenamiento en la que primó y se inculcó, la guerrilla, forma de lucha que en la Península Ibérica, se remonta a los tiempos de Napoleón. Sobre ello Fidel Castro se quejó señalando que era **una táctica de cobardes** a lo que el español Alberto Bayo contestó: **No, al contrario. Es una táctica para gente inteligente. No se puede ir a enfrentar a 21 mil soldados bien armados en campo abierto. Van a caer como mosquitos. El ataque a Moncada fue un gran error.**

Y Castro aprendió la lección. En vez de emprender la lucha en forma simbólica el día 26 de julio, comprendió que debía intensificar el entrenamiento, haciendo escalamientos, trabajando hasta 15 horas al día en el campo, aprendiendo a dibujar mapas, a confeccionar bombas y preparándose para resistir largos períodos en el monte.

Algunos meses más tarde, un grupo de 120 guerrilleros estaba listo para embarcarse en el yate Granma. Debieron enfrentar una y mil dificultades desde su partida hasta el accidentado arribo. Todos los planes habían sido desbaratados. La rebelión popular que debía coincidir con el desembarco estalló prematuramente y sólo sirvió para alertar a Batista.

Cuando el día 2 el Granma llegó a la costa, cerca de la ciudad de Manzanillo, los guardacostas lo seguían de cerca y cuando el querer grupo de hombre había desembarcado aparecieron los aviones de Batista sembrando la muerte. De los 82 navegantes, sólo una docena logró internarse con Fidel en la espesura. Batista se creyó triunfador, y en un comunicado oficial, dio cuenta que las fuerzas invasoras habían sido derrotadas.

CAMPAÑA EN LA SIERRA

La primera tarea de los guerrilleros fue adoctrinar a los campesinos, cosa que pudieron hacer sin problemas por cuanto Batista optó por retirar las tropas.

Poco a poco comenzaron a engrosar las filas de los insurgentes.

Para la Navidad, Fidel pudo dividir sus tropas en grupos, transmitiendo un mensaje que Batista se empeñaba en ignorar. La justicia de la sierra fue fortificando la guerrilla pero que aún no impactaba a la opinión pública nacional, cosa que se logró con entrevistas y llegada de numerosos corresponsales de todo el mundo, especialmente de Estados Unidos, y surgiendo un movimiento que se transformó en la espina dorsal del sentimiento contra Batista.

Hubo varios intentos por derrocar al dictador, desatándose, lógicamente una brutal represión policial. La ayuda exterior para los guerrilleros subió más y una mañana, a comienzos de julio desde algún sitio Cuba, se escuchó el vibrante llamado: **"Aquí Radio Rebelde, desde Sierra Maestra, territorio libre de Cuba"**. Hacia fines de 1957 la guerra de guerrillas se había esparcido por toda Cuba.

En una maniobra desesperada y a mediados de 1958, Batista desencadenó un ataque final, contra los guerrilleros enviando a 11 mil soldados a Sierra Maestra apoyados con aviones. En agosto la guerra ya era total. Los hombres de Fidel capturaron a 300 soldados y, en vez de ser ejecutados, fueron simplemente aleccionados y devueltos a Batista.

Y CUBA SURGE LIBRE

El triunfo ya estaba cerca. El anhelo de libertad se había prendido con fuerza en el corazón del pueblo cubano que esperaba la gran oportunidad. En la Habana, Batista ya había decidido que era el momento de partir. Sin embargo, esperó hasta la noche de Año Nuevo. Entonces, sin avisarle a nadie, embarcó en el Guaymaro, el avión presidencial, rumbo al exilio.

Y en Sierra Maestra la orden del día era: **"Revolución sí, golpe de Estado, no..."** Los guerrilleros de tez bronceada y uniforme verde oliva y una frondosa barba, marcharon tranquilamente hacia La Habana, mientras Fidel Castro instalaba un gobierno provisorio en la zona oriente.

El 16 de febrero de 1959, Fidel Castro fue nombrado Primer Ministro y Cuba, implsada por su pueblo, nació a su segunda independencia. Y hoy esa misma Cuba representada por el Comandante Fidel Castro, está en nuestro país.



LA TIERRA DE FIDEL...

EL ARCHIPIELAGO CUBANO, integrado por la Isla de Cuba, Isla de Pinos y sus mil 600 islotes y cayos adyacentes, tiene una extensión de 110 mil 922 kilómetros cuadrados. Allí se gestó un movimiento revolucionario que pasará a la historia como el primer paso de los países latinoamericanos hacia su total liberación.

El país del líder revolucionario Fidel Castro se encuentra situado en el Mar de Las Antillas, entre las Américas del Norte y del Sur, muy cerca del Trópico de Cáncer. Por su posición, a la entrada del Golfo de México, tradicionalmente se le ha llamado a Cuba "La Llave del Golfo". Asimismo, se le conoce como la "Perla de las Antillas" aludiendo tanto a sus riquezas naturales como a la belleza de sus paisajes y lo agradable de su clima.

La isla en sí es muy ancha en su punta sudoriental y muy estrecha en su extremidad occidental, en el Cabo de San Antonio.

En su parte más ancha se encuentran las montañas más elevadas. Allí, del noroeste al suroeste, se encuentra la ya histórica Sierra Maestra, donde el Comandante Fidel Castro Ruz, y un grupo de hombres decididos con el ardor de la libertad en sus pechos, dieron la gran batalla por sacudir el yugo que sometía a su patria. Entre esos hombres que combatieron en Sierra Maestra, se encontraban Raúl Castro, hermano del líder; Camilo Cienfuegos y Ernesto "Che" Guevara. La cima culminante de la Sierra Maestra, centro de operaciones de los guerrilleros son el Ojo del Toro, con 1.016 metros; La Guinea, 1.029 metros; y el Pico Real del Turquino, con 2.005 metros.

AGRADABLE CLIMA

La temperatura media de Cuba es de 25,5 grados centígrados. Para aquellos que no están muy familiarizados con este tipo de medición, se puede agregar una información adicional: **"25,5 grados quiere decir que, durante todos los meses del año tenemos calor" -relataba un cubano a un grupo de santiaguinos- "y, especialmente, durante los meses de junio, julio y agosto. Es decir, cuando ustedes en Chile están en pleno invierno".**

—"Que haya calor casi todo el año, no quiere decir que no tenemos nuestra temporada de frío- agrega el cubano- solamente que demasiado benigna y, a veces, dura unos pocos días. Si alguno de ustedes tiene la oportunidad de viajar a Cuba, tal vez le resulte delicioso tomar un baño de mar durante nuestra temporada invernal. Con toda seguridad encontrará el agua un poco más caliente que la del mar de Chile en verano".

UNA ECO Q PARTIO D...

CONVERTIDO en Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro se consagró a la ardua tarea de organizar la atrasada economía de su país. El régimen batistiano la había mantenido en una condición de dependencia absoluta de EE. UU. situación por lo demás tradicional en la Isla, ya que desde los lejanos días en que Cuba logró su independencia de España, había permanecido integralmente sometida a los designios del imperialismo norteamericano, más que cualquier otro país del Caribe.

En los momentos del triunfo de la Revolución, a principios de 1959, no existía en Cuba no ya la base mínima para iniciar un proceso de desarrollo, sino tan siquiera simples estadísticas que permitieran establecer cuál era el estado de la Nación.

Durante el régimen de Batista, estas no se precisaban porque para todo orden de cosas los cubanos dependían de Estados Unidos. Así por ejemplo, cada fin de semana cuando se acercaba la invasión turística habitual desde USA, faltaban pollos. Se llamaba por teléfono a Miami pidiendo las cantidades que se requerían y a las pocas horas llegaban en barcos norteamericanos para ser



EN MAYO DE 1959, el Primer M... Fidel Castro, ponía su firma ... transformaría, básicamente, la atr... económica del país: la Ley de Refo... inmediato se iniciaría un proces... fundamentales en el esquema del ag... cual el campesino sería el gran be... actualidad, la Reforma Agraria ... metas fijadas.

TITULO "DOCTOR HONORIS CAUSA" PARA FIDEL CASTRO

EL TITULO DE "DOCTOR HONORIS CAUSA" concederá la Universidad de Chile al Primer Ministro Cubano Fidel Castro Ruz, durante su estadía en nuestro país.

La moción fue presentada por el consejero socialista, Luis Soto Becerra, en la reunión del Consejo Normativo Superior en su última sesión y que fue ampliamente aprobado.

El día en que éste será otorgado quedará en manos del Protocolo.

Cuba:

AVANCES REVOLUCIONARIOS EN REFORMA AGR

Aumento de la producción, especialmente en azúcar y pecuarios, metas que se ... cumpliendo ampliamente...

UNO DE LOS MAS IMPORTANTES AVANCES DE LA REVOLUCION Cubana que impulsa el Primer Ministro Fidel Castro, está en la liberación de sus campesinos, en la Reforma Agraria y en el aumento de la producción que les permita cosechar más de 52 toneladas de azúcar por hectárea y poder exportar 40 a 50 mil toneladas de productos pecuarios.

Cuba es un país agrícola, es decir que su economía se basa en la producción agrícola. Su principal cultivo es la caña de azúcar. Esta planta no es originaria del país: se trajo de la India por los colonizadores españoles y se aclimató tan bien que permite en la actualidad a Cuba ser el primer país productor de caña de azúcar en el mundo y figura a la cabeza de los países exportadores.

En estos momentos los esfuerzos de la técnica cubana son los de vencer las 45 toneladas que se producen por hectárea a una cantidad que se eleve sobre los 52 toneladas. Es interesante anotar que la producción de los EE.UU. dada la calidad de sus suelos es de 57 toneladas por hectárea y la del Perú de 155 toneladas por hás. Los cubanos buscan transformar una producción agrícola basada en el cultivo extensivo de los terrenos por una intensiva.

La industria azucarera, en su mayor parte en manos norteamericanas, fue nacionalizada durante el primer año del Gobierno Revolucionario del Primer Ministro Fidel Castro.

Otro de los productos que cimentan la economía agrícola cubana es el tabaco, que ocupa el segundo lugar después del azúcar. Se exporta en ramas -atados de hojas secas- o torcido, como habano (puro).

Estos puros que en Cuba se llaman "tabacos" tradicionalmente se confeccionan o tuercen a mano, lo que les da la gran calidad que los distingue. Los obreros que realizan esta labor, denominados "torcedores" son de una habilidad manual extraordinaria.

A Cuba se le conoce como "la tierra del mejor tabaco del mundo" y en este sentido el Gobierno Revolucionario se ha esforzado por mantener este pretigio utilizando diversos recursos técnicos para elevar la calidad de sus "habanos" y aumentar su producción.

El arroz ocupa un lugar prominente dentro de la dieta cubana. De ahí que en los últimos años se haya incrementado considerablemente su producción en la Isla, mejorándose también su calidad. Ya en 1970 la producción arrocera del sector estatal cubría en su casi totalidad el consumo nacional. Otros cultivos importantes en Cuba son los frutales, principalmente piña, distintas variedades de cítricos y otras frutas tropicales.

Especial importancia ha dado el Gobierno Revolucionario, con la asistencia técnica de organismos especializados dependientes de Naciones Unidas y de países europeos, especialmente socialistas, al desarrollo de su masa ganadera.

En el campo los técnicos cubanos están conquistando avances verdaderamente extraordinarios y durante el Congreso Interamericano de Medicina Veterinaria, realizado en Septiembre del año pasado, en Santiago de Chile, los miembros de la delegación de Cuba que asistían a este evento dieron a conocer interesantes trabajos sobre los programas desarrollados.

Cuba, además de abastecer su mercado interno, elevando las cifras de consumo proteico por habitante, persigue convertirse en país exportador de carne con una cifra inicial de 40 a 50 mil toneladas anuales de productos pecuarios. La calidad del ganado, su técnica y el esfuerzo de los campesinos cubanos, está permitiendo alcanzar estos logros.

Es interesante anotar la importancia de la Reforma

UNA, ¡PRESENTE EN CHILE!



Tratado de Río de Janeiro, la excluyeron de su comercio.

DOCE AÑOS DESPUES

¿Qué ha pasado en Cuba en estos últimos meses? ¿Cómo se han encarado las batallas productivas, luego de la experiencia de 1970?

El hecho de que en 1970 no se lograran los 10 millones de toneladas que toda la nación había asumido como meta final para la zafra fue un duro golpe.

Este año sin embargo, se trató de racionalizar el corte voluntario de caña y pese a la movilización masiva se ha tratado de estimular el aporte de los mejores macheteros.

Cuba sigue dependiendo del azúcar, si bien ha logrado liberarse del odioso sistema de cuotas al desprenderse de la órbita de influencia norteamericana. En 1969 Castro indicó su propósito de reducir el consumo doméstico en un tercio aproximadamente con el fin de liberar 200 mil toneladas para la exportación.

Se han puesto en marcha nuevas industrias y los nuevos acuerdos con la URSS visualizan el período 1971-75 como de consolidación y preparación para un vasto plan de industrialización para la segunda mitad de esta década. Los dos sectores principales en que se trabajará en planes medianos y de largo alcance serán la mecanización de la industria azucarera y el desarrollo de la industria del níquel.

Ha derrotado con total éxito la cesantía y hoy existe pleno empleo, habiendo disminuido el número de cesantes a poco más de 200.000 ya en 1960. Entre 1958 y 1970, la población cubana ha aumentado en más de un millón 700 mil habitantes, de los cuales 844 mil son niños menores y 188 mil hombres y mujeres que rebasaron la edad laboral, es decir, más de un millón de personas no participan en la producción, lo que es un serio freno para el dinamismo de la economía.

El níquel es el segundo rubro de explotación que se ha desarrollado y para ello se han instalado las usinas adquiridas en los países socialistas de Europa. Junto con el café se está fomentando la producción de cítricos y la estimación señala que se está tratando de triplicar la producción hasta obtener un excedente exportable de 800 mil sacos.

En esta segunda etapa de la revolución económica variaron las directivas que ahora se orientan a reforzar la producción agropecuaria como base para la exportación en vez de llegar a una industrialización intensa.

ORDEN DEL...

(Viene de la Primera Página).

DISTRIBUCION DEL PARTIDO SOCIALISTA PARA LA LLEGADA A PUDAHUEL DEL CDTE. FIDEL CASTRO.

SECTOR GEOGRAFICO

- AEROPUERTO INTERIOR
- AEROPUERTO EXTERIOR
- AEROPUERTO HASTA SAN PABLO
- SAN PABLO HASTA LAS REJAS
- LAS REJAS HASTA LOURDES
- LOURDES HASTA CUMMING
- CUMMING HASTA ESTACION MAPOCHO
- ESTACION MAPOCHO PLAZA ITALIA
- PLAZA ITALIA HASTA CONDELL
- CONDELL HASTA CASA DEL EMBAJADOR

PARTIDO COMUNISTA

- 100 jóvenes uniformados
- 2000 militantes
- J. J. C. C.
- Regional Oeste
- Regional Sur
- Regional San Miguel
- Regional Litoral
- Regional Capital
- Universitarios
- Regional Cordillera.

PARTIDO SOCIALISTA

- 100 jóvenes uniformados
- Seccionales Barrancas Sur y Norte.
- J. S. y una parte de Valparaíso.
- Regional Norte y Rancagua.
- Regional Sur menos San Miguel.
- Regional Centro menos 1° Comuna.
- 1° Comuna y una parte de Valparaíso.
- Reg. Cordillera menos Ñuñoa.
- ÑUÑOA C. C. U. y QUIMANTU.
- San Miguel

—La militancia con sus distintivos se deben ubicar en primera fila (muralla de contención).

—Las Seccionales deben conocer previamente el sector asignado para la distribución racional de sus militantes.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE ORGANIZACION

La Habana en el recuerdo

por Renán Andrade.

Un cielo azul brillante tachonado de rutilantes estrellas observo desde el avión que nos conduce a Cuba. El piloto notificó a los pasajeros que, dentro de quince minutos, la máquina se posaría sobre la losa del aeropuerto internacional de La Habana.

Abajo, como dice Nicolás Guillén, "navega Cuba en su mapa". De pronto, las luces denotan la presencia de La Habana. Nuestras ansias de tocar tierra se acrecientan, cuando nos ajustamos los cinturones de seguridad para el descenso.

Son las 3 de la madrugada, hora cubana.

Bajamos las escalinatas del avión y un calor agobiante nos inunda. Es la recepción del trópico a los que venimos de un país templado.

La cordialísima recepción de los compañeros cubanos que nos esperan nos hace relegar al olvido la violenta temperatura ambiente. A poco de intercambiar saludos brindamos con daikiri en un salón del aeropuerto "José Martí". José Beytia, mi guía, es un negro espigado. Lo atiborro de preguntas y a todas responde con ese gracejo cadencioso de la voz que parece danzar la rumba.

Inciamos el trayecto hacia el centro de la ciudad en caravana. Exuberante vegetación verde esmeralda surge a ambos lados de la ruta, sin solución de continuidad. Y hasta el centro mismo de La Habana.

Décimocuarto piso del Hotel Habana Libre.

Desde el amplio balcón de nuestro departamento, La Habana es una ciudad dormida, pero viva en sus luces multicolores y en la vegetación que enmarca calles y avenidas, sobresaliendo las palmeras mecidas suavemente por una brisa que viene del mar Caribe. Arriba, la comba celeste preñada de constelaciones.

BAJO EL SOL TROPICAL

Temprano salimos a recorrer la ciudad bullente. Estamos en la extensa Plaza de la Revolución donde se yergue el monumento al prócer máximo de la nacionalidad: José Martí.

El José Martí poeta de entonces se suma hoy al Martí evocado por Fidel Castro en su alegato ante los magistrados por el asalto al cuartel Moncada ("La Historia me absolverá) "traigo en el corazón la doctrina del Maestro y en el pensamiento las nobles ideas de todos los hombres que han defendido la libertad de los pueblos".

Por la calle Ronda llegamos a la Universidad de La Habana donde el Canciller Almeyda, días después, dictará una charla, sinopsis histórica de los partidos políticos chilenos.

Pedroso, calle amplia, enfrentamos al stadium Latinoamericano, luego Avenida 20 de Mayo y de nuevo estamos en la Plaza de la Revolución.

MUSICA POPULAR CUBANA.

Teatro "Amadeo Roldán", una sala con mucha similitud a nuestro teatro Municipal. Espectáculo maravilloso, el Panorama de la Música Popular Cubana. Las danzas desde el siglo dieciséis hasta nuestros días pasaron frente a nuestro ojos. El ritmo y vitalidad de los bailes se ve realzado por la gracia de los ejecutantes, todos vestidos con trajes de la época.

La contradanza y el cháchácha arrancan nutridos aplausos de nuestra parte, pero, todo será opacado más adelante, con la aparición en escena de una cancionera que es una santa por donde se la mire: Farah María. Si Edith Piaf fue denominada el Gorrión de Paris Farah María es la alondra cubana. Tal es la calidad de su voz y de su arte.

LA HABANA VIEJA

Este trozo de la métropoli conserva intactas las mismas edificaciones que levantaron los descubridores y quienes le siguieron en la colonización hispánica. Recorrer sus callejuelas, sus plazas, sus templos es imaginarse a Diego de Velásquez y sus aguerridos soldados. Incluso, se conserva el largo y alto muro que protegía a la ciudad del ataque de los piratas.

Quien vaya a Cuba y no deambule por las calles de La Habana Vieja, se habrá perdido la oportunidad de sentir en su espíritu el ancestro de la estirpe.

Cuando nos alejamos, por un balcón abierto de un segundo piso, a escasos metros de la Plaza Mayor, nos llegan las notas de un son, ejecutado en guitarra.

Es el son del querer maduro, del que nos habla Nicolás Guillén, el del abierto futuro, tu son entero, hermano cubano.



LA DELEGACION chilena a las festividades del 26 de julio último, encabezada por el Canciller Clodomiro Almeyda, junto al monumento a José Martí, luego de depositar una ofrenda floral.

LA SALUD EN CUBA ESTA CREANDO AL HOMBRE NUEVO

"¿Qué mayor aspiración puede tener un médico que ame su profesión y ame su ciencia que contar con la posibilidad de ejercer honestamente su profesión, elevar su nivel científico y, sobre todo, poder ostentar el orgullo de servir, desde su ejercicio profesional, a esta gran tarea patriótica de la Revolución Cubana? ¿Qué médico con conciencia puede hurtarle el cuerpo a tarea tan noble como ésta?". Dr. Osvaldo Dorticós, Presidente de Cuba.

SALUD: LUGAR DE PRIVILEGIO

Los problemas de la Salud Pública tienen en Cuba una importancia excepcional. Se parte de la base de que si el hombre es protagonista del proceso revolucionario, o sea, del quehacer constructivo de una nueva sociedad, de un mundo nuevo, es natural que se aspire a un hombre que presenta todas las aptitudes mentales y físicas para un proceso de tal envergadura.

Como dijo el Presidente Dorticós ante las nuevas graduaciones médicas, "el hombre es el objetivo y la meta de una revolución y es lógico que aspiremos a un hombre que ostente las características óptimas a que podamos aspirar, en lo moral, en lo intelectual y en lo físico".

El rubro de Salud Pública ocupa en la economía cubana un lugar de privilegio, inmediatamente después del de fomento, al revés de que sucede en la mayoría de los países capitalistas o subdesarrollados prerrevolucionarios.

Esto se ha traducido en una atención médica, prácticamente entera estatal, en que el médico es funcionario y toda, absolutamente toda la población tiene toda clase de facilidades para recibir atención médica gratuita. La Salud en Cuba ha alcanzado un grado de desarrollo que contrasta diametralmente con la del régimen prerrevolucionario y con el que existe en la mayoría de los países de América Latina.

Es bien sabido por cualquiera que haya visitado el país del Caribe durante la dictadura de Batista, que el espectáculo que ofrecían los hospitales era sencillamente dantesco. En Cuba era proverbial el dicho de que "era preferible morirse en la calle antes que ingresar en alguno de esos almacenes de enfermos".

Por eso la Revolución también se preocupó de manera especial de esta cuestión e hizo de la Dirección de Asistencia Hospitalaria del Ministerio de Salud uno de los departamentos mejor atendidos.

NUEVA MORAL MEDICA

El notable aumento del número de médicos, personal sanitario, formados en la nueva moral profesional revolucionaria, revelan la hondísima preocupación del Gobierno por este aspecto fundamental de las labores del Ministerio de Salud, ya que destinó la mayoría de los efectivos burocráticos existentes al fomento de la asistencia hospitalaria.

Más evidente que las cifras, de por sí demostrativas, que ofrecen las estadísticas y que revelan el creciente afán de mejorar la atención asistencial del Pueblo, meta primordial preconizada por el Gobierno Revolucionario, son todavía la planificación, organización y proyección, con sentido humanizador, de los hospitales.

Antes se añadía a la dolencia física de los enfermos, el dolor espiritual de saberse mal atendidos, de saber que no sólo no existían recursos materiales, sino que los funcionarios hospitalarios, encabezados por el médico, mantenían la más absoluta indiferencia ante este estado de cosas.

La situación ha cambiado en relación a los médicos como respecto a todo el panorama de la Salud en Cuba. "No sólo hay más médicos, sino mejores médicos, con espíritu socialista, profesionales que han abandonado los postulados materiales y pecuniarios, característicos del régimen anterior, para consagrar todo su saber y toda su ciencia al hombre mismo", expresó en una ocasión el Primer Ministro Fidel Castro, ante una nueva promoción de estudiantes de Medicina.

MAZORRA, UN HOSPITAL DISTINTO

Quizá nada pueda representar en forma más cabal la transformación operada en el campo de la Salud Pública que la existencia del Hospital Psiquiátrico de La Habana". Todo el mundo lo sigue llamando el "Mazorra", cuenta Lavinia Andrade, una simpática chilena que tuvo ocasión de conocerlo bien cuando estuvo en la última celebración del 26 de Julio en Cuba. Es realmente impresionante —agrega— ver cómo para los pobres enfermos mentales ha sido construido ese inmenso y moderno edificio, rodeado de jardines y parques, dotado de talleres de todo tipo, de granjas avícolas".

Pero, antes era muy distinto. El "Mazorra" era realmente lo que todavía podemos conocer en muchos países latinoamericanos. O sea, un antro en que los pobres pacientes eran tratados y mantenidos en calidad de bestias. Los alienados de entonces vivían en condiciones pavorosas. Por ejemplo, en las "perreras" (designación que se daba comúnmente a las barracas de los enfermos, se recogía como promedio una decena de muertos por día.

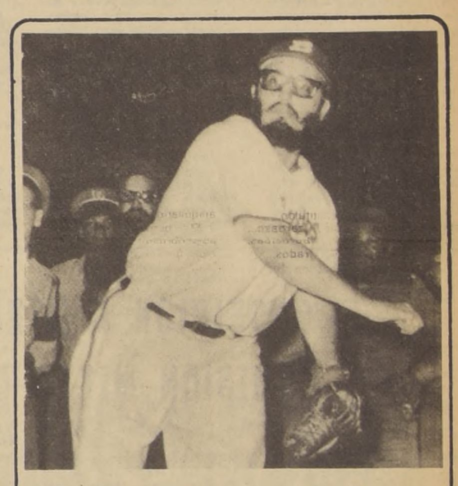
UN MUNDO NUEVO PARA EL ENFERMO

El Mazorra de la actualidad es otro mundo. Un mundo forjado con trabajo, esfuerzo y socialismo. Y es por que los pacientes han sido integrados a las diversas actividades rehabilitadoras sin restricciones. Manejan desde las inyecciones con agujas hipodérmicas hasta los instrumentos de jardinería y los cuchillos de las cocinas.

Y esto no es todo. Un grupo de enfermos trabaja de modo regular en el llamado "Plan Bosque", un vasto esfuerzo de forestación en la provincia de La Habana. Otro grupo acaba de terminar, en noviembre, al flamante edificio del Hospital Psiquiátrico de Camagüey.

TERAPIA DEL TRABAJO

Toda esta actividad, este trabajo realizado por los pacientes del "Mazorra" tiene su base científica. La técnica utilizada para la recuperación o mantención de los enfermos en las mejores condiciones posibles, es la llamada "ergoterapia", también conocida como terapia ocupacional o terapéutica por el trabajo. Se le aplica en diversas partes del mundo, pero en forma aislada, no masiva y generalizada como en Cuba.



El deporte en Cuba, derecho del pueblo

En las últimas competencias deportivas a nivel mundial, como es el caso de los Juegos Panamericanos, en los cuales toman parte dos potencias atléticas —Estados Unidos y Canadá— ha destacado la participación de los deportistas cubanos. Porque la revolución isleña, además de liberar política y económicamente al pueblo cubano, ha tenido la fundamental virtud de otorgar al deporte una importancia vital.

La práctica del deporte en Cuba es un derecho del pueblo. Y un derecho que ejercen tanto mujeres como hombres, sin distinción de edad. El deporte en la isla dejó de ser una entretención, una actividad a la cual tenían acceso solamente un grupo privilegiado de personas. Desde el triunfo de la revolución los cubanos dieron fin al deporte como mero espectáculo o deporte competitivo para dar paso a una práctica deportiva en forma racionalizada. Se llevó a cabo una ardua difusión de cada disciplina, se esbozaron planes de trabajo tendientes a integrar al quehacer deportivo a todos los habitantes de la isla. En el campo, en las industrias, en las escuelas y poblaciones el deporte tuvo una amplia difusión. Y la masa comenzó a practicarlo, en cada una de sus formas.

Y al cabo de una década, como fruto de ese trabajo bien elaborado y mejor realizado, Cuba saltó al primer plano en las competencias deportivas internacionales. Primero, arrasó en los Juegos Centroamericanos y del Caribe; más tarde asombró al mundo con su destacada participación en los Juegos Panamericanos efectuados recientemente en Cali, Colombia.

DESPUES DE SIETE AÑOS FIDEL SALE DE CUBA

UN CABLE, de la agencia norteamericana UPI, fechado en Miami, señala que el viaje a Chile del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro Ruz, respondiendo a una invitación del Presidente Salvador Allende, es el tercero que el líder revolucionario realiza a América del Sur desde que asumió el poder en 1959 y el primero al extranjero en más de siete años.

"**Castro** -señala el cable- **no ha salido de su país desde su regreso de un viaje a Moscú, el 23 de enero de 1964, el cual emprendió poco después de estallar los motines antinorteamericanos en la zona del Canal de Panamá.**"

"El viaje más intrigante de Castro a América del Sur-agrega la información- fue el que hizo en 1948, a los 21 años de edad, como estudiante de Derecho poco conocido. Tras breve escala en Caracas, llegó a Bogotá para participar en las manifestaciones estudiantiles de protesta contra la Conferencia Interamericana, que fundó la Organización de los Estados Americanos (OEA)."

Agrega la información del cable.

"Todavía es tema de discusión cual fue la importancia de su intervención en los motines de abril de ese año que pasaron a la historia bajo el nombre de Bogotazo. El fuego devastó una buena parte del centro de la capital colombiana y se calcula en unos 3 mil el número de muertos en los desórdenes. Castro y un amigo se refugiaron en la Embajada de Cuba, la cual efectuó los arreglos para la repatriación de ambos.

Desde aquella fecha el Primer Ministro ha realizado numerosos viajes fuera de su patria. Vivió en México, visitó Estados Unidos al menos cuatro veces, viajó extensamente por la Unión Soviética y estuvo en Canadá, Venezuela, Brasil, Argentina, Uruguay y Trinidad.

EL "CHE"

En julio de 1955, Castro llegó a México, luego de ser excarcelado en Cuba y allí conoció al argentino Che Guevara, luego líder guerrillero en Cuba, mientras organizaba un nuevo complot para derrocar al entonces dictador cubano, Fulgencio Batista Zaldívar.

La residencia en México terminó cuando Castro dirigió una expedición a Cuba, a bordo del yate Granma -agrega la información- el 2 de diciembre de 1956. El desembarco fue un fracaso inicial, pero durante los dos años siguientes vivió y luchó oculto en las montañas de Cuba, al mando de un grupo de guerrilleros.

Poco después de que los rebeldes bajaran en triunfo de las montañas y Batista huyese del país, el jefe máximo hizo un viaje a Caracas para asitir a los actos conmemorativos del primer aniversario de la caída del dictador Marcos Pérez Jiménez.

En abril del mismo año, Fidel Castro inició una gira de tres semanas por seis países: Estados Unidos, Canadá, Trinidad Tobago, Brasil, Argentina y Uruguay.

Tras breves visitas a los dos primeros países, llegó a Trinidad Tobago para salir luego a Sao Paulo y Brasilia, donde conferenció con el entonces presidente Juscelino Kubitschek.

Sin embargo, el momento cumbre de su itinerario en América del Sur fue su intervención en Buenos Aires en una sesión del Comité de los 21. Castro exhortó a Estados Unidos a prestar ayuda a la América Latina con un importe de 30 mil millones de dólares en diez años.

Después de una visita a Montevideo, y otra escala en Trinidad-Tobago, Castro regresó a La Habana. Sus viajes desde entonces le llevaron a Estados Unidos y Unión Soviética, pero no a tierras sudamericanas.

Comité Central del Partido Socialista

LA PRESENCIA DE FIDEL FORTALECE NUESTRA DECISION DE AVANZAR HACIA EL SOCIALISMO

El Comité Central del Partido Socialista, reunido extraordinariamente para conocer la visita a nuestro país del conductor de la primera revolución socialista en el continente americano, emitió una declaración en que hace un detallado análisis de los impresionantes logros obtenidos por Cuba en estos últimos años, explicándolos políticamente.

El texto de la declaración del Comité Central dice así:

Puedo predecir que la Revolución Cubana es invencible porque tiene un pueblo y un gobernante como el que gobierna a Cuba...

... señaló el Comandante Ernesto Ché Guevara en agosto de 1961, durante la Conferencia del CIES, luego de explicar la actitud de Fidel Castro, de mantenerse al frente del Estado Mayor, con riesgo de su propia vida, en uno de los momentos más críticos de la revolución, ante una inminente agresión norteamericana. Cinco meses antes, el gobierno norteamericano lanzó la Alianza para el Progreso, para impedir que el ejemplo cubano proliferara en los demás pueblos del continente, y simultáneamente invadió el territorio cubano en Playa Girón, hecho criminal donde fuera derrotado por primera vez en América Latina, del que se hizo responsable el propio Presidente Kennedy. No sólo fracasaron en su agresión militar. Hoy, 10 años más tarde, se comprueba también el rotundo y estrepitoso fracaso de la así llamada "Alianza para el Progreso", cuando en el Senado norteamericano se plantea derechamente la defunción definitiva de ese proyecto que estaba destinado a aplastar la imagen de Cuba y el camino de la revolución socialista como alternativa al subdesarrollo y la dependencia.

La visita que inicia hoy a nuestro país el Comandante Fidel Castro y los extraordinarios avances que en todo orden ha experimentado la gloriosa y heroica Cuba, demuestran la rigurosa exactitud del vaticinio formulado por el Ché en su discurso de 1961 en Punta del Este.

En efecto, mientras el Senado norteamericano elimina la mal llama ayuda al exterior, se agudiza la crisis del dólar, aumenta la miseria y el hambre en los países explotados por el imperialismo, y parlalelamente avanza implacable el movimiento antiimperialista en el mundo entero, Cuba exhibe hoy con orgullo, el más alto nivel de vida de América Latina, y los avances experimentados en doce años de revolución, son irrefutables.

De las 7.600 escuelas que había en 1958, se ha llegado a 45.000.

De 800.000 estudiantes de todos los niveles, se ha llegado a 2.300.000.

Se ha becado a 200.000 jóvenes dentro y fuera del país.

De 30 círculos infantiles se ha llegado a tener 2.500 este año.

Había 90 hospitales, hoy existen 230.

El Presupuesto en Salud Pública ha crecido en un 1.200 por ciento.

Cuba ha incorporado a toda su juventud a la práctica intensiva del deporte, dándoles todo tipo de facilidades materiales y ambientales, sin costo alguno para los interesados. Los resultados están a la vista.

En los XI Juegos Centroamericanos de Panamá, de las 263 medallas obtenidas por Cuba, 207 fueron de oro. En los Juegos Panamericanos, de Cali, Cuba obtuvo más medallas de oro que el resto de las delegaciones latinoamericanas juntas, derrotando a Estados Unidos en varias competencias, incluso en bésbil y básquetbol masculino.

Cuba triplicó en estos doce años la capacidad instalada de su energía eléctrica.

La capacidad de embalse de las presas terminadas y cerradas en 1959 alcanzaba a 27,9 millones de metros cúbicos y en 1971, es de 1.762,2 millones de metros cúbicos.

La producción cañera de 197[...] significó un crecimiento del [...] respecto del promedio de los últimos 5 años anteriores a la revolución.

El área de riego no alcanzaba las 160.000 hás y hoy supera las 600.000 hás.

De 21.900 toneladas métricas de pesca obtenida en 1958, en 1970 ha alcanzado a 106.00[...] toneladas métricas.

Al comienzo de la revolución se disponía tan sólo de 400.00[...] toneladas métricas de fertilizantes y hoy se dispone de más de [...] millones.

La mortalidad infantil ha bajado del 14% al 3,5%.

Aumentos de esta naturaleza se han logrado también en la producción de pesticidas, ganado vacuno, arroz, cítricos, cereales, etc. acompañados de un vertiginoso proceso de tecnificación de la agricultura e industrialización acelerada. Mención especial merece la inmensa expansión de la cultura y el arte en general que se ha democratizado ilimitadamente llegando a todos los sectores de la población en forma gratuita, igual que la atención médica, dental y la educación.

La Revolución Cubana ha hecho un aporte inestimable para precipiatr la caída del imperialismo y para el avance del movimiento proletario internacional, y ha pasado a convertirse en una amplia tribuna a la que han llegado los máximos exponentes del pensamiento revolucionario contemporáneo.

Para lograr estas conquistas, para hacer este aporte a la lucha universal por el socialismo, hubo que lucharon contra todos los vaticinios, los guerrilleros del Movimiento 26 de julio. Para esto asaltaron el Caurtel Moncada, cayeron en las ciudades y en la Sierra Maestra y derrocaron a Batista. Para formar un hombre nuevo, hombre que —al decir del Ché— ya se configuraba en la actitud de entrega total a la causa de cada uno de esos mártires. Con Fidel en el primer puesto de combate, nada pudieron los desertores, soplones, vacilantes, oportunistas, agoreros, el criminal bloqueo económico, los gusanos, las agresiones, las intrigas internacionales, el desprestigio orquestado por las agencias de noticias yanquis. Ellos que en el comienzo eran una minoría de combatientes llenos de audacia y valentía, no esperaron a tener el consenso de la mayoría para actuar, porque sabían perfectamente bien, que representaban los intereses históricos y libertarios de las masas.

¿Cómo logró la Revolución Cubana en sus comienzos en el triunfo, resistir todos esos embates?

Por la presencia, participación, combatividad, conciencia y organización de las masas populares. En Cuba no hay descontento popular, porque el pueblo conoce a fondo las razones de una medida u otra, porque entiende que ellas no benefician a ningún acaparador, especulador o gobernante, sino favorecen a todo el pueblo, porque confía en la honestidad mil veces probada de su dirección revolucionaria que le dice los éxitos y fracasos, las críticas y autocríticas, cara a cara, sin esconderle nada al pueblo.

Los enemigos de Cuba son los enemigos de Chile. Los enemigos de la Revolución Cubana son los enemigos de la Revolución Chilena. Los mismos gusanos vende patria, delincuentes internacionales con residencia en Miami son los que organizan junto a "Fuducia", "Patria y Libertad" y otros elementos fascistas antichilenos, la agresión a nuestro gobierno. Los antichilenos usan la tribuna que les da el imperialismo para desprestigiar a Chile, editan folletos en el extranjero, sacan sus cuantiosos dineros del territorio nacional para llevarlos a USA, Australia, Europa y financiar la contrarrevolución. Pero al igual que en Cuba a estos reaccionarios también les daremos su merecido. Les haremos morder el polvo.

La presencia de Fidel es un aliento que fortalece la decisión del pueblo chileno de avanzar hacia el socialismo y contribuir a la liberación de toda nuestra Gran Patria Americana. Saludamos en Fidel Castro al combatiente —vivo o mártir— que ha luchado o lucha en los campos y ciudadanos del continente, bajo distintas banderas, pero con un mismo objetivo histórico.

Llamamos al pueblo chileno a recibir cariñosamente y a entregar mano a mano con Fidel Castro, revolucionario consecuente, conductor insobornable, gran representante del pueblo cubano, que hace avanzar la historia por el camino que señalaran Marx, Engels y Lenin, por la senda latinoamericana por la que lucharon O'Higgins, Bolívar, Martí, Sucre, San Martín y todos los que soñaron con la Gran Patria Continental.

Saludamos a todos los miembros de la delegación del Gobierno y del Partido Comunista Cubano a quienes nos ligan viejos lazos de amistad y la decisión irrevocable de avanzar juntos en la construcción del socialismo.

¡BIENVENIDO, CAMARADA!

Partidos y parlamentarios de izquierda reiteran su alegría por la visita de Fidel y lo saludan entusiasmadamente en el día de su llegada a Chile.

Representantes de todos los partidos políticos han coincidido en señalar el caracter trascendental de la histórica visita de Fidel Castro país.

El Movimiento de Acción Popular Unitaria, el Partido Radical, el Partido y la Juventud Socialista, el Partido y la Juventud Comunista y la Izquierda Cristiana han estado expresando su alegría ante la visita de Fidel, reiterándola en el día de su llegada.

JUVENTUD SOCIALISTA

Hoy, el pueblo y la Juventud Chilena vuelcan su amistad y fraternidad Revolucionaria con CUBA SOCIALISTA en la persona de su más genuino representante, compañero Comdante FIDEL CASTRO RUZ, señala la declaración de la Federación Juvenil socialista, que agrega:

En esta memorable fecha la Juventud Socialista expresa su orgullo y su honor al tener en nuestro país a tan insigne Revolucionario.

Su orgullo porque Chile es el primer país de AMERICA LATINA donde, rechazando cualquiera presión foránea, recibimos con brazos abiertos al compañero que encabezara la lucha por la Segunda Independencia de nuestros pueblos.

El Gobierno Poular, en acción que refleja fielmente los sentimientos de la Juventud Socialista y los trabajadores de Chile, ha invitado alComandante FIDEL, en visita que contribuirá a fortalecer los lazos entre ambos pueblos.

Esta trascendental visita ocurre al cumplirse más de un año en que el movimiento popular, forjado a lo largo de heroicos años de lucha, retoma las banderas de Caupolicán y Lautaro, de O'Higgins y Manuel Rodríguez, de Luis Emilio Recabarren y Carlos Cortés y emprende el camino por hacer de Chile el segundo territorio libre de América Latina.

Por ello, la presencia del Compañero FIDEL constituye una magnífica victoria de la gesta independista de nuestro pueblos, demostrando como es posible derrotar la agresiva política del Imperialismo yanqui al romper el criminal bloqueo mantenido desde el inicio de la Revolución Cubana.

FIDEL nos honra con su visita pues encarna las más gloriosas expresiones de la lucha Revolucionaria Latinoamericana.

CUBA, avanzada del Socialismo, en nuestro continente se constituyó en guía y ejemplo de miles y miles de jóvenes chilenos.

Su heroica resistencia contra las agresiones imperialistas nos dio fuerzas necesarias para redoblar nuestros combates por la liberación de nuestra patria.

Saludamos combativamente, pues, en FIDEL a la revolución Cubana, al Guerrillero Heroico, Comandante CHE GUEVARA, al pueblo y la Juventud de Cuba y a los mártires caídos en la lucha por la liberación de los pueblos de América Latina.

Sin embargo, minorías fascistas antipatriotas, lacayos del Imperialismo, dan rienda suelta a su impotencia frente al avance revolucionario de los pueblos y a la pérdida de sus privilegios, injuriando canallescamente al líder CUBANO.

Estos miserables, que sólo representan los espúreos intereses del imperialismo, ya nada tienen que hacer en nuestro país y seguro que serán barridos por la Juventud y el pueblo de Chile.

La Juventud Socialista llama a los jóvenes de la Patria a expresar nuestro compromiso Revolucionario y nuestra amistad con el Pueblo de Cuba otorgandole a FIDEL CASTRO la más calurosa y gigantesca acogida que jamás se haya visto en Chile".

MAPU

"La Comisión Política del MAPU saluda con alegría al compañero Fidel Castro, Primer Ministro del Gobierno de Cuba y Primer Secretario del Partido Comunista Cubano, al iniciar su visita a nuestro país.

Esta visita representa una victoria para los pueblos de América Latina. Se realiza en un momento en el que queda cada vez más atrás el bloqueo que el imperialismo y las fuerzas reaccionarias de América quisieron imponer a Cuba revolucionaria en nombre de las fronteras ideológicas, hoy derrotadas en el continente.

El viaje del compañero Castro a Chile, y su paso por el Perú, contribuirán sin duda de un modo decisivo, al avance de todos aquellos que por distintas formas buscan un camino independiente del tutelaje extranjero. Las tareas de liberación nacional ganan adeptos en amplios sectores y el imperialismo no cuenta ya con la docilidad que nuestro continente mostraba hace una década. Cuba ya no está sola y los que pretenden aislar a Chile fracasan en sus torpes intentos.

El pueblo chileno tiene un profundo cariño por Cuba y su revolución. Ella demostró hace una década que el imperialismo no era invencible en América Latina y que un pueblo que pone a las masas en pie de lucha puede derrotarlo una y otra vez. La clase obrera y el pueblo chileno están mostrando hoy día la misma evidencia caminando, de acuerdo a nuestra realidad, hacia la común meta socialista que nos une a Cuba".

PARTIDO RADICAL

"A pocas horas de la llegada a Chile del Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro, el Partido Radical saluda en su persona al heroico pueblo cubano y rinde un homenaje a la gesta emancipadora del MONCADA, que inició en este país la lucha contra la tiranía, la dictadura y el imperialismo.

El radicalismo se congratula de pertenecer a un Gobierno Popular, que entre sus primeras medidas restableció relaciones con la República de Cuba como un acto solidario de un pueblo que desea mantener vínculos con todos los países del mundo y de respeto a la no intervención y al derecho de esos pueblos a darse el régimen político que deseen".

VOLODIA TEITELBOIM

El Senador por el Partido Comunista, Volodia Teitelboim, quien ha estado en Cuba, ha conversado con Fidel Castro en algunas oportunidades, y además de él conoce a varios dirigentes de países en el mundo entero, nos dijo lo siguiente:

"Como cualquier chileno que ha tenido cierto desempeño político, he conocido en el plano internacional a personalidades muy diversas.

Hay unos que impresionan por cierta reconcentrada conducta introvertida, echan las meditaciones angustiadas, como Paulo VI; otras, casi encantadoramente domésticas bajo el manto de púrpura, como Isabel de Inglaterra; seres chispeantes, rebosantes de simpatía como Brezhnev; pero Fidel es un capítulo aparte.

Nunca me he encontrado con alguien tan aproximado a la vera esfinge del libertador; al héroe de la independencia visto como leyenda física o espiritual, dentro de la concepción del mito. Uno piensa que así debieron ser los capitanes de la emancipación americana.

Sabemos que Bolívar era corporalmente pequeño y enjuto, como consumido, más que por la fiebre de la tuberculosis, por la llama de su misión; pero Fidel Castro resulta estatuario a pesar de sí mismo. Con su metro noventa, enfundado a perpetuidad en el uniforme verde oliva, con su inteligencia que trabaja como un motor de corriente continua, con el sentido de la historia, que es como una emanación de su propio ser y de su propio actuar. Fidel Castro es la encarnación misma de la mayor personalidad política latinoamericana en el siglo XX.

Su gesta se sale de todo límite. Pensamos en ese muchacho que se lanza al asalto de la fortaleza batistiana del Moncada en el día de Santa Ana. Saber que la muerte y la tortura inmisericordia inferida a sus compañeros de aventura; de su prisión donde escribe ese discurso absolutamente memorable llamado "La Historia Me Absolverá"; ver cómo vuelve a las andanzas a pesar de todos los fracasos. El desembarco del Granma, donde los expedicionarios son practicamente pulverizados; la epopeya de Sierra Maestra. Todo ello es la demostración de un carácter indómito y de una decisión invencible de encontrar la victoria o la muerte.

Creo que es una gran portunidad la que tiene el pueblo chileno de conocerlo personalmente, entrar en fácil contacto con su personalidad arrolladora y fascinante; con la seducción de su fraternidad a primera vista; con la infinita curiosidad que le despierta Chile como país, como pueblo y como historia, tan diferente de su Cuba.

Nuestra patria recibe a un latinoamericano enorme. Estoy cierto que de esta relación directa saldremos enriquecidos los chilenos, y Fidel podrá apreciar de primera agua el carácter y la complejidad de la revolución chilena.

¡Bienvenido amigo, Compañero Fidel!

OPOSICION CONTROLA LA COMISION MIXTA DE PRESUPUESTO

El senador Eugenio Ballestero y el diputado Patricio Phillips fueron elegidos presidente y vicepresidente, respectivamente de la Comisión Mixta de Presupuesto que se constituyó ayer en la mañana con participación de 11 senadores y 11 diputados.

Ballestero y Phillips fueron elegidos por 12 votos a favor, y diez abstenciones que corresponden a los parlamentarios de la Unidad Popular y la Izquierda Cristiana, que se encuentran en una representación minotaria en la Comisión.

Se acordó en la reunión de ayer la constitución de cinco subcomisiones de trabajo que son: 1) Cálculo de entradas; 2) Presidencia de la República, Congreso Nacional, Ministerio del Interior, Ministerio de Educación y Defensa Nacional; 3) Contraloría, Ministerios de Economías, Hacienda y Trabajo; 4) Poder judicial, Ministerio de Justicia, Ministerio de Obras Públicas y Ministerio de la Vivienda; y 5) Agricultura, Relaciones Exteriores, Salud y Minería.

Según informó el Presidente de la Comisión, senador democratacristiano Eugenio Ballestero, el Ministro Zorrilla hará la exposición de la Hacienda Pública el próximo martes 16 a las 10 de la mañana y se iniciará con posteriores un debate de la Comisión y el trabajo de las Subcomisiones.

Integran la Comisión mixta en representación del Partido Demócrata Cristiano, los senadores Ignacio Palma, José Musalem, Ricardo Ferrando y Eugenio Ballestero y los diputados Eduardo Cerda, Sergio Paez, Jorge Lavanderos y Marino Penna; del Partido Nacional los senadores Víctor García y Fernando Ochagavía y los diputados Engelberto Frías y Patricio Phillips; del Partido Socialista la senadora María Elena Carrera y la diputado Carmen Lazo; de la Unión Socialista Popular, el senador Ramón Silva Ulloa; del Partido Comunista, el senador Luis Valente Rossi y el diputado Luis Guastavino; de la Izquierda Cristiana, el senador Rafael Agustín Gumucio y el Diputado Fernando Buzeta; y del MRII Manuel Maghalaes.



I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

CONSTRUCCIONES ANTIRREGLAMENTARIAS

El Municipio y la Alcaldía de Ñuñoa ruegan a los vecinos cumplir fiel y estrictamente con las normas establecidas en las leyes y ordenanzas en relación con las construcciones, ampliaciones y edificaciones en los ANTEJARDINES o en los espacios sujetos a expropiación.

La no observancia de las normas respectivas son causa de daños a las propiedades y atentan contra la estética de barrios y poblaciones e incluso ofrece serios riesgos a la propia seguridad de los ocupantes de dichos predios.

El Municipio llama a los vecinos a colaborar, absteniéndose de realizar cualquiera obra de construcción sin contar, previamente, con el respectivo permiso municipal y de edificar en antejardines por estar esto absolutamente prohibido.

Los Servicios Municipales aplicarán rigurosamente las disposiciones legales y reglamentarias en caso de infracción. La Alcaldía ordenará la paralización y demolición de las obras que se ejecuten sin los permisos municipales, aparte de las multas diarias, demás sanciones y pérdida de franquicias tributarias.

Cualquier consulta o denuncia sírvase hacerla a la Dirección de Obras Municipales de Ñuñoa (Edificio Consistorial).

Enrique Vergara Flores
Secretario Municipal

JORGE MONCKEBERG BARROS
ALCALDE

PRESIDENTE DEL PDC CONDENA A FASCISTAS QUE INSULTAN A FIDEL

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Narciso Irureta, condenó enérgicamente la actitud de los grupos fascistas de Patria y Libertad, y sus acompañantes, que han estado insultando a través de sus órganos de información al Primer Ministro del Gobierno de Cuba, Fidel Castro Ruz.

En una declaración entregada ayer en el Parlamento, Irureta señala: "A los democratacristianos nos parece fuera de lugar las manifestaciones de repudio que no se avienen con la cortesía y el decoro con que debemos tratar en nuestro suelo a los visitantes que son jefes de países amigos".

"Nosotros pensamos que la visita de Fidel Castro, como Primer Ministro de un Gobierno que mantiene relaciones diplomáticas y comerciales con el Estado chileno, es una visita grata. El señor Castro debe ser recibido en nuestro país con la cortesía y con la simpatía que siempre hemos acordado a los visitantes que representan a Estados que mantienen relaciones con nuestro Estado. Por nuestro país han pasado visitas tan importantes como el Presidente Tito, el Presidente Eisenhower, el Presidente Stroessner, el Presidente De Gaulle, el Presidente Lleras, el Presidente Pacheco, los Presidentes argentinos Perón, Onganía y Lanusse, S. M. la reina Isabel, etc. La lista podría ser mucho más larga".

"La visita del Primer Ministro Fidel Castro es, pues, una visita más, que nuestro país debe aprovecnar para estrecnar relaciones con la República de Cuba".

"Ahora, —dentro de este espíritu— a los democratacristianos nos parecen fuera de lugar las manifestaciones de repudio, que no se avienen con la cortesía y el decoro con que debemos tratar en nuestro suelo a los vistantes que son Jefes de países amigos".

IZQUIERDA RADICAL REITERA ADHESION AL PROGRAMA U.P.

El Partido de Izquierda Radical, que preside el senador Luis Bossay, reiteró ayer en conferencia de prensa su adhesión al programa de la Unidad Popular, después de reunirse sus principales dirigentes con el Presidente de la República, a quien hicieron entrega de una carta en la que explicitan su posición.

"Agradecemos —senala la nota— los esfuerzos desplegados por Ud. e importantes colectividades de la Unidad Popular en cuanto a nuestro ingreso a su Comando. Lamentablemente, esos esfuerzos no fructificaron. En especial, destacamos la comprensión del Partido Comunista que, además, nos facilitó en la Cámara, la constitución del Comité para nuestros Diputados. Asimismo lo hacemos con respecto al API que de modo tan leal ha defendido los intereses políticos del MRII".

Junto con agradecer "el decisivo apoyo" del Presidente Allende para el ingreso del MRII al Comando de la Unidad Popular, la carta que suscriben Luis Bossay y Roberto Muñoz, presidente y secretario del MRII, respectivamente, agrega:

"Esa prolongada demora, en resolverse su ingreso, nos mueve a liberar a Ud. y a la Unidad Popular de la consideración de un problema que, en definitiva, no altera en nada la situación actual ya que desde nuestra independencia y con las limitaciones que siempre impone el no disponer oportunamente de la información necesaria, la Izquierda Radical, nombre que hemos adoptado al constituirnos en Partido, seguirá colaborando con su Gobierno y, a través de sus parlamentarios, luchará por el cumplimiento del Programa que la Unidad Popular ofreció a Chile".

En la conferencia de prensa, el senador Bossay reiteró enfáticamente los agradecimientos del MRII al Presidente Allende señalando que éste les respondería la carta en los próximos días.

ESTABLECIDAS RELACIONES CON GUINEA ECUATORIAL

MEDIANTE UN ACUERDO firmado ayer por los representantes permanentes de Chile y Guinea Ecuatorial, ante las Naciones Unidas, se resolvió establecer relaciones diplomáticas entre los dos países.

El acuerdo, según señala el comunicado conjunto, emitido en Nueva York en el día de ayer, acoge los deseos de los gobiernos de ambos países, de desarrollar vínculos de amistad y cooperación, sobre la base de los principios contenidos en la Carta de las Naciones Unidas.

El comunicado conjunto fue leído ayer por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Aníbal Palma, quien señaló que así se cumplía una vez más con la política exterior del Gobierno de la UP, en el sentido de mantener relaciones diplomáticas con todos los países del mundo, en especial con aquellos del mundo subdesarrollado.

Por otra parte, en el comunicado se señala que el gobierno chileno y de la República de Guinea Ecuatorial acreditarán sus representantes cuando las circunstancias lo permitan.

EL NUEVO PAIS AMIGO

La Guinea Ecuatorial corresponde a dos territorios separados del Africa Occidental: la isla de Fernando Poo situada en el Golfo de Biafra, frente a Camerún, con una superficie de 2.034 kilómetros cuadrados; y la zona continental del Río Muni, pequeño enclave costero que limita al Norte con Camerún, y con Gabón al Este y al Sur, cubriendo una superficie de 26.017 kilómetros cuadrados. Con las pequeñas islas Annobon, Gorisco y Elobey representa, en conjunto un total de 28.051 kilómetros cuadrados.

Guinea Ecuatorial mantiene relaciones diplomáticas con todos los países de la OUA, con los principales países europeos y EE.UU. Mantiene relaciones con los países socialistas, incluídos la R.P. China y la R.P. de Corea. Con la URSS y China realiza además cooperación técnica y cultural.

Cuba superó la obscuridad de la incultura de su pueblo

La preocupación del líder cubano, Fidel Castro de que todos los frentes sean profundamente democráticos se observa también en los medios universitarios.

La antigua y prestigiosa Federación de Estudiantes Universitarios de Cuba, FEUC, que aportó una gran cantidad de héroes y mártires a la liberación del país, ha iniciado también su etapa de reorganización.

Durante meses los estudiantes de todas las universidades y sus respectivas facultades se abocaron a la discusión de programas que finalmente, los llevó a la elección de nuevas autoridades del gremio estudiantil.

Este proceso recibió un vibrante llamado oficial en la cual el Ministro Fidel Castro exhortó a los jóvenes a vigilar el nivel ideológico de la Universidad y a estudiar más, cumpliendo así con la tarea que le fue encomendada por la Revolución.

En esa misma oportunidad instó a elegir siempre a los mejores, a desconfiar de los "arribistas" y pensar siempre para los cargos de responsabilidad en "aquellos que no pretenden ser elegidos, que no piensan en sí mismos, que están dispuestos a darse siempre por los demás".

El proceso culminaría en un Congreso Nacional de la Educación donde se estudiarían a fondo todos los aspectos de la política cultural de la Revolución. Desde primaria a la Universidad, desde los cursos de superación de adultos (aquellas centenas de miles alfabetizados en 1961) a las escuelas de artes o los cientos de círculos infantiles (preescolares) sembrados por todo el país.

EDUCACION PERMANENTE

El proceso de la educación permanente en Cuba, que realiza una revolución socialista encaminada a la creación del comunismo, reúne características diferentes. Resulta incompleta para la educación permanente la sola actualización de los conocimientos, contemplando la capacitación que abarca la formación integral de la personalidad humana.

En primer lugar la educación debe ser continua, es decir, desarrollarse a lo largo de la vida de la persona; integral, o sea, abarcar no sólo el aspecto científico y técnico, sino también el ideológico, y debe ser masiva.

La enseñanza es gratuita en todos los niveles y obligatoria en los seis primeros grados. Desde 1961 son nacionales todas las escuelas del país y en la actualidad se destinan a los gastos de enseñanza más de 200 millones de pesos(dólares).

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

Fue en ese año cuando se llevó a cabo la Campaña Nacional de Alfabetización. Durante un año, todos los estudiantes cubanos, aptos por su edad, fueron maestros de los obreros, campesinos que no sabían leer ni escribir. Fue un trabajo magnífico y al final se proclamó a Cuba como "Territorio libre del analfabetismo".

Al triunfo de la revolución, en 1959, había en Cuba 7.682 escuelas primarias y secundarias con una matrícula de 834 mil 881 estudiantes. En el curso de 1969-1970 el número de escuelas regulares funcionando en el país ascendió a 15.827, con una matrícula de 1.838.561.

Enfrentando algunas limitaciones lógicas, Cuba se preocupa del desarrollo multilateral del hombre y que éste abarque a toda la población. Y es aquí dentro de este amplio concepto de la educación permanente donde se ubica a la mujer. Su capacitación en Cuba ha entrañado su formación integral, su incorporación al estudio y al trabajo como elemento activo de la sociedad.

Este tipo de educación que se ha venido materializando desde los comienzos de la revolución en la campaña de alfabetización, cursos de seguimiento, la superación obrera y campesina, los cursos de superación no sólo se ha llevado a cabo en la escuela. El desarrollo cultural y educacional ha ido más allá y ha contado con la intervención de las organizaciones de masas como la Federación de Mujeres Cubanas, la Central de Trabajadores de Cuba, la Unión de Jóvenes Comunistas y las llamadas agencias culturales o agencias de la comunidad, que igualmente a nivel nacional, a través de los medios de comunicación de masas, han llevado una labor formativa e informativa que ha contribuido a la capacitación ideológica del pueblo.

¿SABE QUE MAS COMPAÑERO?

"¿Sabe que más compañero?" periódico mural editado por el Instituto Laboral del Ministerio del Trabajo, comenzará a aparecer quincenalmente. El impreso, que se distribuye gratuitamente entre los sindicatos del país para que sea colocado en los muros de fábricas, empresas y servicios públicos sirve para extender la capacitación que en materias legales y gremiales imparte el organismo.

La edición correspondiente a la primera quincena de noviembre informa del reglamento del próximo Congreso de la Central Unica de Trabajadores.

Los sindicatos o agrupaciones gremiales que todavía no reciben en forma habitual el periódico deben solicitarlo a la Casilla 4188 de Santiago.

ESTUDIANTES PERUANOS SALUDAN A FIDEL CASTRO

Señor Don Oscar Waiss,
Director del Diario LA NACION
Santiago-Chile.

Muy distinguido señor:

Los estudiantes de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos de Lima-Perú, por intermedio del diario de su digna dirección, saludamos la llegada del Comandante y líder de los pueblos de América Latina: Fidel Castro Ruz. El significado de la Primera Revolución Socialista de América, ha sido tal que luego de esta experiencia se desató toda una estrategia nueva por romper con el subdesarrollo y la dependencia generada por el imperialismo Norteamericano, hasta llegar al actual proceso de cambios que ... libra el pueblo chileno bajo la conducción del COMPAÑERO ALLENDE. La posición esgrimida por el gobierno chileno le ha costado por un lado la oposición de los imperialistas norteamericanos y los sectores burgueses y fascistas, pero por el otro lado le ha generado simpatía por parte de los pueblos semi-coloniales.

POR LA REVOLUCION SOCIALISTA

OSCAR CHIRINOS DAVILA
Sub-Secretario de RR. EE.

CUT:

Todos los trabajadores dirán: "bienvenido Fidel"

UNIENDOSE al regocijo general de toda la clase trabajadora chilena, por la visita anunciada oficialmente para las 17 horas de hoy, del Comandante Fidel Castro Ruz, la Central Unica de Trabajadores entregó una declaración en la que expresa su saludo más cordial al conductor de la lucha del pueblo cubano.

El Presidente de la CUT, Luis Figueroa, señaló: "constituirá un honor muy grande para todos los trabajadores chilenos, recibir al conductor de la lucha emancipadora del pueblo cubano, que abrió camino a la segunda independencia de los pueblos de América Latina. Su visita reforzará los firmes lazos de amistad entre los pueblos de Chile y Cuba".

Por esta razón y con motivo de esta histórica y trascendental vista del Primer Ministro de la República Socialista de Cuba, Comandante Fidel Castro, invitado por el Gobierno Popular y el pueblo de Chile; el Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores, ha convocado a los trabajadores de la provincia de Santiago y a sus organizaciones a tomar todas las medidas organizativas para asegurar la multitudinaria y cálida recepción a tan ilustre visita, en conformidad a la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1) El recorrido de la comitiva oficial será el que detalla:

a) **Desde el aeropuerto de Pudahuel hacia San Pablo;**

b) **Desde San Pablo hacia Teatinos;**

c) **Desde Teatinos hacia Balmaceda;**

d) **Desde Balmaceda hasta el Puente Recoleta;**

e) **Desde ese Puente, por Avenida Cardenal Caro, hasta Plaza Italia;**

f) **Desde Plaza Italia, por Providencia, hasta Condell;**

g) **Desde Condell, por Providencia, hasta Vitacura.**

°) Los trabajadores de los sectores público, privado, del área social y mixta; de las industrias, empresas, fábricas y Servicios, se movilizarán el día miércoles 10 de noviembre, a partir de las 16 horas y se instalarán en los lugares que se indican, a lo largo del recorrido de la comitiva oficial:

a) **Aeropuerto de Pudahuel:** se instalarán allí los siguientes gremios. LAN, Dulce, Lecheras, Gas, CORA, INDAP, Gráficos de la Obra y Prensa;

b) **Desde el Aeropuerto, hacia San Pablo:** Construcción y Juventud Trabajadora;

c) **Desde San Pablo, hacia Las Rejas:** Metal, Construcción, Minera, Ferias Libres, CEPCH, Vitivinícolas;

d) **Desde Las Rejas hacia Lourdes, por San Pablo:** APEUT, Ferroviarios, Salud área sur, Jubilados y Montepiadas;

e) **Desde Lourdes, por San Pablo, hasta Cumming:** Téxtiles "Pedro Aguirre Cerda"; Metal PAC; Obreros y EE. Municipales PAC y Salud PAC;

f) **Desde Cumming, por San Pablo, hasta Teatinos:** Textiles sector norte, Salud sector norte; ETC, Panificadores, ANATI, Pensionados Ley 10.383;

g) **Desde Teatinos, por Balmacéda y Manuel Valdés, hasta Puente Recoleta:** FONACC, ANATS, Agua Potable, Plásticos y Papeleros;

h) **Desde Puente Recoleta, por Av. José María Caro, hasta Plaza Italia:** EE. y OO. Municipales, SUTE, CHILECTRA, ANEF Matarifes y Bancarios;

i) **Desde Plaza Italia, por Providencia hasta Condell:** APEUCH, Suplementeros, Bebidas, Vivienda, EE. del Comercio y Espectáculos.

j) **Desde Condell, por Providencia, hasta Vitacura:** SUTRAL, Ranquil, FENATS, FEPROTEC, Cerveceros, C. T. C., Molineros y ENDESA;

3°) Las organizaciones mencionadas concurrirán con los estandartes y sus sindicatos y Federaciones, portando lienzos y banderolas, que expresen la alegre bienvenida del Movimiento Sindical Chileno al Comandante Fidel Castro.

4°) Las Federaciones Nacionales se encargarán de organizar a los trabajadores de sus respectivos sectores, a fin de que encuentren a la hora señalada, en los lugares indicados y **tomarán las medidas conducentes a mantener el orden y la disciplina.**

5°) **El Plenario de Federaciones convocado para el miércoles 10 se suspende** y se realizará el jueves 11, a las 19 horas, en Cienfuegos 30.-

CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL DE LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES

Los trabajadores chilenos

Saludan al primer líder revolucionario de América

De todos los sectores políticos, gremiales, estudiantiles, campesinos, federaciones y sindicatos afiliados a la Central Unica de Trabajadores y agrupaciones del sector público y privado, han estado llegando comunicaciones que expresan su más cordial bienvenida y caluroso afecto al Líder de la Revolución Cubana Fidel Castro Ruz, cuya visita a nuestro país, está anunciada para las 17 horas de hoy.

CUERO Y CALZADO

La Federación Nacional del Cuero y Calzado, reunida extraordinariamente con motivo de la llegada de Fidel Castro, acordó "dar su más amplio apoyo al Primer Líder Socialista de América, que permitirá estrechar lazos entre dos pueblos hermanos con un mismo destino en su lucha contra el capitalismo. Los trabajadores del Cuero y Calzado se sienten identificados con los postulados de este gran líder, que sentó un nuevo principio para los pueblos del Continente".

FONACC ha dado instrucciones a sus bases para concurrir a esperarlo y testimoniar de cuerpo presente su férrea adhesión a su llegada y su causa.

INDUSTRIA Y COMERCIO

La Confederación de Empleados de Industria y Comercio, acordó "dar una calurosa bienvenida al compañero Fidel Castro, en esta visita a Chile, que se realiza en momentos históricos para nuestra Patria. Es satisfactorio para el Consejo de la CEIC, ver que cada día hay un mayor acercamiento entre los dos países, Chile y Cuba, y una definición concreta respecto de los que piensan y hacen sus trabajadores".

Los empleados afiliados a la Confederación, a través de su directiva Nacional, adhieren con entusiasmo a su llegada y reiteran su más calurosa bienvenida.

TRABAJADORES DE LA SALUD

La Asociación de trabajadores del Hospital San Juan de Dios saluda con emoción revolucionaria la venida a Chile del compañero Fidel Castro Ruz, lo que para nosotros significa, la reafirmación de nuestra unidad amplia y sólida con el pueblo cubano".

Unidos y vigilantes siempre se mantendrán nuestros pueblos, cerrando paso al imperialismo norteamericano. ¡Bien venido Compañero Fidel! ¡Viva el Internacionalismo Proletario; ¡Viva Cuba Socialista!

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

La Universidad Técnica del Estado saluda al Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro, con motivo de su visita a nuestro país. "La Universidad Técnica y la Universidad de La Habana en su intercambio constante del saber, muestra a los países del mundo la integración de valores que une los pueblos de Cuba y Chile".

"La Universidad Técnica del Estado, comprometida con el proceso de cambios, se enorgullece, al igual que nuestro pueblo, de la presencia en nuestro país del principal artífice de la Revolución Cubana. Esta visita reforzará aún más los estrechos lazos entre los pueblos de Chile y Cuba".

SECRETARIA JUVENIL

"Nosotros creemos interpretar a la inmensa mayoría de la juventud chilena al decir que la venida del Comandante Fidel Castro, líder de la Revolución Cubana, será recibido como uno de los acontecimientos más importantes de los últimos tiempos en nuestro país, y por tanto con alegría, entusiasmo y fervor revolucionario", lo señaló Francisco Díaz, Consejero Juvenil, a nombre de la Secretaría Juvenil de la Presidencia de la República.

Agregó: "Siempre ha sido uno de los razgos del movimiento estudiantil, el gran espíritu internacionalista y concretamente su solidaridad permanente con Cuba Revolucionaria, con la Cuba de Fidel. Desde 1959 se ha venido proyectando una constante solidaridad con Cuba; para la juventud chilena, Camilo Cienfuegos, Che Guevara han sido líderes de la revolución Chilena y mundial".

POBLACION "DAVILA"

La Población Dávila, por intermedio de su Centro Cultural y Artístico "LIDICE", celebra junto al pueblo, la visita del Primer Ministro Combatiente latinoamericano Fidel Castro que junto al Che Guevara, hicieron posible que floreciera el germen de la liberación del pueblo hecho continente. ARRIBA COMPAÑERO FIDEL. VENCEREMOS.

TRABAJADORES DE LA VIVIENDA

"Los trabajadores del Sector Vivienda, por intermedio de su Federación Nacional, le dan la más cordial bienvenida al Compañero Fidel Castro, conductor de las luchas revolucionarias de América. Con la presencia de tan ilustre revolucionario se fortalecerá aún más los lazos de amistad y solidaridad entre nuestros pueblos, que han hecho de su norte, la construcción de la Patria Socialista. Repudiamos enérgicamente las maniobras antipatrióticas de los grupos reaccionarios, que pretenden mañosamente, denigrar y desprestigiar la actitud soberana del pueblo Chileno y del conductor indiscutible de las luchas emancipadoras de los oprimidos de Cuba y nuestro continente".

Llamamos a todos los trabajadores del sector vivienda, a participar activamente en todos los actos programados, con el fin de demostrar nuestra irrenunciable fe revolucionaria, y mantenerse alerta ante cualquier maniobra destinada a empañar la alegría del Pueblo por tener entre nosotros a un legítimo REVOLUCIONARIO".

TRABAJADORES DE QUIMANTU

Por mandato de las bases, el Secretariado Político de los trabajadores del Partido Socialista de la Editorial del Estado, QUIMANTU, expresa su saludo fraternal y revolucionario al compañero Comandante Fidel Castro y a los miembros de su comitiva, y les invita a concurrir a los talleres de nuestra empresa para sostener un diálogo abierto con los trabajadores de Quimantú.

QUIMANTU, una de las empresas importantes del Area Social, dirigida y operada por sus propios trabajadores, ya está viviendo los albores del socialismo y como medio de comunicación de masas ha emprendido la tarea de descolonizar, desalambrar y masificar la cultura bajo los principios del Marxismo Leninismo. Vuestra presencia fortalecerá el ánimo revolucionario de sus trabajadores, como asimismo, prestigiará aún más la imágen de nuestras publicaciones entre las masas". Bienvenido compañero Fidel Castro.

FEDERACION DE ESTUDIANTES

El movimiento estudiantil de la Universidad de Chile, expresa su inmensa alegría por la pronta visita del compañero Fidel Castro, Primer Ministro de la hermana República de Cuba. Chile y nuestro pueblo se preparan para recibir al primer compañero de la Revolución Cubana y expresar y sellar la admiración el inmenso cariño y solidaridad revolucionaria hacia Cuba.

"La presencia en Chile de Fidel, nos llena de regocijo pues demuestra que la lucha de los pueblos latinoamericanos por la liberación del dominio imperialista no ha sido en vano; que Cuba ha quebrado el criminal bloqueo impuesto por los yanquis y que nuestro país se ha convertido también en Baluarte de la lucha anti-imperialista". Añaden "existe sin embargo, un grupúsculo, fascista, mal llamado Patria y Libertad, mil veces repudiado por nuestro pueblo, que intenta de algún modo empañar la visita del Compañero Fidel, ha tratado de ofender con procacidades e insultos su figura y la Revolución cubana. ¡Que no se atrevan, porque el pueblo chileno y por cierto el movimiento estudiantil, los aplastará como se merecen! El Movimiento estudiantil expresará en las calles su regocijo por tan magna visita y rodeará de afecto y admiración su estada en Chile. El estudiante chileno te saluda, Bienvenido, Fidel. Estudiar, Luchar y Construir.

CAMPESINOS CHILENOS SALUDAN LA VISITA A CHILE DE FIDEL

CON SINCERA Y PROFUNDA SATISFACCION los campesinos chilenos han recibido la noticia de la visita a nuestro país del Primer Minitro de la República Socialista de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruz.

En representación del campesinado chileno el Consejo Directivo Nacional de la Confederación Campesina "Ranquil" dio a conocer la siguiente declaración, saludando esta honrosa visita:

"Que aplaude y felicita al Gobierno de la U.P. que preside el compañero Presidente Dr. SALVADOR ALLENDE G. de invitar a nuestra querida patria, al jefe del Gobierno Revolucionario de la hermana República de Cuba, primer país libre de América, cuya gesta heróica, cimentada en SIERRA MAESTRA, y que tanta admiración y respeto ha encontrado en los pueblos de América Latina y del mundo entero.

"Que la visita de Fidel permita estrechar aún más los lazos de amistad y solidaridad entre aquel país y su pueblo con la tradicional hospitalidad hacia los visitantes ilustres, que los chilenos hemos mantenido inalterable durante toda nuestra vida ciudadana.

La gran mayoría de los trabajadores chilenos, de la ciudad y del campo, nos sentimos honrados de tener como huésped a tan ilustre mandatario de un país que construye con tanto fervor revolucionario el socialismo, en favor de su pueblo que sirve como ejemplo a todos los pueblos de América Latina.

LEY DEL DEPORTE ESCOLAR, UNA HERMOSA INICIATIVA

EN MEDIO DE UN PUBLICO ESTUDIANTIL QUE REPLETO las aposentadurías del Estadio Chile se dieron a conocer ayer los principales puntos del proyecto que dentro de poco se promulgará con el nombre de Ley de Educación Física, Deportes y Recreación Escolar.

Miles de educandos aplaudieron la iniciativa legal que les proporcionará deporte a todos los establecimientos educacionales del país y que bifurcará las beneficiencias deportivas no sólo a los clubes o instituciones específicamente dedicados a ella.

Con esta nueva Ley el deporte llegará a esas enormes masas humanas hasta hoy postergadas y, con total seguridad se hará realidad lo solicitado por el Ministro de Educación, Mario Astorga, "queremos un país de campeones-dijo" y esta ley es el medio para lograrlo. La juventud sana -que pidió el máximo dirigente educacional tiene, pues, frente a ella el medio para hacer realidad una esperanza que trasunta el interés de todo un pueblo, y en especial de su juventud.

El Director de Deportes del Estado, Sabino Aguad, recalcó aún más la importancia de este proyecto, afirmando que con él "el deporte se hará extensivo a miles de jóvenes, alma y vida de nuestra patria..."

Ayer, entonces, exactamente a las 16.30 horas, lo prometedor de un proyecto, hizo olvidar incluso el calor ambiente y entregó a esos miles de muchachos una nueva esperanza...

Señaló Allende:

FIDEL REPRESENTA LA AUTENTICA REVOLUCION

"Siento que interpreto el anhelo del pueblo de Chile que siempre se ha interesado por la presencia del líder de la Revolución Cubana, porque Cuba es una nación vinculada a la historia de Latinoamérica", señaló ayer el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, refiriéndose a la visita que inicia hoy al país el líder cubano, Comandante Fidel Castro Ruz.

"**Fidel**, dijo, **representa auténticamente la revolución y queremos intensificar los lazos que nos unen desde los albores de la independencia**".

Luego el Presidente dio un programa muy resumido de lo que serán las actividades de Fidel en Chile. "**Recorreremos las calles en auto abierto, porque el pueblo querrá ver a Fidel y él querrá ver al pueblo**".

Según señaló, Allende, Fidel colocará una ofrenda floral ante el monumento a Bernardo O'Higgins y otra ante el monumento a Martí. Para el viernes está programado el viaje a Antofagasta, Calama, Pedro de Valdivia, María Elena, Chuquicamata, donde dialogará con los trabajadores y visitará las instalaciones de los minerales. Desde allí, volará directamente a Iquique y seguramente a Arica.

Desde esa ciudad nortina, viajará directamente a Concepción y luego a Puerto Montt. "**Fidel navegará conmigo por los canales de Magallanes, creo que es importante que él vea la naturaleza de nuestro país**".

Estarán 24 horas en Magallanes, y seguramente viajarán a las instalaciones petrolíferas. Posteriormente, regresarán a Santiago donde Fidel sostendrá reuniones con jefes políticos tanto de partidos de Gobierno como de oposición, al mismo tiempo que tomará parte en un acto en la Universidad Técnica del Estado.

"**Finalmente,** agregó Allende, **lo despediremos con una gran concentración, a la que asistirá el pueblo de Chile**".

Consultado el Presidente si la visita del líder cubano significaba una nueva política de integración en América Latina, señaló que él no podía responder por otros países, pero "**de todas maneras creo que tiene una significativa importancia para el pueblo, porque aunque nos hemos planteados caminos diferentes, tenemos una meta común que es abrir el camino hacia el socialismo**".

Por otra parte señaló a los periodistas, tanto extranjeros como nacionales, que era importante que Fidel reconociera que este proceso que vive Chile es un proceso revolucionario, pero a la manera chilena.

EN CHILLAN LA CEPCH BUSCARA CAMBIAR SU ACTUAL ESTRUCTURA

Importantes conquistas ha logrado en los últimos tiempos esta importante organización gremial.- Declaraciones de su Presidente Nacional, Marcial Cortés-Monroy.

En un congreso Nacional Extraordinario, que se realizará en la ciudad de Chillán, durante los días 6,7 y 8 de enero de 1972, la Confederación de Empleados Particulares de Chile tratará todo lo relacionado con la actual estructura orgánica que tiene ese organismo laboral y estudiará la manera de convertirlo en otro más ágil y dinámico, que marche acorde con los cambios que está realizando en la estructura económica y social del país el Gobierno de los Trabajadores, además, lógicamente de que sea una organización que busque el beneficio de los empleados particulares.

Temas principales a los que se abocará este congreso, serán estudiar los problemas de la seguridad social; jubilaciones; asignación familiar; salud y medicina; habitacional, Caja de previsión y muchos otros. También se resolyerá sobre el ordenamiento práctico y el cumplimiento de los acuerdos que se adoptarán en el VI Congreso Nacional Ordinario que realizará la Central Unica de Trabajadores de la cual la CEPCH y sus organismos básicos son bases.

EL CONGRESO CUT

La CEPCH está llamando a participar en el Congreso de la CUT a todos sus organismos, llámense Federaciones, sindicatos de provincia y con los provinciales CUT y CEPCH tomarán las medidas de organización para su total participación.

Para adoptar un criterio uniforme frente a la participación de la CEPCH y sus organismos en el Congreso de la CUT, el directorio Ejecutivo Nacional de la CEPCH realizará un consultivo nacional en Santiago, los días 26 y 27 del presente mes.

HABLA EL PRESIDENTE

El recientemente elegido Presidente Nacional de CEPCH Marcial Cortés-Monroy, fue quien informó a LA NACION sobre este evento. Dijo que había podido observar gran entusiasmo entre los dirigentes de sindicatos y federaciones de los empleados, para abocarse a la solución de los problemas que los afectan. Uno de ellos, dijo, era el que se relacionaba con los préstamos de auxilio cuyas fechas de pago se estaban dando a 49 y 60 días plazo. Ahora se ha logrado que sean pagados entre 3 y 5 días.

El presidente de CEPCH estima también que no será necesario ampliar el ítem presupuestario de estos fondos, ya que se encuentra ampliamente financiado. Asimismo, señaló, se logró el acuerdo del Honorable Consejo de la Caja de la ampliación del auxilio de cesantía de 180 a 360 días, efectuándose los cálculos correspondientes, en base a los doce meses en lugar de los tres últimos años, iniciativa que se convirtió en un proyecto de ley que fue firmado por el Compañero Presidente el 6 de octubre pasado.

"Simultánemente con el proyecto de ley anterior -dijo el presidente de CEPCH- fue promulgada la Ley 17.537, de Obras Sociales, lograda conjuntamente por la CEPCH y la actual administración de la Caja ley cuyas metas específicas son, sedes sociales, ayuda y protección al hijo de imponente empleado particular, hogares, sitios de veraneo y recreación, residencias para estudiantes universitarios hijos de imponentes, beneficios todos que alcanzan tanto a los imponentes activos como a los jubilados.

"Asimismo —agregó— se ha solicitado a la actual Administración de la Caja de Empleados Particulares, una estricta fiscalización en cuanto a la aplicación de la referida ley, creándose la unidad ejecutiva de servicios especiales, a nivel de auditoría, sistema que ya ha permitido detectar estafas en fondos de retiro, liquidaciones de pensiones, tanto en Santiago como en provincias, labor que conduce a simplificar y controlar muchos métodos burocráticos en cuanto a la atención a los imponentes, al solicitar sus legítimos beneficios".


MARCIAL CORTES-MONROY, Presidente Nacional de la CEPCH.

Marcial Cortés-Monroy dijo además que se ha creado una Oficina de Informaciones, en el primer piso de la Caja de Empleados Particulares, la que es atendida por funcionarios de amplia competencia y expedición.

DIRECTIVA

La actual composición de la directiva de la CEPCH es la siguiente:

Presidente, Marcial Cortés-Monroy; primer vicepresidente José Prieto Bravo; segundo vicepresidente, Federico Mujica Canales; secretario general, Patricio González Verdugo; tesorero, Enrique Stiebler; secretariado de organización y previsión: Erna López, Arturo Pfeiffer, Osvaldo de la Fuente, Ernesto Naglis, Mario Segura y Guillermo Alarcón; secretariado de conflictos, Héctor Paz, Héctor Olave, Hernán Jofré y César Contreras; secretariado de relaciones nacionales e internacionales, Fernando Rodríguez, José Gutiérrez y Jorge Vera; secretario de prensa, Edmundo Lillo Aravena; secretario relacionador de provincias, Hugo Cerda.

PS de San Miguel saluda a Fidel

El Partido Socialista de San Miguel expresa públicamente su más fraternal y revolucionario saludo al compañero Fidel Castro, líder de la República de Cuba.

En él saludamos la gran lucha antiimperialista del pueblo cubano; en él saludamos la real libertad de los pueblos de América que luchan por su liberación económica y política; en él saludamos a la gran causa del Socialismo en América Latina y en el mundo; en él saludamos la imagen heroica del Cdte. Ernesto "Che" Guevara; en él saludamos al internacionalismo proletario reflejado fielmente en la gran batalla que libra el pueblo vietnamita.

Bienvenido, Comandante, a Chile, segundo territorio libre de América.

SECRETARIADO REGIONAL



"CHE" GUEVARA

Duelo en el fútbol:

FALLECIO AYER BENITO ARMINGOL

Falleció Benito Armingol García. Ayer, a las diez y media de la mañana, en su casa habitación de calle Chacabuco 785, dejó de existir quien fuera uno de los punteros mas hábiles que tuvo el primer equipo de Unión Española y la selección chilena. Hace sólo unos días que el Estadio Santa Laura hizo crujir sus viejas tribunas en el homenaje que Unión Española y la Mutual le brindaron a Armingol. Se levantó de la cama ese día para estar con sus viejos amigos y eternos camaradas. Pero la enfermedad pudo mas que su valor y coraje. Armingol fue un caballero de la cancha. Jamás empulsado y ese Sábado en el campo hispano corrieron lágrimas por las mejillas de quienes fueron sus permanentes amigos como Hernán Fernández hoy dirigente de Unión, fue porque Armingol se merecía eso y mucho más.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General a las 16 horas. La Nación se asocia al duelo que aflige a la señora e hijas del ex-jugador internacional.



Hacía sólo algunas semanas que estuvo con la afición deportiva de Santa Laura, recibiendo el abrazo cordial y emocionado de quienes fueron, en vida, sus amigos y compañeros.

EXITO EN VENTA DE ACCIONES DE PAPELERA

Un total de 4 millones 200 mil acciones fue la oferta del primer día con que la Corporación de Fomento de la Producción abrió el poder comprador de acciones de la Papelera. De esta cifra 407.748 acciones están totalmente transadas; a 96.000 les falta considerar algunos detalles que se espera solucionar estos días.

Por otra parte, el Comité Forestal recibió ofrecimiento directos por un total de 3.800.000 acciones. El Banco Osorno y la Unión será el encargado de liquidar esta compra en la próxima semana.

La afluencia de accionistas al Banco fue asombrosa y para hoy se espera reforzar la capacidad administrativa, ya que ayer no dio abasto.

A través de CAP:

SANTA BARBARA Y SANTA FE, SE INTEGRAN AL AREA SOCIAL

● El hierro ha quedado definitivamente nacionalizado.

La Compañía Minera Santa Bárbara y Santa Fe han sido incorporadas al área de propiedad social a través de la Compañía de Acero del Pacífico S. A. CAP. Esto incluye también a todas las empresas mineras en que Santa Fe y Santa Bárbara o sus accionistas o socios tienen interés.

En esta forma, la riqueza básica que constituye el hierro ha quedado definitivamente nacionalizada. En efecto, al adquirir el estado, que era dueño del yacimiento Boquerón Chañar, la Compañía de Acero del Pacífico incorporó al área social el yacimiento de "El Algarrobo" de CAP y posteriormente, a través de esta misma Compañía se adquirieron los yacimientos de "El Tofo" y "El Romeral" que eran explotados por la firma Bethlehem Chile Iron Mines Co.

CAP compra el 100% de las acciones de la Compañía Minera Santa Bárbara en el precio de un centésimo de escudo por acción y mediante esta compra adquiere el 100% de Santa Fe y por consiguiente, los derechos en todas las sociedades en que Santa Bárbara y Santa Fe tengan intereses directamente o a través de otras sociedades.

El precio total del 100% de las acciones de Santa Bárbara llega a E° 44.000. Este bajo precio se explica por el hecho de que CAP recibirá una empresa cuyo patrimonio neto calculado según valor de libros es prácticamente igual a cero.

Canadian Foreign Mineral Ltda. (CAFOMI) y World Commerce Corp. compradores de minerales de Santa Bárbara y Santa Fe traspasan a CAP todos sus contratos de venta de minerales de Chile, de acuerdo con los compradores extranjeros. En esta forma se elimina en las exportaciones el pago de la función intermediarias que asumían dichas firmas en las ventas del mineral chileno.

Por el traspaso de los contratos de venta no se paga indemnización alguna a CAFOMI y se pagará US$ 100.000, anuales por siete años, sin intereses a World Commerce Corp.

CAP solidariamente con Santa Bárbara y Santa Fe y subsidiarias responderá sólo por las deudas contabilizadas hasta por un monto equivalente al de los activos de esas empresas aceptadas por una auditoría independiente de manera que ni CAP, ni Santa Bárbara, ni Santa Fe ni la Sociedad subsidiaria en manos de CAP, tendrán responsabilidad alguna sobre el exceso.

Todas las pertenencias mineras de propiedad de Santa Bárbara, Santa Fe y subsidiarias, CAFOMI y de los accionistas de dichas empresas pasan a manos del Estado, incluyendo las pertenencias de El Laco y Cerro Negro Norte. Los estudios técnicos relativos a dichas pertenencias, para su desarrollo y explotación, quedan también de propiedad del Estado.

VALPARAISO

Primero en América Latina

RIÑON ARTIFICIAL DISEÑ[A] HOSPITAL DE VALPARAISO

VALPARAISO (POR SARA VIAL CORRESPONSAL). Se encuentra listo para entrar en su primera etapa de experimentación, un extraordinario mecanismo de riñón artificial, integramente construido y diseñado en nuestra provincia y que seguramente causará una fuerte impresión en los círculos de la tecnología médica. La experiencia ha significado el fruto del afán tesonero de técnicos y médicos de Valparaíso, que han unido sus esfuerzos para efectuar una experiencia pionera, que permite vislumbrar perspectivas realmente excepcionales para nuestro país, en donde hasta la fecha se depende de la tecnología extranjera, totalmente o en parte, en cuanto a la confección de maquinaria médica de alta precisión.

CON EL CONSTRUCTOR DEL RIÑON

LA NACION logró entrevistar en Viña del Mar al creador y verdadero padre técnico de este riñón artificial, Mario Espina Aguilera casado y padre de cinco hijos, que posee en Traslaviña 154 una fábrica de máquinas de dibujo de alta precisión. Lo primero que nos manifiesta Mario Espina, casado con la arquitecto Ximena Rubio, es que este aporte por su costo y trascendencia **"Debe pasar a convertirse en una iniciativa con responsabilidad del Estado".**

"Además, yo quiero agradecer públicamente al Gobierno del Presidente Salvador Allende, a la Unidad Popular, el haber podido realizar esta fabulosa experiencia, ya que sin apoyo económico para las investigaciones, no habríamos tenido este éxito. Tuvimos un préstamo del Gobierno y agradecemos esta confianza, además, se nos hizo una compra de máquinas de dibujo".

Como dato al márgen, nosotros podemos agregar que desde EE.UU. donde ya se ha sabido el trabajo chileno, han llegado consultas de una empresa norteamericana que construye maquinaria médica. La razón de este "interés", es obvio.

EL RIÑON ARTIFICIAL

—¿De dónde partió la idea de crear esta maquinaria? —inquirimos a Mario Espina.

"La idea se le ocurrió al doctor, nefrólogo, Hernán Aguirre, del equipo de trasplantes del doctor Jorge Kaplán. Fue el primero en pensar que la cosa "se podía hacer en Chile". Sepa Ud. que el costo de un aparato similar, importado, es de 5.000 dólares. En Chile, con esta investigación realizada lo podemos hacer con un costo de de E° 40.000. Los médicos, Aguirre y Kaplán, nos proporcionaron los datos desde el punto de vista técnico-médico, para la construcción. Se hicieron los ensayos de laboratorio en el Hospital Naval. La parte propiamente técnica, estuvo a mi cargo, en cuanto al Diseño y Dirección del Trabajo. Trabajaron conmigo, en Fundamentación de diseño el arquitecto Joaquín Velasco, el arquitecto Germán Blanchard, en diseño de Elementos mecánicos y como consultor técnico, el ingeniero civil Sergio Espina. También ha sido bue[na] colaboradora mi esposa".

—¿"Cuando estará en funcion[es] el riñón?

Calculamos que en unos [...] meses estará ya finiquitado [el] trabajo de prueba. Lo presen[ta]mos hace dos días al Centro [de] Urología de Viña del Mar [...] viernes estará listo para inicia[r la] etapa de experimentación [con] animales.

Nuestro informante nos agreg[ó] que el riñón consiste en [una] maquinaria de acero inoxidab[le], aluminio y otros elemen[tos] especiales.

Mario Espina, que es [un] apasionado investigador en [su] trabajo y que siente ju[sta] satisfacción profesional por [su] obra, detalló a LA NACION [la] forma en que funciona el riñ[ón] artificial, para efectuar la limpi[eza] de la sangre que requiere [el] enfermo renal". El tamaño de [la] máquina completa es de 7[...] centímetros de largo por 40 [de] ancho y 80 de alto consiste en [un] dialisador, o estanque donde [va] el líquido y una placa donde va [la] parte mecánica y electrónica [del] riñón. Hay un sistema de bomba, calefactor y válvulas para hac[er] circular el líquido. La electróni[ca] consiste en circuitos que mide[n] temperaturas, presión flujo [y] sistema de alarma.

Cabe señalar que [el] plantamiento mecánico de es[te] riñón se realizó ocupando exclusivamente las técnicas [y] materiales que se encuentran [en] el país sin hacer ningún tipo [de] importación. En ello estriba [la] calidad "revolucionaria" de [la] maquinaria nacida en Valparaíso y que está destinada a causar [un] impacto internacional en el área de la tecnología médica.

Finalmente, nos destaca que [el] diseño de fondo, fue realizado por el arquitecto Joaquín Velasco.



DESPUES DE UNA delica[da] intervención quirúrgica, se repon[e] en su domicilio el dirigen[te] nacional del Partido Radic[al] compañero Carlos Casarino. L[a] grata noticia de su convalecen[cia] ha causado gran satisfacción entre sus familiares y filas de[l] Partido al que pertenece y de [la] Unidad Popular, las que dentr[o] de poco podrán contar con s[u] participación. Igual satisfacción han experimentado sus compa[ñ]eros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, de la que Carlos Casarino es Secretario General. En su lecho de enfermo ha sido visitado por altos ejecu[ti]tivos y funcionarios de [la] empresa.

LA NACION

EUROPA DEBE DESARROLLAR COOPERACION ECONOMICA MAS ESTRECHA CON LATINOAMERICA

PARIS (UPI)—El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Galo Plaza, instó hoy a las naciones de Europa occidental a que contribuyan al aumento del comercio y al desarrollo de una cooperación económica más estrecha con América Latina.

En un discurso pronunciado ante el comité de asistencia para el desarrollo de la Organización de Cooperación Económica y Fomento, reunido para tratar problemas latinoamericanos, Plaza destacó que Japón y Canadá, particularmente esta última nación, están estrechando sus vínculos con América Latina.

El discurso de Plaza marcó la iniciación del debate que se prolongará dos días.

Plaza agregó que la región anticipa con placer un nuevo auge en el comercio, con acceso equitativo a los mercados de los países desarrollados, para poder lograr una relación comercial equilibrada".

"Si la América Latina puede vender más", manifestó, compra más".

Plaza dijo que para fines de siglo el mercado latinoamericano puede alcanzar a 650.000.000 de personas, y "aún haciendo presunciones más conservadoras, el poder adquisitivo de la región será tan grande como lo es hoy el de la Europa Occidental".

Con respecto a la inversión privada extranjera, afirmó que América Latina "continúa siendo una de las regiones del mundo con la tasa más grande de beneficios para el capital invertido".

Añadió que el inversionista tiene derecho a esperar una ganancia justa sobre su capital y que los países en desarrollo tienen el derecho a determinar las condiciones bajo las cuales se recibe ese capital.

El Secretario General de la OEA dijo que existe una tendencia saludable hacia mayor ayuda multilateral, especialmente a través de las organizaciones regionales.

Plaza señaló que varios países europeos e Israel en colaboración con la OEA están suministrando servicios de cooperación técnica a 3.500.000 valorados en dólares anualmente.

Los funcionarios de la Organización dijeron que el principal propósito de la reunión era cambiar información sobre los recientes acontecimientos sociales y económicos en la América Latina y las contribuciones hechas por los países miembros del Comité de Asistencia para el desarrollo.

Las discusiones se concentraron también en las contribuciones hechas por distintas organizaciones regionales americanas.

"Se está dando especial atención a esas organizaciones en la coordinación y evaluación del uso de los recursos disponibles y al estudio del papel de las inversiones extranjeras en el proceso de desarrollo", dijeron los funcionarios.

CHINOS EN SEDE DE LAS N.U.

NACIONES UNIDAS, 9 (PL) A las 10.20 de la mañana hicieron su entrada por vez primera en el complejo de Edificios de las Naciones Unidas representantes de la República Popular China.

Kao Liang, secretario de la delegación, acompañado de otros dos miembros del grupo de avanzada que llegó ayer lunes a Nueva York, hizo una visita que fue calificada en principio de cortesía por el Secretariado de las Naciones Unidas. Kao Liang, que ayer solicitó una entrevista con los funcionarios del protocolo, fue recibido por Sinan Kire, Jefe de ese departamento en la organización Internacional.

Numerosos periodistas, camarógrafos de las cadenas de Televisión Neoyorquinas y muchas personas más esperaron a los delegados chinos desde las diez de la mañana, hora en que tenían fijada la entrevista.

En un automóvil pequeño, de color rojo púrpura, en una mañana de temperatura record de 28 grados centígrados, llegaron a la entrada del edificio de la Asamblea General para iniciar una nueva página en la historia de la Organización Internacional.

Vestido con la elegancia tradicional de la diplomacia de Pekín, ternos grises conocidos internacionalmente a través de las fotografías de Mao Tse-Tung y Chou En-Lai, los delegados chinos fueron escoltados inmediatamente por miembros del cuerpo de Seguridad de las Naciones Unidas y atravesaron a paso rápido los pasillos del edificio de la Asamblea que conducen a los Consejos Económico-Social, de Fideicomiso y de Seguridad.

Emotiva despedida:

ACLAMADA DELEGACION CHINA EN EL AEROPUERTO DE PEKIN

PEKIN (ANSA). (Por Ada Princigalli). La Delegación china a la Vigésima Sexta Asamblea General de las Naciones Unidas, partió hoy a Pekín a las 14 (hora local), en un clima particularmente festivo, aclamada por una multitud compuesta por unas tres mil personas.

Esta es la primera vez que un acontecimiento de tales alcances tiene lugar en un clima tan poco oficial.

Todo el mundo se encontraba en la pista, alrededor del avión y cuando éste despegó, la multitud rodeó a Chou En Lai, saludando expresivamente con las manos.

La Delegación, encabezada por el Vice - Ministro de Relaciones Exteriores Chiao Kuan - Hua, llegará a Shanghai a bordo de un "Ilyushin 18" de la Compañía Aérea china y en ese Aeropuerto reanudará el viaje a bordo de un aparato de la "Air France", llegando a París a las 9.40 del miércoles, hora francesa.

El grupo de treinta personas que partió hoy hacia Nueva York vía Paris, comprende a nueve de los diez miembros de la delegación (el Embajador en Ottawa Huan Hua, representante permanente de Pekín en el Consejo de Seguridad, viajará desde Canadá y al personal adscripto a la misma.

En la pista del aeropuerto habían sido colocadas grandes pancartas vivando la "victoria de la línea diplomática revolucionaria del Presidente Mao" y dirigiendo un "caluroso saludo a la delegacion".

Mucho antes de la partida del avión, unidades militares de las tres armas y de la milicia, así como grupos de guardias rojos, de estudiantes y de habitantes de Pekín, se formaron a los bordes de la pista, donde también se encontraban representantes del cuerpo diplomático. En todo el aeropuerto flameaban enormes banderas rojas.

Efectivas aclamaciones saludaron la llegada de la delegación, que ingreso al aeropuerto acompañada por Chou En Lai, Chi Peng Fei, Yeh Chien Ing, vicepresidente de la Comisión Militar del Comité Central del Partido Comunista chino, el viceprimer Ministro Li Hsien Hien, y otras personalidades.

Una banda militar interpretó musica con platillos y característicos tambores chinos, mientras una parte de la multitud agitaba ejemplares del libro rojo y grupos de escolares hacían flamear anchas cintas multicolores.

El Jefe de la delegación, Chou En Lai y las otras personalidades dieron una vuelta a la pista. Chiao Kuan-Hua, alto, magro, siempre sonriente, con gorra negra e impermeable beige, un bolsón en su mano, se detuvo varias veces para intercambiar algunas palabras con los diplomáticos presentes. Al ver al representante albanés, Chiao Kuan-Hua lo abrazó. Al Embajador de Chile, Armando Uribe, el jefe de la delegación dijo "lucharemos juntos".

Cuando empezaron a girar las hélices del avión, la muchedumbre se acercó al aparato con las esposas y los hijos de los delegados en primera fila.

Todos se quedaron en la pista por largo tiempo mirando que el avión despareciera en el cielo. Chou En Lai, que se veía de buen aspecto y estupendo humor, bromeaba con los parientes de los delegados que reían a cada una de sus salidas.

Todos los presentes, inclusive los periodistas, pudieron mezclarse con la muchedumbre hasta pocos metros del avión. La televisión china filmó toda la partida de la delegación.



PASADENA.— California. La belleza de 19 años Margo Lynn Johnson, sonríe al ser coronada como la "Reina de las Rosas", certamen en el que participaron 625 concursantes. RADIOFOTO UPI.

Temor ante triunfo del Frente Amplio:

RESPONSABILIZAN AL GOBIERNO POR VIOLENCIA EN URUGUAY

MONTEVIDEO (PL).- La muerte de un niño, varios heridos de gravedad y el frustrado asesinato del candidato a la presidencia por el "Frente Amplio", general retirado Liber Seregni, es el saldo inicial que expresa el temor de las derechas ante el posible triunfo frentista.

La posibilidad — por primera vez en Uruguay- de que llegue al gobierno un nucleamiento popular de centro izquierda como es el "Frente Amplio" desplazando a los dos partidos "Tradicionales", El Colorado, en el gobierno, y el Banco "Opositor" de derecha, lleva a estos sectores a organizar incesantes atentados contra las personalidades y los locales frentistas.

Los observadores ya adjudican al "Frente Amplio" el triunfo en Montevideo, donde reside la mitad de la población total del país, pero opinan que será el electorado del interior el que volcará la balanza, en lo nacional hacia la derecha o hacia la izquierda.

De ahí que el frente haya decidido iniciar una gira por todo el interior del país que culminará poco antes de las elecciones generales del 28 de noviembre.

También por esa razón, la derecha está empeñada en hacer fracasar esa gira y ha enviado a sus bandas, protegidas y pertrechadas por el propio gobierno, a desatar la violencia contra el frente con la finalidad de hacer pasar los incidentes como un rechazo popular y capitalizar a su favor el desconcierto y la desinformación.

Ante esta última eventualidad, Seregni regresará hoy a Montevideo donde ofrecerá una conferencia de prensa destinada a denunciar ante la opinión pública la total falta de garantías preelectorales y, muy probablemente, a hacer valer su ascendiente sobre los oficiales legalistas de las fuerzas armadas para que pongan coto a tales excesos.

La violencia derechista contra los integrantes de la "caravana de la victoria" del frente amplio se inició el domingo cuando la comitiva, integrada por Seregni, fue apedreada en la localidad de Lascano, ubicada en el departamento de Rocha a unos 20 kilómetros al este de Montevideo.

Una nueva agresión se registró en la localidad de Castillos donde una bala dirigida contra la caravana hirió de muerte a un niño de once años que se encontraba en una ventana.

Más tarde, en la ciudad de Rocha, capital del departamento, un anciano de 60 años, Alejandro Antonio Blasco, argentino nacionalizado uruguayo, se mezcló entre los adictos de Seregni, abrazó al candidato presidencial frentista y luego extrajo una navaja con la que intentó matarlo.

Seregni tomó por el brazo a su agresor, el que fue reducido por los presentes y entregado a la policía.

El atentado se produjo en el teatro "25 de mayo", ubicado frente a la plaza principal de Rocha, donde se realizó el acto frentista.

Blasco, un bandoneonista de conjuntos argentinos, puede muy bien haber sido comprado para que realizara la agresión contra Seregni y sus declaraciones ante el juez - que ordena procesarlo- muy bien podrían arrojar revelaciones interesantes.

El frente amplio emitió hoy una declaración de condena a las agresiones y donde hace responsable al gobierno de la violencia. Asimismo, envió un telegrama al Ministro del interior, brigadier Danilo Sena, donde protesta por la falta de garantías y la total impunidad de que gozan las bandas fascistas.

"El Popular", vocero del Partido Comunista, tituló hoy en primera plana "intentaron matar a Seregni" y acusó en un editorial al Ministro del Interior y al gobierno de ser "el gran culpable" de los gravísimos hechos.

Por su parte "Ahora", de la democracia cristiana, también frentista, dijo que el gobierno era responsable de "no asegurar los derechos legítimos de las fuerzas opositoras y estimular los actos de provocación".

En otras agresiones con piedras de considerable tamaño, los grupos fascistas provocaron hundimiento de cráneo a un joven demócrata cristiano y heridas tres y fracturaron la clavícula de la esposa de un médico de la ciudad de Castillos quien iba en automóvil integrando la caravana.

Esta campaña de violencia derechista no es otra cosa que la continuación de atentados similares realizados en Montevideo desde hace mese y expresa el temor a un triunfo frentista el 28 de noviembre.

Tragedia aérea en Italia: 52 muertos

ROMA, 9 (ANSA). Cincuenta y dos militares perdieron hoy la vida cerca de la costa italiana en el desastre aéreo más grave que haya ocurrido en este país.

Cuarenta y seis paracaidistas italianos y seis aviadores ingleses se hundieron en el mediterráneo con un avión "C 130 Hércules", durante un ejército militar combinado.

Un testigo ocular afirmo que vio al aparato inclinarse sobre un lado y caer al mar antes del alba, cerca de la isla "Della Meloria"; frente a las costas de la región Toscana se escucharon explosiones.

El "C 130" es el avión más moderno en dotación en la "Royal Air Force" (RAF) Inglesa.

El misterioso accidente tuvo por teatro una zona de mar de una amplitud de doscientos kilómetros, que va desde los Pinares de la Toscana a las escollleras de Cerdeña. El avión militar inglés se dirigía hacia una isla junto con otros cuatro del mismo tipo.

Cuando se dio la alarma, entre las 5 y las 6 de la mañana, medios aeronáuticos y navales se dirigieron hacia el lugar donde se fue a pique el "C 130". Lo único que flotaba en la superficie del agua era un tren de aterrizaje que se había separado del fuselaje.

El cuatrimotor había despegado de Pisa pocos minutos antes del accidente para efectuar un vuelo de adiestramiento en el marco de un ejercicio militar común anglo-italiano denominado "Gulf Stream". El piloto no había señalado nada anormal en su último radial.



CANION.— Georgia. Médicos atienden a uno de los reclusos que resultó con quemaduras, cuando el autobús en que eran trasladados sufrió una explosión y se incendió. RADIOFOTO UPI.

Préstamo de 500 millones de dólares gestiona Argentina

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE)—El Gobierno argentino intentaría equilibrar la crisis del sector externo con un nuevo crédito Stand By con el Fondo Monetario Internacional que iría acompañado de un préstamo de 500 millones de dólares proporcionado por un grupo de bancos europeos y norteamericanos.

Con ese objetivo se liberaron las compras en el exterior, se desdobló el mercado cambiario produciendo una real devaluación mientras formalmente la paridad continúa en cinco pesos por dólar y se nombraron funcionarios identificados con la línea liberal ortodoxa como Carlos Brignone en la presidencia del Banco Central, Cayetano Licciardo como Ministro de Hacienda y Alfredo Girelli en el Ministerio de Comercio.

Los observadores encuentran difícil la concreción de la operación crediticia con los bancos europeos y norteamericanos porque está en abierta contradicción con la política restrictiva de Nixon en materia de capitales.

Dicen que el crédito figurará en los bancos extranjeros, pero que no llegará efectivamente a la Argentina, limitándose al papel de reaseguro de confianza.

Este reaseguro costará un interés anual de por lo menos 8% y un aumento de la deuda externa.

Los más escépticos afirman que el crédito será de 200 millones de dólares, mientras otros aseguran que se concederán dos créditos de 50 millones de dólares cada uno.

Estos créditos y el Stand By funcionarían como un control explícito de los programas económicos durante 1972 que deberán estabilizar la evolución de los costos internos y los precios, congelando todo reclamo por mayores ingresos.

En el sector cambiario se produciría una fuerte devaluación que ya tiene campo propicio a través de la especulación del mercado negro que mantiene al dólar por encima de los 9 pesos.

El comercio exterior se liberará, pero al mismo tiempo se impulsarán las exportaciones para lograr un superavit de 300 millones de dólares que compense al déficit por igual cifra de este año.

CONSIGNA: SILENCIO SOBRE CHILE

ROMA (ANSA)—En un artículo titulado "Lo que quiere Chile", el diputado Luciano de Pascalis escribe hoy en el órgano oficial del Partido Socialista Italiano, "Avanti", que "a un año de la asunción de la presidencia de Chile por parte del socialista Salvador Allende, ya son numerosas las realizaciones de la primera república latinoamericana que se ha puesto en marcha hacia el socialismo con el método democrático y representativo".

De Pascalis, Secretario de la Comisión de Asuntos Internacionales del PSI, señala sin embargo, que "en Italia reina una significativa e interesada consigna de silencio sobre Chile", a la cuál sólo se han sustraido "los diarios de izquierda, publicando algunos artículos y servicios de enviados especiales, y la gran prensa, que ha difundido unos pocos artículos en los cuales, por lo demás, se tiende más a registrar el color local que a llevar a cabo un análisis político".

Así, agrega el dirigente socialista, "La mayoría de los italianos ignora prácticamente todo sobre Chile y sobre la larga lucha que los trabajadores chilenos están dando desde hace varias décadas para terminar con la "violencia económica", responsable de un cuadro económico social que en la víspera de la elección de Allende se caracterizaba por los siguientes extremos: "un 90 por ciento de los campesinos sin tierras o con propiedades de las dimensiones de un "pañuelo"; toda la tierra de regadío en manos de solo 3.000 familias; el 75 por ciento de la población de Santiago relegada en "bidnvilles"".

Pero "también se ignora -subraya luego De Pascalis- el compromiso doctrinario y político de Allende, quien respetando las formas y la esencia de la legalidad burguesa, quiere cambiar el país, modificar las estructuras, transformar radicalmente el mecanismo de desarrollo, llegar al socialismo, y todo ello gobernando con la "mayoría".

A juicio del dirigente socialista italiano, este "compromiso del presidente chileno no sólo innova profundamente la estrategia de la lucha de clases y de la lucha antiimperialista en el continente sudamericano, sino que además estimula a la reflexión y es una fuente de sugerencias de notable importancia para Europa, y, en general, para todo el movimiento obrero internacional".

En su artículo para el órgano socialista italiano "Avanti, el diputado Luciano de Pascalis sostiene más adelante que "de la experiencia que está teniendo lugar en Chile (en el ámbito de una realidad económico-social profundamente atrasada y en un cuadro político contradictorio pero particularmente avanzado) surge una pregunta que en el caso de Italia se plantea no sólo a los partidos obreros sino también a los grupos de la izquierda "extraparlamentaria".

El articulista formula en realidaddos interrogantes que desarrolla en los siguientes términos: "¿Es posible dar por descontado que la lucha económica chilena permitirá una marcha gradual hacia el socialismo, la transformación de las relaciones de producción y de clase, empleando los instrumentos de la legalidad parlamentaria y sin que se llegue a un choque frontal?

"Y aún más: permitirán el capitalismo internacional y los intereses de "zona de influencia" de los Estados Unidos (los cuales ya han sido duramente afectados por las medidas de nacionalización adoptadas por Allende), que llegue hasta sus últimas consecuencias este experimento chileno, que parta un nuevo camino para las evolución política del continente y fija una estrategia particularmente fructuosa para la obtención de su independencia política y económica"?

De Pascalis afirma luego que "va en el interés de todos los demócratas y, en primer lugar, de los socialistas, apoyar y respaldar la "operación verdad" lanzada por el Compañero Allende para dar a conocer al mundo el "Nuevo Chile" y para contrerrestar la campaña de "desinformación" llevada a cabo por los Estados Unidos, con el fin de aislar el fenómeno chileno, evitando la difusión del "contagio".

"Por esta razón el secretario de la Comisión de Asuntos Internacionales del PS italiano pone de relieve la iniciativa de una editorial italiana de publicar una antología de fragmentos de discursos del Presidente Allende y el programa del Frente de "Unidad Popular".

Primer aniversario de la muerte de De Gaulle

PARIS, 9 (ANSA). Francia conmemora hoy el primer aniversario de la muerte del general Charles de Gaulle.

Mientras el Presidente francés Georges Pompidou participó esta semana en la catedral de Notre Dame en una solemne misa de sufragio, la señora de Gaulle, en Colombey - Les - Deux - Eglises asistió a una misa simple, sin cantos y aparatos, en la que participaron por expresa voluntad de la señora, sólo los habitantes de Colombey.

La misa fue celebrada por el párroco del pueblo, el Abad Jaguey, el sacerdote que el 9 de noviembre de 1970 administró la extremaunción de Charles de Gaulle.

Esta tarde el Presidente francés y el Primer Ministro Chaban-Delmas asistirán a otra función religiosa en la iglesia de Saint - Louis - Des - Invalides.

El aniversario del desaparecimiento de De Gaulle es recordado por todos los diarios a excepción del órgano comunista "L' Humanité".

En el cotidiano "Le Figaro" el Ministro de Defensa Michel Debre evoca líricamente la figura del general.

"Ya no está aquí presente la leyenda: ella es ahora un recuerdo de la historia, objeto de museo. No está más ese espíritu superior de la política francesa. No está más aquella autoridad única de la vida social "escribe Debre. "No está más aquel recurso último del cual los franceses pensaban, no obstante su edad y el retiro que se había impuesto, que estuviera siempre a su disposición, en caso de amenaza, o simplemente de un error de ellos que los pusiera en peligro.

Sin embargo, según Debre, en lo esencial nada ha cambiado. "Las orientaciones que De Gaulle había elegido para las instituciones, la diplomacia, y la defensa, están presentes".

Desde hacía mucho tiempo, las circunstancias, algunas mezquindades y errores habían privado a la historia de un héroe auténtico, que reforzara la confianza del pueblo en sí mismo y le asegurará su destino. Concluye Debre: De Gaulle ha rejuvenecido nuestra historia.

La tesis del Ministro de Defensa sobre la continuidad del gaullismo no es compartida por todos los comentaristas.

Y al respecto escribe Combat: Colombey no es Francia, y junto a De Gaulle murió, para la mayoría de los franceses, la pasión que el suscitaba.

El diario admite que una cierta estabilidad política ha sobrevivido a la desaparición del general, pero se pregunta que cosa se esconde detrás de esta estabilidad.

Cuando las instituciones de la quinta república, dice Combat - respondían a la intención de liquidar el régimen de los partidos, hoy en cambio se ve redoblar la influencia de estos últimos, tanto en el seno de la mayoría que de la oposición.

La diplomacia francesa sigue aprovechando el tema prestigioso de la Independencia, concluye el diario: "pero, ¿a cuáles fines positivos cuando se conoce la poca fuerza que puede oponer Francia a la voluntad de los países en cuyos medios se miden sus ambiciones?"

SOLUCION A CONFLICTO INDO-PAQUISTANO

Indira Gandhi busca afanosamente la paz

PARIS, 9 (ANSA).- La señora Indira Gandhi, Primer Ministro de la India, repitió hoy que la solución del problema de Bengala Oriental se debe encontrar mediante contactos entre el Gobierno pakistano y los representantes de "Bengala Desh".

La Premier India hizo esta declaración durante una conferencia de prensa mantenida en la sede de la embajada de su país en esta capital.

Indira Gandhi declaró que está dispuesta a entrevistarse con el Presidente de Pakistan Yahya Khan, pero solamente para discutir con él cuestiones bilaterales entre los dos países y no la relativa a Bengala Oriental "que es una cuestión interna de Pakistan y a la India concierne solamente por el flujo de prófugos".

En una entrevista por televisión la señora Gandhi había declarado anoche que "estaba dispuesta a encontrarse con el presidente Yahya Khan para discutir todos los problemas existentes entre India y Pakistan, con exclusiones de la cuestión de Bengala Oriental que "debe ser resuelta por Pakistan y por los bengaleses orientales".

A propósito de un eventual encuentro suyo con Yahya Khan la señora Gandhi dijo hoy textualmente: "Estoy dispuesta a verlo, pero ustedes no ignoran las afirmaciones que él ha hecho. ¿Puede estrecharse la mano a alguien que tiene el puño cerrado?

La Premier India definió la situación de Bengala Oriental "Difícil y complicada" pero manifestó la esperanza de que se pueda hallar una solución.

Indira Gandhi subrayó que no realizó su serie de visitas a las capitales occidentales—Londres, Washington, Bruselas, y Paris— para pedir ayuda, sino para exponer la situación y aclarar los puntos controvertidos.

CON PLAN SEXENAL AMPLIARAN CAPACIDAD AGRICOLA DEL PAIS

Estudios que ya se encuentran listos, señalan que el plan permitirá la incorporación de 234.000 nuevas hectáreas a la agricultura chilena, lo que permitirá dar ocupación a 52.800 personas.- 734 millones de escudos cuesta este plan.

UN AMBICIOSO plan sexenal, que permitirá incrementar notablemente la capacidad agrícola del país, está listo y en poder de las autoridades de Gobierno. Fue elaborado por la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas y, de acuerdo a lo estudiado, incorporará a la agricultura chilena 234.000 hectáreas, las que a fines del año 1976 generarán 52.800 ocupaciones.

El estudio en cuestión forma parte de un plan a largo plazo de la Dirección General de Obras Públicas, de acuerdo al cual, se pretende reducir a cero las importaciones de productos agropecuarios hacia el año 1983.

Las copias del estudio se encuentran en poder del Jefe del Estado, ODEPLAN, diversos Ministerios, Oficina de Planificación Agrícola y los trabajadores de Riego.

LO QUE ES EL ESTUDIO

Para 1972, de acuerdo a este estudio, el país deberá invertir 734 millones de escudos, para dar término a todas las obras actualmente en ejecución. Además se incrementarán aquellas consideradas grandes, como Puntilla del Viento y Convento Viejo; se iniciarán los regadíos Laja-Diguillín y Valle de Elqui. Además, se iniciarán obras menores, que están destinadas a resolver problemas de riego locales, los que serán detectados por la CORA en el área reformada.

El Plan Sexenal de Riego supondrá, de acuerdo a estudios de la ODEPA, nuevas ocupaciones para trabajadores. ODEPA señaló ya que, por cada cinco hectáreas que se incorporarán al regadío se genera una nueva ocupación. Por lo tanto, las 234.000 hectáreas que se incorporarán al agro en el período 1971-1976, darán ocupación a 46.800 personas. A esto habrá que agregar que el Departamento de Construcción de Riego empleará otros 6.000 en la ejecución de las obras, con lo que el total llegará a 52.800 personas.

PUNTOS DE VISTA

Hay un detalle que resulta interesante anotar. Cuando se hizo el estudio, el criterio que se utilizó fue que, paralelamente con el plan, se confecciona otro de desarrollo agropecuario de las zonas consideradas por los proyectos, comprometiendo a las instituciones correspondientes a materializarlo en los plazos fijados. Además, se consideró conveniente no realizar, al mismo tiempo, más de una obra de riego en una zona determinada. Por ejemplo, en 1971 se terminó el embalse Coihueco y pasó a explotación. En 1972 se comenzará la construcción del canal Laja Diguillín, el que se terminará en 1975. A fines de ese año y a principios de 1976, empezará la construcción del regadío embalse Punilla.

LAS CIFRAS

El Censo Agrícola 1964-1965, señaló que la superficie totalmente regada en el país alcanzaba a 1.090.649 hectáreas, y que en el último quinquenio, por acción del Estado o particulares, se incorporaron otras 80 mil hectáreas a la agricultura.

Mientras tanto, mosaicos del levantamiento aerofogramétrico de 1961, dieron una superficie total de 1.965.000 hectáreas bajo canales de riego en todo el país, pero entre ese año y 1969, se incorporaron otras 10.000.

Respecto a las necesidades de demanda interna del país, el plan sexenal señala lo siguiente: **"Si nos proponemos como meta el satisfacer la demanda interna de productos agropecuarios hacia 1983 y desde 1983 al año 2.000 mantenernos en esas condiciones, será necesario incorporar a riego alrededor de 48.000 hectáreas anuales en promedio en el período 1971 1983 y 42 mil hectáreas anuales en el período 1980 2.000".**

VEINTIDOS OBRAS

Un total de veintidós obras importantes contempla el Plan Sexenal de Riego, en cuya ejecución o puesta en riego se invertirán 4 millones de escudos entre 1971 y 1976. Además, contempla una decena de proyectos menores, que beneficiarán a las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama.

Las 22 obras proyectadas o ya en ejecución son las siguientes:

Riego Azapa, 2ª etapa (Tarapacá); financiado por la Junta de Adelanto de Arica;

Embalse Conchi (Antofagasta); proyecto de uso múltiple, riego y minería;

Regadío Calama (Antofagasta); financiado por INCONOR;

Mejoramiento riego Copiapó (Atacama); financiado por ICONOR en 1,7 millones de escudos; el resto, por la Dirección de Riego;

Sistema riego embalse Paloma (Coquimbo);

Mejoramiento riego hoya Limarí (Coquimbo). Incluye un programa de unificación de bocatomas, revestimiento de canales, etc., que mejoran la eficacia del riego del Limarí;

Regadío Choapa-Illapel (Coquimbo). Alrededor de un 20% de la inversión será para importar maquinaria;

Sistema embalse Puntilla del Viento (Aconcagua). Alrededor de un 12% de la inversión será en dólares, básicamente para adquirir maquinarias;

Regadío de Rengo (O'Higgins); incluye segunda y tercera etapa; financiado con 52,4 millones de escudos por Alemania Federal y 9,6 millones por la Dirección de Riego;

Regadío Convento Viejo (Colchagua). Alrededor de un 12% de la inversión será para importar maquinaria. En gestiones, préstamo BID por 16 millones. Quedan por invertir 100 millones en 1977. El proyecto comienza a aprovecharse en 1975-76 cuando se termine el muro, por lo que se incorpora totalmente la zona de mejoramiento.

Regadío Maule Norte (Talca);

Regadío Maule Sur (Talca Linares);

Sistema embalse Digua (Linares);

Regadío Bío-Bío Sur, tercera etapa (Malleco).

Plan Cautín (Cautín). Incluye inversiones en puesta en riego. De la inversión, 42,1 millones de escudos serán para rehabilitar canales y drenajes existentes, actualmente abandonados;

Regadío Laja-Diguillín (Ñuble). Aproximadamente, un 15% de la inversión es en dólares, básicamente para la importación de maquinarias.

Regadío Elqui (Coquimbo). En este proyecto se estudian alternativamente dos embalses; el Puclaro y el Arrayán;

Regadío Pencahue (Talca);

Regadío Maipo (Santiago). Comprende el aprovechamiento integral del recurso agua de la cuenca del río Maipo;

Embalse "El Manzano" (Curicó). Proyecto complementario de Convento Viejo. Se termina en 1977;

Embalse Punilla (Ñuble). Este proyecto podría ser alternativo en cuanto a la fecha de ejecución con el regadío Chillán. Se estudian ambos proyectos;

Regadío Colbún, 2ª etapa (Linares). No incluye importe de Empresa Nacional de Riego a ENDESA por utilización de obras comunes. Su iniciación está fijada por planes de ENDESA.

ALCALDE LAGNO DESMIENTE INFUNDIOS DE "EL MERCURIO"

EN CARTA ABIERTA DIRIGIDA AL DIRECTOR DE "El Mercurio", René Silva Espejo, el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno, desmiente enérgicamente informaciones publicadas por el decano de los intereses de la derecha, en las cuales ese diario se refiere a la "crisis económica" que afectaria a la corporación edilicia.

Aclarando que "no deseo referirme a la intención de fondo del artículo, la que estimo una mera suposición carente de seriedad", el Alcalde Lagno dice que debe, sin embargo, desmentir afirmaciones falsas.

Refiriéndose a la aseveración mercurial de que se habría producido "un notorio incremento del déficit municipal bajo el actual Alcalde", Ignacio Lagno aclara, en primer término, que recibió la Alcaldía con un formidable déficit de arrastre, equivalente a los 50 millones de escudos, que le fueron cercenados al presupuesto de esta corporación en el último año de la administración anterior. "La Municipalidad -explica el Alcalde Lagno- recibió solamente E° 15.000.000, debiendo haber llegado a sus arcas E° 65.000.000".

Puntualiza más adelante que al 31 de diciembre de 1970 el monto de las deudas correspondientes a los Presupuestos Ordinario y de Alumbrado era de E° 83.100.000, sin considerar las deudas provenientes del convenio con la CORMU, por lo que esta cifra se puede estimar prudente en 100 millones de escudos.

"En consecuencia, afirma el Alcalde Lagno, al 31 de diciembre de 1970 hubo un déficit de E° 150.000.000, que es de la absoluta responsabilidad de la administración anterior".

Señala Ignacio Lagno que, además, el ex Alcalde Manuel Fernández presentó para 1971 un presupuesto notoriamente desfinanciado, al extremo que para pagar sueldos y jornales del presente año, este Gobierno deberá complementar con aportes extraordinarios el presupuesto municipal de Santiago, con una suma del orden de los E° 73.000.000. De este aporte, hasta la fecha sólo se han recibido E° 30.000.

Sumados los 3 factores indicados, fácilmente se demuestra que el déficit efectivo llega a un total de E° 223 millones, cifra que ineludiblemente gravitará en el presupuesto de 1972.

De lo expuesto, se desprende, afirma el Alcalde finalmente, que la presente Alcaldía es ajena totalmente a la crisis económica que afecta al Municipio de Santiago.



EL ALCALDE de la Municipalidad de Santiago, Ignacio Lagno desmintió las falsas informaciones publicadas por "El Mercurio".

VENTANAS SIN VIDRIOS por las cuales se cuela el viento, murallas a punto de derrumbarse son las características de la escuela pública del lugar.

el Cajón del Maipo:

...N VASTO SECTOR SIN ...UZ NI AGUA POTABLE

...habitantes de El Manzano, ...o que está ubicado en la ...precordillerana, en el sec... ...el Cajón del Maipo están su... ...o una serie de problemas ...necesitan una pronta solu... ...Es así como el mayor de to... ...es el retiro de un retén de ...bineros que está en el puen... ...Río Colorado que será tras... ...o de allí, quedando un vasto ...r sin vigilancia policial.

...En esta parte la única dota... ...de Carabineros es la que ...en el río, explicó Andrés ...oval, celador de la Empre... ...Agua Potable de El Manza... ...presidente del Comité de ...nto que se formó hace un ..., y el que nos queda más ...es el de La Obra, otro pue... ...5 kilómetros más o menos".

...el sector se encuentra ubi... ...la Aduana de animales, que ...la los dos pasos cordilleranos por los cuales transitan los animales que vienen de la Cordillera, además exclusivo para la Empresa, pues pasa el acueducto de Laguna Negra a Santiago.

Varios campesinos denunciaron pérdidas de animales, los que por lo general ocurren en la noche o al atardecer. Además indicaron que a pesar de estar allí mismo la matriz de Agua Potable, muchas casas no tienen agua, ya que las cañerías son muy antiguas y la presión del agua las puede romper.

Aparejado a todo esto Sandoval dijo que en ese sector, en el que vivían unas 200 personas no hay suministro de luz eléctrica en circunstancias que algunos kilómetros esta la Planta Maitenes y Queltehues.

Justo en el instante en que conversabamos con los compañeros de El Manzano, llegaron hasta el lugar el Administrador de la Empresa de Agua Potable, Raúl Faúndez y el abogado coordinador de Relaciones Públicas Mario Moreno, quienes dialogaron con los trabajadores del asentamiento El Manzano y con el presidente del Comité de Adelanto Andrés Sandoval.

Tal como lo manifestaron, ellos tenían plena confianza en que estos problemas se solucionarían, de este modo se les dió la buena nueva de que el Retén de Carabineros de Río Colorado no sería trasladado del lugar de origen, y que además se trataría de aumentar la dotación policial.

FALTA UN COLEGIO

Como en todo pueblo chico aquí también existe el problema del colegio para los más pequeños. En la actualidad existe una escuela pública a la que asisten 60 niños, pero que está en pésimas condiciones.

Las murallas se sostienen por casualidad y las ventanas no tienen un solo vidrio que las cubra del frío en invierno. Aparejado a esto, está el problema del agua, que anteriormente denunciaron los pobladores y que en este lugar, donde hay tantos niños la necesidad es imperiosa.

—**"Nosotros donamos un terreno de dos hectáreas al Ministerio de Educación para que se construya allí una escuela,** dijeron, **pero no se nos ha tomado en cuenta. Deseamos que las autoridades educacionales comiencen a construir una escuela para nuestros hijos, porque la verdad de las cosas es que ya nos da miedo mandarlos a esa casa que se está cayendo de a poco".**

"La Nación" concurrió hasta ese lugar para enterarse de los problemas que afecta a ese pequeño pueblo enclavado en la cordillera. Como él hay muchos otros que sufren problemas similares y a los cuales hay que darles una pronta solución.

...DRES SANDOVAL, presidente del Comité de Adelanto de ...Manzano y otros miembros del mismo explican los serios ...blemas que enfrentan.

...AGUNAS ESPECIALES PARA ...HORRAR AGUA POTABLE

...agua ha sido la eterna ...cupación del hombre. Esta ...ón se justifica, ya que el ...o elemento significa la ...dad de vida, puesto que ...te el riego de las plantas ...se transformarán en alimen... ...es imprescindible para el ...namiento de las más ...sas industrias y es necesario ...én para que exista la ...cidad, punto básico de la ...moderna. Por eso la ...eda del agua y su ...ción ahora es materia que ...ta ya el campesino que ...a una pequeña compuerta ...que el líquido corra raudo ...os canales y riegue sus ..., sino que preocupa a ...eros especializados, como ...el caso del Coloquio ...acional sobre Lagunas de ...ización, que actualmente ...está desarrollando en nuestro ...

...NACION estuvo ayer en ...de estas reuniones, que cuentan con la asistencia de investigadores de Argentina, Brasil, Estados Unidos, Perú y, lógicamente, de Chile.

Guillermo Ruiz Troncoso, jefe del Centro Experimental de Aguas Servidas y jefe del Departamento de Estudios de la Dirección de Obras Sanitarias (DOS), presidió esa reunión, en la que se trató sobre el aprovechamiento de las aguas servidas. Junto a él estaba una de las autoridades mundiales máximas en la materia, el profesor de la Universidad de Berkeley, William Oswald y el profesor de la Universidad de Ingeniería de Lima, Perú, Luis Chang Reyes.

Ruiz señaló que en la reunión se estaba estudiando los sistemas de explotación de un sistema de aguas servidas, conocido como "Laguna de Estabilización" y que al respecto se trata de tocar fondo en los problemas de los diversos países.

Lo que se quiere lograr, según expresó, es ir a una normalización de las investigaciones, que se logre un efectivo intercambio de experiencias para poder aplicar los resultados de la investigación tecnológica a los proyectos de ingeniería en general.

William Oswald, el técnico norteamericano, señaló que se encuentra muy bien impresionado por lo que se está haciendo en Chile sobre la materia y que en ningún otro país del mundo ha encontrado una planta tan buena como la que Chile posee en Melipilla. Agregó que la construcción misma que se ha hecho es bonita estéticamente hablando y que hay posibilidades de reaprovechamiento del agua y del aprovechamiento de las algas para la producción de alimentos para animales.

Informó que en Estados Unidos se utiliza las aguas servidas solamente para riego y devolverla a los esteros que surten a las poblaciones, además de introducirla a las napas subterráneas.

El especialista estadounidense señaló además que con el moderno sistema de lagunas el porcentaje de recuperación es de más o menos un 80 a un 90 por ciento de agua. El resto se pierde por evaporación o filtraciones.

Por su parte el Ingeniero Guillermo Ruiz expresó que en Chile el Ministerio de Obras Públicas, junto con realizar investigaciones, está aplicando los resultados en diversas ciudades del país. Es así como se está instalando nuevas plantas en Vicuña, Freirina, Lontué, Padre Hurtado y se estudian las de Pueblo Hundido, Caldera, Cabildo, y hay proyectos para instalar plantas en Chiguayante, Calama, Paine, Ovalle, Illapel y Concepción.

Cabe destacar que la planta experimental de Melipilla tiene un costo de un millón de escudos. Al respecto, Ruiz señaló que esta suma se gastó debido a que todo se hizo en plan de experimentación. "En Chile, dijo, tenemos equipo, lugar y gente para realizar esta labor".

Agregó que pese a que la planta permite al agua servida convertirse nuevamente en potable, no es necesario utilizarla en el consumo de la población, sino que se destinaría a riego, usos industriales, recarga de napas y esteros y así ahorrar el agua potable, cuyo consumo por la población representa sólo un 1 por ciento del consumo total.

Agregó también que el interés por estos sistemas en nuestro país nació hace unos tres años, pero hace falta una difusión de los beneficios de ellos entre la población, la que es la principal opositora a que se instalen las lagunas.

En cuanto a la contaminación de los ríos, señaló que hay leyes al respecto que no se hacen cumplir. Las industrias siguen arrojando sus desechos a las aguas deteriorando de esta manera la flora y la fauna de los ríos. Al respecto, el profesor Oswald señaló que en Estados Unidos las leyes son rigurosísimas al respecto, como que aplican al industrial infractor una multa de 6.000 dólares diarios y las penas contemplan hasta la encarcelación.

El coloquio en referencia finalizará el próximo jueves y sus conclusiones serán dadas a conocer públicamente, además de entregadas a las autoridades pertinentes. De él tendrá que salir una idea básica para lograr un apoyo total a estos sistemas que permiten la economía del agua, el elemento más vital que necesita el ser humano para seguir permaneciendo en este mundo.



TRES ESPECIALISTAS en tratamiento de aguas servidas, que participan en el coloquio organizado por organismos de nuestro país. De izquierda a derecha aparecen en el grabado, el profesor William Oswald, de la Universidad de Berkeley, (USA); el Ingeniero Guillermo Ruiz Troncoso, de Chile y el profesor peruano, Luis Chang Reyes.

La goleada de Colo Colo:

AHUMADA DESLUMBRO EN PLAYA ANCHA

(También Toro)

- El cuadro albo lo puso todo: espectáculo, fútbol y goles
- Síntomas de Rifífí en Everton. Raúl Pino pide licencia por "infección intestinal" ¿qué la provocó?



SOLO EN LOS 45 MINUTOS iniciales resistió Everton, más que nada por la buena actuación del arquero Ricardo Contreras, pero ya era evidente en todo caso que la presión colocolina estaba minando la débil estructura del cuadro viñamarino.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Debe ser algo de embrujo, pensarán los más furibundos. No. Es la consecuencia del hecho circunstancial de sorprender a un rival en mala racha, será la opinión de un hincha más tranquilo. La razón es que los aires de esta zona le hacen muy bien, es lo que imagina el neófito en fútbol. De todas maneras si consideramos los 7 goles contra Calera, los 5 que le hizo a Wanderers y ahora los 4 a Everton resulta evidente estimar que las cifras no son normales. Lo concreto es que Colo Colo con una faena completa volvió a repetir en Playa Ancha una actuación que hacía bastante tiempo (sin excluir su triunfo anterior sobre Wanderers) no se veía en fútbol.

Es bien difícil, incluso, señalar figuras de jerarquía porque fue un cometido en que todos tuvieron participación. Fue el acopio de voluntades y de fútbol para construir una victoria de caracteres relevantes. En todo caso en una opinión personal estimo que la labor realizada por el piloto Ahumada sobrepasa los límites habituales en cuanto a lo que son capaces de hacer nuestros delanteros. El pique sorpresivo, el instinto natural de ir al área y su oportunismo de gol, son factores que hacen olvidar por momentos nuestra pobreza de delanteros. Porque para señalar un aspecto, siendo virtualmente importante la jugada de Jorge Toro en el tercer gol que colocó larga esa pelota para la entrada oportuna del centrodelantero albo, no es menos cierto que la velocidad que imprimió el jugador y el sortear sobre la marcha a Escobar y Sánchez para anotar, resultan antecedentes para expresar con suficiente razón que su acción fue excepcional.

No hubo variantes tampoco en el cometido de Everton en proporción a lo que ofreciera como débil resistencia ante Unión San Felipe la semana anterior. Con la única excepción del arquero Ricardo Contreras, en la primera fracción, el bloque defensivo del cuadro "oro y cielo" estuvo totalmente desubicado sin chispa, carente de espíritu y sólo en los 45 minutos iniciales pudo resistir la presión que sobre el campo evertoniano ejerció Colo Colo con su fútbol tenaz, persistente, de buen trato al balón y con elementos como el ya mencionado Ahumada o Beiruth que están siempre al acecho, aguardando la falla o una debilidad.

Y para la rúbrica, ese gol sensacional de Jorge Toro que nos hizo recordar su mejor época o el Mundial de 1962. Ya antes un disparo suyo de tiro libre de izquierda había dado en el horizontal. En el segundo intento "puso" su "chanfle" de derecha y dejó parado a Contreras. La pelota hizo una parábola extraña en el aire y bajó para meterse junto al "palo". Un tanto para la historia y que incorpora a Toro en la nómina de los goleadores albos, como que desde que retornó a Chile no se había hecho presente en el marcador. Esta situación lo llenó de satisfacción. Estaba feliz. "Antes que entrará sabía que era gol. Lo intuí, es como si todo hubiera estado calculado previamente. Imagínese como me siento. Creo que Colo Colo jugando así no puede temerle a nada ni a nadie. La aplicación, el entusiasmo que advertí, fue todo contagioso. Una disciplina que no puede estar al márgen del fútbol. Colo colo ratificó aquello de que es Chile. En Playa Ancha, jugó como local. Su presidente, Héctor Gálvez, visiblemente emocionado ante ese respaldo de popularidad declaró públicamente: "Ya no me caben dudas de que Colo Colo debe proyectarse a través de todo el país. Es por eso que a partir de ahora iniciaremos una campaña masiva para reorganizar nuestras filiales, para incorporar socios. Y téngalo por seguro haremos realidad aquellos del estadio propio. A muy corto plazo. Por ahora emprenderemos un plan de visitas a todas las ciudades para vitalizar nuestra acción".

Ahora fue Everton el que debió rendir tributo y pleitesía a un cuadro que lo ofrece todo: fútbol, espectáculo y goles. Ni siquiera el mediocampo de Everton donde accionan Vásquez, Rojas y Martínez, habitualmente fuerte y expedito rindió en esta ocasión en la proporción esperada. Pareciera como si la sola presencia de Jorge Toro los hubiese hecho desaparecer, ya que nadie trató de disputarle ese sector al imaginativo y hábil jugador colocolino.

Así entonces, sin el apoyo de los virtuales "oxigenadores", no tuvo tampoco Everton, ataque. Es decir, no podría hablarse, para atribuir un factor de responsabilidad que tuvo la escuadra de Raúl Pino, mala fortuna al no encontrar su hombres de vanguardia el gol o que todo se debió a las fallas de la defensa como en el tanto de Solar que "pifió" Pinilla en el rechazo previo o cuando Contreras se quedó sin atinar a nada en el lanzamiento de Toro. Serían solamente conjeturas. Mejor diremos que Everton en esta temporada solamente ha tenido "relumbrones" y que coincidiendo un período de baja se encontró con un adversario que lo superó en fútbol y en espíritu.

No podríamos anticipar lo que ocurrirá. De todas formas, se advierte la inquietud en la tienda viñamarina. Raúl Pino no sólo no quiso dar explicaciones a los dirigentes, sino que también les cerró las puertas cuando quisieron indagar sobre el cometido del cuadro y más tarde les exhibía un certificado médico que por "una afección intestinal" le concede seis días de descanso. Como para imaginar lo que le espera al elenco evertoniano.



COLO COLO "rugió" en Playa Ancha. Le hacen bien los aires porteños a la escuadra popular. A la goleada anterior sobre Wanderers anotó ahora una similar sobre Everton. Aquí está el tercero de la cuota que consiguió el piloto Ahumada, después de recibir de Toro y de sortear a Sánchez y a Escobar.

Vuelta Ciclística de México:

TRES BELGAS PUNTEROS EN LA DECIMA ETAPA

- Carlos Kuschel se mantiene en el 46 lugar en la clasificación general
- El equipo chileno desapareció de la competencia al quedar en carrera menos de tres corredores

MORELIA (MEXICO) (UPI) Los belgas demostraron hoy ser tan duros como las montañas del Occidente mexicano y uno de ellos, Aime Delaere ganó la décima etapa de la 18a vuelta ciclista de México.

Al cruzar la línea de llegada en esta ciudad lo seguían sus compatriotas Frans Van Looy y August Heryeers.

El cubano Aldo Arancibia mantenía su condición de puntero en la competencia con una ventaja de tan sólo 25 segundos.

Delaere cubrió los 152 kilómetros por caminos de la montaña entre Zamora y Morelia, en tres horas, 56 minutos, 12 segundos, incluyendo los 30 segundos en bonificación por el primer puesto.

Van Looy y Heryeers protegieron a Delaere contra ataques de otros corredores en los últimos metros de la etapa. Arencibia, que sustituyó al holandés Fedor den Hertog como puntero luego de la etapa de ayer, estaba en el pelotón de 30 competidores que entraron en cuarto lugar en tres horas, 56 minutos, 52 segundos.

En el mismo pelotón estaba el italiano Corti, segundo de la clasificación general. El brasileño Saúl Alcántara ganó la clasificación de la media etapa, a los 67 kilómetros, en la ruta de Zacapu, con un tiempo de una hora 49 minutos, 48 segundos y también ganó el premio de Montano a los 113 kilómetros.

CHILE Y ARGENTINA SIN EQUIPO.

El ganador de la etapa de hoy Aime Delaere declaró que su equipo decidió realizar en mayor esfuerzo en la etapa décima, corrida hoy entre Zamora y esta ciudad con vistas a mejorar en la clasificación general por equipos en la individual, cosa que lograron plenamente con tres primeros en la meta y colocando 4 entre los 5 primeros corredores.

Delaere expresó que en su opinión los holandeses en adelante no serán ningún problema para nadie.

El uruguayo Saúl Alcántara que ha estado en casi todos los ataques y fugas en las últimas etpas y que ocupa el primer lugar en la clasificación de Montaña con 13 puntos, expresó que el ganador de hoy en la Montana debió ser el mexicano Agustin Alcántara con el cual pedaleó a la vanguardia durante varios kilometros pero que desgraciadamente cerca de la subida a la montaña en el poblado de Quiroga el mexicano pinchó y quedó muy rezagado lo cual aprovechó él para llegar primero y colocarse en el liderato de la especialidad.

Un holandés Joan Pol y Héctor Cassina de Argentina abandonaron hoy la competencia en la cual quedaron fuera los equipos gaucho y chileno.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación individual para los mejores corredores de la décima etapa de la vuelta ciclista de la juventud corrida entre Zamora y esta ciudad es la siguiente:

1.- Aime Delaere —Bélgica - 3.56,12 Bonificado.
2.- Frans Van Looy - Bélgica- 56,32
3.- August Hereers - Bélgica - 56,42
4.- Jozef Caeleckek - Polonia - 56,52
5.- Heriberto Díaz - Benotto - 56,52
6.- Gery Carttew - Bélgica - 56,52
7.- Joaquín Martínez - Benotto - 56,52
8.- Eladio Ruiz Guadanajuato - 56,52
9.- Josef Mekclajczik -Polonia- 56,52
10.- Saúl Alcántara - Brasil - 56,52
11.- Manuel Vaquera - Benottó 56,52
12.- Aldo Arencibia - Cuba 56,52
13.- John Allis - Usa - 56,52
14.- Luis Flores - Brasil - 56,52
15.- Salvador Mejía - Puebla - 56,52
16.- Raúl Vásquez - Cuba - 56,52
17.- Jesús Sarabia - Windsor - 56,52
18.- Roberto Breppe - Argentina - 56,52
19.- Mario Corti - Italia - 56,52
20.- Gustav Van Gauter Bélgica - 56,52



Carlos Kuschel



El uruguayo-brasileño Saúl Alcántara se trepó al liderato de la clasificación de montaña de la vuelta ciclista de la juventud, al ganar hoy el premio segundo de la competencia situado en el puerto del Tigre.

La clasificación general de montaña es la siguiente hasta el momento:

1—Saúl Alcántara -Brasil 13 puntos.
2—Agustín Alcántara -Windsor 10
3—Amuricio Alvarado San Luis 7
4—Manuel Vaquera Benotto 7
5—Jesús Sarabia -Windsor 5
6 —Gery Catteew Bélgica 5
7 —Heriberto Díaz Benotto 3
8 —Carlos Kuschel- Chile 1
9—Fedor Den Hertog -Holanda 1.

Finalizó el Torneo:

EN FUTBOL CADETES TRIUNFOS PARA LA UCE Y PALESTINO

Finalizó el torneo de la División Cadetes de la Asociación Central de Fútbol. Universidad Católica ganó en segunda y primera división infantiles y Palestino ganó en la serie Juvenil.

La tabla final del Campeonato entregó los siguientes lugares.

SEGUNDA INFANTIL

Club	Puntos	Lugar
Club: U. Católica	29	1º
Unión Española	27	2
A. Italiano	27	2º
U. de Chile	20	4º
Magallanes	19	5º
Palestino	16	6º
Colo Colo	14	7º
O'Higgins	11	8º
Ferroviarios	10	9º
S. Morning	7	10º

PRIMERA INFANTIL.

U. Católica	27	1º
A. Italiano	23	2º
Colo Colo	22	3º
Ferroviarios	22	3º
U. Española	21	5º
Magallanes	20	6º
U. de Chile	19	7º
S. Morning	11	8º
Palestino	10	9º
O'Higgins	6	10º

DIVISION JUVENIL

Palestino	25	1º
U. Católica	24	2º
Colo Colo	20	3º
U. Española	20	3º
A. Italiano	19	5º
Magallanes	17	6º
U. de Chile	15	7º
O'Higgins	15	7º
Ferroviarios	14	9º
S. Morning	11	10º

Se hará de tres etapas:

NACIONAL ATLETICO COMIENZA EL SABADO

A las 15.00 hrs. del sábado comienza en el Estadio Nacional el Campeonato Nacional Atlético para damas y varones. Tres serán las etapas que se desarrollarán en nuestro primer campo deportivo: sábado en la tarde, domingo en la mañana y domingo en la tarde.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

15.00 hrs.: Ceremonia inaugural; 15.30 hrs.: 100 mts. con vallas, damas, PENTATLON. 15.40 hrs.: 100 metros planos, DECATLON; salto con garrocha. 15.50 hrs.: 100 metros planos varones, series; lanzamiento bala, damas. 16.15 hrs.: 100 mts. planos, damas, series, salto largo, DECATLON, lanzamiento de la bala, PENTATLON. 16.35 hrs.: 400 mts. planos, varones, series, salto alto damas, lanzamiento del disco, varones. 16.55 hrs.: 1.500 metros planos, damas. 17.05 hrs.: 1.500 mts. varones. 17.15 hrs.: 400 mts. planos, damas, C-tiempo; lanzamiento de la bala, DECATLON, salto alto, damas, PENTATLON. 17.35 hrs.: 100 mts. varones, semifinal, 17.45 hrs.: 100 mts. planos, damas, semifinal. 17.55 hrs.: 400 mts. planos, varones final; lanzamiento de la jabalina, varones. 18.05 hrs.: 5.000 mts. planos, salto alto DECATLON. 18.25 hrs. 100 mts. planos, varones, final. 18.35 hrs.: 100 mts. planos, damas, final. 18.45 hrs.: 400 mts. planos, decatlón.

Este sería el programa para la primera fecha del Campeonato Nacional Atlético, a efectuarse el sábado.

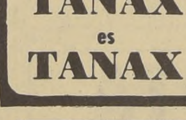
EN CONCEPCION

La Rama Atlética del Club Deportivo Universidad de Concepción, sigue adelante con los preparativos del próximo torneo nacional universitario de atletismo, que contará con la participación de todas las universidades del país: Austral de Valdivia; Católica de Santiago; de Chile de Santiago; de Chile de Valparaíso; Católica de Valparaíso; Federico Santa María de Valparaíso; Norte de Antofagasta y por supuesto la Universidad de Concepción, que hará de dueña de casa.

ASTRONOMIA
LOS ENIGMATICOS PULSARES

Hoy a las 19 horas, en la Sala de Conferencias de la Biblioteca Nacional, Moneda 650, la señora Adelina Gutiérrez de Moreno, Catedrática de la Universidad de Chile y doctora en Astronomía, dictará la siguiente conferencia patrocinada por la Asociación Chilena de Astronomía, intitulada "LOS ENIGMATICOS PULSARES". Entrada Libre.









SUAVE PRACTICA realizó la "U" con miras a su próximo encuentro con la Unión.

La Unión rival de riesgo.

LA "U" SIGUE CON "ANSIAS" DE TITULO

Los universitarios se han transformado en el escolta de mayor peligro para los líderes

La hinchada lortina hizo pasar susto a los azules.

Universidad de Chile reanudó sus entrenamientos, luego de los agitados episodios que se registraron en su presentación del domingo en la cancha de Coronel, desde donde regresó con dos valiosos puntos.

Los universitarios se mostraron sumamente satisfechos por el resultado logrado ante Lota, sin embargo, repudiaron la actitud agresiva del público sureño.

—"¡Chitas la gente malas pulgas. Se molestaba por cualquier cosa. Los fanáticos no aceptaban ningún cobro del árbitro. A medida que transcurrían los minutos y los lotinos no podían descontar, la gente comenzó a tirar botellas a la cancha. Primero la agarraron con un guardalíneas, cada vez que levantaba la bandera le llovían piedras y botellas. Lo tuvieron que cambiar de sector. Pero la cosa siguió igual. Cuando faltaban pocos minutos para que terminara el partido, Pancho Las Heras se acercó a la línea para recoger la pelota y ejecutar un saque. Se estaba agachando cuando le arrojaron una botella en la cabeza. Se desplomó de inmediato y comenzó a salirle sangre a borbotones... Para mí que los gallos estaban casi todos "[illegible]cidos".

Jaime Barrera relata de esta manera los incidentes que provocó la hinchada de Lota Schwager, que perdieron los estribos al ver que su equipo caería derrotado.

Una vez que el juez Rafael Hormazábal dio por finalizado el partido, a raíz de no tener garantías suficientes de seguridad, los jugadores de ambos elencos tuvieron que permanecer por largos minutos en la cancha. Luego, para llegar a los vestuarios, los propios integrantes del equipo carbonero se mezclaron con los universitarios para impedir que la hinchada hiriera con sus proyectiles a los visitantes. Y aún así, la hinchada de Lota no depuso su actitud hostil. Los dos equipos salieron de la cancha bajo una lluvia de piedras y botellas.

—"Los jugadores de Lota se portaron correctamente, pero la hinchada se "pasó". Cómo estarían de furiosos, que en los momentos que iban sacando en una camilla a Pancho, luego de haber recibido el golpe, continuaron arrojándole botellas y piedras. ¡Como para no creerlo!", señaló Esteban Aránguiz al término del entrenamiento.



ULISES RAMOS, casa para él y un sitio de concentración para sus muchachos.

LAS HERAS Y EL PARTIDO

La herida que le provocó en la cabeza la botella que arrojó un desalmado desde las galerías, preocupó al comienzo a los médicos. Sin embargo, luego de ser trasladado al Hospital de Lota y haber recibido una sutura de tres puntos, se le permitió regresar a Santiago con el resto de la delegación universitaria.

Ayer estuvo presente en el entrenamiento azul, y es muy probable que reciba el pase médico para jugar el sábado frente a Unión Española.

—"Fue una acción criminal. Yo iba a recoger una pelota para realizar un servicio lateral, cuando sentí un golpe en la cabeza y se me nubló la vista. Me examinaron los médicos y me recomendaron reposo, sin embargo, aliento la esperanza de poder jugar con los hispanos", manifestó Pancho Las Heras.

En cuanto al partido mismo, Ulises Ramos se mostró conforme con la victoria. Señaló que Lota había presentado la mejor formación disponible, pero que habían encarado el partido en forma muy ruda. La "U" jugó bien, pero bajó un poco su rendimiento habitual. En todo caso, a esta altura del torneo, cuando la meta está muy cerca, una victoria como visitante resulta muy valiosa".

—¿Y el partido con Unión?

—"Sumamente difícil. Y no sólo para la "U", porque los hispanos tienen la obligación de ganar si quieren mantener la posibilidad del título. Para la "U" también los puntos so valiosos, pero hay que recordar que nosotros tenemos un partido menos. Y eso es una pequeña ventaja. Si pierde Unión, puede ir despidiéndose del campeonato".

—¿Lesionados?

—"No, ninguno de consideración. Algunos machucados, sólo eso. Zelada ha sentido malestares al estómago, pero sin mayores consecuencias".

—¿Se concentran?

—"No, cuando jugamos los días sábados no nos concentramos"

PRACTICAS

Los universitarios seguirán entrenando hasta el viernes. Hoy asistirán en la mañana a Recoleta y mañana lo harán en la tarde, a partir de las 17.30 horas.

Casa para Ramos y para los jugadores

El directorio de la "U" le obsequió una casa al entrenador del cuadro superior, Ulises Ramos. Esta estará ubicada en el recinto de Recoleta, a un costado del Gimnasio. Ramos es funcionario administrativo de la Universidad, y por tal razón los dirigentes azules habían lanzado la idea hace bastante tiempo. Sin embargo, esta vino a cristalizarse solamente cuando el instituto azul adquirió por completo las dependencias del Estadio recoletano.

Y además de la casa para Ulises Ramos, ayer comenzaron a llegar todos los implementos que darán forma definitiva a la "casa" de concentración del equipo universitario. En efecto, colchones, almohadas, camas, y otras menudencias eran conducidas a los seis cuartos que tiene el interior del Gimnasio de Recoleta, y que pasará a ser la "segunda casa" de los jugadores de la "U". En unos pocos días más, el cuadro universitario realizará las concentraciones en ese campo deportivo. Un lugar ideal para desarrollar todo tipo de actividades.

Señaló el cuerpo técnico de la "U" que en un par de semanas más todo estará acondicionado para concentrar a los muchachos.

PROSIGUE TORNEO DE FUTBOL AUTOBUSERO

Esta tarde en diversas canchas se cumplirá la novena fecha de la segunda rueda del campeonato autobusero de fútbol. Los partidos programados son los siguientes: Estadio Municipal de Puente Alto. Las Condes con Puente Alto.

Cancha Defensor: Matadero Palma con San Cristóbal – La Granja. Cancha Población Alessandri: Central Ovalle con Vila Recoleta. Cancha Avenida O'Higgins 4700. Plaza Egaña con Canal San Carlos. Cancha Cachupín: Ovalle Negrete Norte con Avenida Matta. Cancha Peñaloza: Carrascal - Villa Olímpica con Diagonal. Quedó libre Ovalle Negrete Sur.

Los partidos comenzarán a las 15.15 hrs. con los segundos equipos, para 15 minutos más de finalizados, jugarse los cotejos correspondientes a los primeros elencos.



LA HINCHADA de Lota hizo pasar susto a los azules. Ayer retornaron más tranquilos al entrenamiento.

Nacional de boxeo amateur:

HECTOR VELASQUEZ EL MEJOR DE LA 8a. FECHA

El campeonato nacional de boxeo amateur sigue avanzando y "retratando" con rasgos más o menos fieles, lo que es en estos momentos. En cada combate y en cada reunión, el saldo es más o menos el mismo: mucho entusiasmo, gran vocación combativa en la mayoría de los pugilistas, pero ni uno ni otro atributo pesan en la medida suficiente para compensar una lamentable y clara insuficiente técnica.

Este panorama, que es el general, se mantuvo casi sin variaciones en la octava fecha. De ella, hay poco que rescatar, como saldo positivo. En materia individual, la mejor figura fue, como era de esperar, Héctor Velásquez, el mosca juniors de Valdivia, en una acabada lección de boxeo contundente y de buenas facetas técnicas, liquidó en menos de dos vueltas a Eugenio Macías de Potrerillos, quien nada pudo hacer ante la inobjetable superioridad del subcampeón panamericano.

En un plano inferior a Velásquez, destacaron también, por la fuerza de su pegada, Manuel Peña, mediomediano ligero de Ferroviaria, Héctor Bermúdez, mediomediano de Iquique, y el mediano ligero de Santiago, Antonio Garrido. Este, fuerte y muy agresivo, en un combate lleno de colorido, ganó por nocaut en el tercer asalto a Mateo Carmona de Coquimbo, quien perdió la pelea luego de haber tenido en la lona al santiaguino.

La nota ingrata de la jornada fue el fallo, sin duda erróneo, que dio el jurado en el combate entre los gallos Osvaldo Sanhueza de Concepción y Aníbal Muñoz de Lautaro, que favoreció sin merecerlo al peleador penquista.

Los resultados generales de la octava fecha fueron los siguientes: categoría pluma: Luis Pincheira de Osorno, ganó por puntos a Mario Cortéz de Río Bueno. Categoría gallo: Osvaldo Sanhueza de Concepción superó en fallo dividido a Aníbal Muñoz de Lautaro. Categoría liviano: Elías Santibáñez de Lota venció por puntos a José Rodríguez de Coquimbo. Categoría mediomediano ligero: Manuel Peña de Ferroviaria doblegó por K. O. en la segunda vuelta a Luis Acosta de Lota. Categoría mosca: Arturo García de Santiago ganó por puntos a Demetrio González de Lota. Categoría mediomediano: Héctor Bermúdez de Iquique doblegó por K. O. en el tercer asalto a Germán Molina de Lautaro. Categoría mediomediano ligero: Carlos Silva de Concepción ganó por puntos a Roberto Paredes de San Antonio. Categoría mediopesado: Carlos Guerrero de Iquique derrotó por puntos a Heraldo Mieres de Militar. Categoría pesado: Víctor Silva de Naval, venció por puntos a Emiliano Silva de Valdivia. Categoría mosca juniors: Héctor Velásquez, batió por nocaut en el segundo round a Eugenio Macías de Potrerillos. Categoría liviano: Julio Muñoz de la Militar, doblegó por puntos a Luis Correa de Curicó. Categoría medianoligero: Antonio Garrido de Santiago ganó por K. O. en el tercer asalto a Mateo Carmona de Coquimbo. Categoría mediomediano: Efraín Iluffi de Penco, derrotó por puntos a Sergio Salazar de la Militar. Categoría mosca: Martín Vargas de Osorno ganó por puntos Froilán Rojas de la Militar y en la misma categoría, Isidoro Cárdenas de Puerto Varas, venció por puntos a Pedro Toledo de Arica.



HECTOR VELASQUEZ

SHIBATA CREE QUE GANARA A MEDEL

MATSUYAMA (JAPON) (UPI).- El Campeon Mundial de peso pluma del Consejo Nacional de Boxeo, Kuniaki Shibata del Japón, confía ampliamente en retener su título frente al desafiante panameño Ernesto Marcel, en la pelea del jueves por la noche, declaró hoy el entrenador Johnny Villaflor de Los Angeles.

Villaflor llegó aquí con Shibata y el manager del campeón Kenji Yonekura, hace una semana, procedente de Tokio.

Shibata manifestó que tienen plena confianza en Villaflor porque el ex boxeador filipino estaba en su rincón cuando arrebató la corona a Vicente Saldívar derrotándolo por la vía rápida en el 13 asalto en Tijuana (México) el mes de diciembre último.

Villaflor también dirigió a Shibata cuando éste noqueó a Raúl Cruz de México, en el primer round en una pelea realizada en Tokio en junio, en su primera defensa del título.

"Shibata está en mejores condiciones que cuando noqueó a Cruz porque en ese momento tenía un resfriado- declaró Villaflor- hoy se ejercitó con la sombra y salto a la cuerda durante 15 minutos. Después de su entrenamiento pesó 58 kilogramos (128 libras). Shibata está muy tranquilo y confía en retener el título.

ERHARD KAUSEL FUE EL MEJOR EN EL MOTOCROSS



WINSTON COLVIN, de Unión Española, fue el mejor exponente en su categoría (125 cc.). Con moto "Bultaco" es el más rápido en la especialidad.



- Horta defendió su ubicación: Vicecampeón
- Gabriel Labbé y Alberto Holland, los más destacados

ROCAS DE SANTO DOMINGO (Especial por Claudio Meza O.). Más de tres mil espectadores presenciaron un espectacular duelo en la especialidad de motocross, entre los dos ases máximos del motociclismo chileno Erhard Kausel y Kurt Horta, quienes definieron sus lugares en la semifinal del Campeonato de Chile de Motocross, realizada aquí, el pasado domingo y que correspondió a la séptima prueba del año.

En endemoniada carrera y llevando 13 puntos de diferencia ante su único rival de más peligro, Kausel se adjudicó, practicamente, la corona de laureles reservada para el campeón en la especialidad, al ganar las tres mangas (tres carreras) en que se dividió la serie para moticicletas de 250 centímetros cúbicos.

Punteando treinta, de las treinta y seis vueltas que comprendía esta prueba, Kausel representante de la rama de motociclismo de la Unión Española, relegó a segundo puesto al hábil corredor del Club de Deportes Green Cross, Kurta Horta el que no se encontraba en su día de suerte, ya que falló su máquina, y su acostumbrado estado físico se encontraba aún resentido de su pasado accidente en el cual se había quebrado la clavícula izquierda.

PRIMERA MANGA.

Fue Horta el que tomó la delantera, seguido por Kausel, Holland, Figueroa, Monero, Labbé, W. Colvin, Muñoz, Herrera, Gangas, S. Colvin, Peralta y Cañiguante. En el segundo giro cuando corrían muy juntos Horta y Kausel, el primero de ellos sufrió "un fuera de pista", que le relegó al tercer puesto, sólo por cuatro vueltas más puesto que en el giro sexto, Horta se colocó segundo detrás de Kausel, hasta el final de la prueba.

Alberto Holland, que ha cumplido en las últimas pruebas excelentes manejos sobre su nueva motocicleta, peleó fieramente su tercera ubicación desde la partida y no la largó más, clasificandose detrás de Horta y Kausel, respectivamente.

Pompeyo Montero, quien junto a Daniel Pino y Rubén Gangas, son los mejores conductores de las motos "Yamaha", representativos del Club Green Cross, tuvo destacada participación y superó en manejo al buen valor del San Antonio Moto Club, Gabriel Labbé que demostró estar en insuperable estado físico y con un amplio dominio sobre la motocicleta de reciente adquisición. Cuarto y quinto puesto para Montero y Labbé, respectivamente, para la primera manga de la prueba de 250 cc.

Rubén Gangas, el impetuoso corredor de Green Cross, que en la carrera para los 125cc. punteara durante 9 de los 15 giros, y llegara en tercera ubicación, participó dando handicap a sus adversarios sobre una moto de menor ciclindrada (125 contra 250cc), arribando en un séptimo puesto, peleando mano a mano con sus adversarios.

SEGUNDA MANGA.

Es Kausel el que se adueña de la delantera hasta el final. Horta que aún mantenía problemas en su motocicleta cuando se dio la largada (fuera de punto), se vio en la desesperada posición de largar solo cuando ya los más cercanos participantes le llevaban sus buenos 800 metros de diferencia. Así y todo, Horta fue recuperando rápidamente posiciones: Primer Giro, 11º lugar, segundo giro, 7º lugar; tercer giro; 5º lugar, cuarto giro 3º lugar (por tres vueltas) y segunda ubicación desde la septima vuelta hasta la 12a. vuelta y final.

Holland y Labbé, ambos con motos "Montesa", dieron espectaculo aparte en la disputa de sus tercera y cuarta posiciones, respectivamente.

TERCERA MANGA.

Fue Horta, con su acostumbrado tren de arremetida, que se coloca puntero, pero sólo hasta el giro sexto, ya que un nuevo "fuera de pista le desplaza a segunda posición, ante una muy buena maniobra realizada por Kausel que termina los restantes seis giro en punta, clasificándose ganador absoluto de la competencia.

En esta última carrera, Gabriel Labbé, el joven representante del San Antonio Moto Club, efectuó su mejor presentación en pistas de cross. Superando en buen lid al experimentado corredor de Green Cross, Holland, arriba en tercera posición, ante la alegría de los espectadores que ven conquistar tan buena ubicación a su favorito en la prueba.

Con Holland, cuarto, Fernando Figueroa quinto (una vuelta menos), Jorge Herrera, sexto, Santiago Colvin y séptimo Julio Muñoz, octavo (todos con una vuelta menos) finaliza la tercera y última prueba.

Con la rotunda clasificación obtenida por Erhard Kausel, primero en las tres pruebas, su título de campeón chileno de motocross lo tiene desde ya definitivamente adjudicado aun restando una sola fecha del campeonato, y su puntaje en el ranking nacional claramente lo dice: Erhard Kausel (Campeón) 53 puntos; Kurt Horta (Vicecampeón) 38.5 puntos. Alberto Holland, 27 puntos, tercero en el ranking.

LA CLASIFICACION

Clase 250cc. Primera Manga. 12 giros (1.260) metros por vuelta). 1º.- KAUSEL (U. Española), 2º Horta (G. Cross), 3. Holland (G. Cross), 4 Montero (G. Cross), 5º Labbé (S. Antonio) todos con 12 vueltas completadas. 6º Figueroa (Centauro), 7 Gangas (G. Cross), 8 Muñoz (U. Española), con 11 giros, 9 Herrera (Audax), 10 - Peralta (U. Española), 11º.- S. Colvin (U. Española), con 10 giros; 12. Cañiguante (G. Cross), con 10 vueltas.

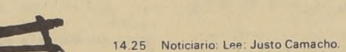
Clase 250cc. Segunda Manga.- 12 giros (1.260 metros por vuelta).- 1º.- KAUSEL (U. Española), 2º.- Horta (G. Cross), 3. Holland (G. Cross), 4º.- Labbé (S. Antonio), 5º.- Figueroa (Centauro), 6º.- W. Colvin (U. Española) co 12 giros, 7º.- Montero (G. Cross), 8º.- Muñoz (U. Española), 9º Herrera (Audax), 10.- S. Colvin (U. Española); con 11 giros. 11º Peralta (U. Española), con 10 vueltas.

Clase 250 cc. Tercera Manga. 12 vueltas (1.260 metros por vuelta).- 1º.- KAUSEL (U. Española), 2º.- Horta (G. Cross), 3. Labbé (S. Antonio), 4º.- Holland (G. Cross), con 12 giros. 5 Figueroa (Centauro), 6º Herrera (Audax), 7º S. Colvin (U. Española), 8º Muñoz (U. Española), con 11 giros, 9º Peralta (U. Española), con 10 vueltas.

Clasificación General: 36 vueltas a 1.260 metros de pista. 1º.- ERHARD. KAUSEL (U. Española - Husquarna), 2º KURT HORTA (Green Cross - Montesa), 3º.- ALBERTO HOLLAND (Green Cross - Montesa), 4º.- GABRIEL LABBE (San Antonio - Montesa), 5º FERNANDO FIGUEROA (Centauro - Bultaco), y 6º JORGE HERRERA (Audax Italiano Montesa).

TV CHILE

13.30 APERTURA con Bicho y Mané.
13.40 ESTUDIO DOS A LAS DOS.
14.30 CHILE A LA VISTA con Mario Céspedes.
14.35 NOTICIERO.
14,55 LA PEQUEÑA DORRIT.
15.20 ANECDOTARIO MUSICAL.
15.50 GENTE.
16.05 CHEYENNE.
17.00 REINO SALVAJE.
17.30 PIN PON
18.00 ESPECIAL.
18.25 LARGOMETRAJE.
20.10 TAMBIEN SUCEDE.
20.15 LA PEQUEÑA DORRIT.
20.40 GRANDES PELEAS: Gavilán vs. Graham.
21.00 ESCAPE LIBRE.
21.30 ESPECIAL.
21.55 TV TIEMPO WELLA.
22.00 NOTICIERO.
22.30 TELETEATRO.
23.30 LOS DE 40 PA' ARRIBA.
24.00 NOTICIARIO Y CIERRE.



U canal 9

14.25 Noticiario: Lee: Justo Camacho.
15.30 El Volantín: Hoy: Títeres. Dibujos animados. Deportes.
18.30 Misterios del Mar.
19.00 Proyección 25. Programa FECH.
19.30 Importa.
20.00 Noticiario. Lee: Justo Camacho.
20.05 Simplemente María Con Saby Kamalich, Elvira Travesi, Braulio Castillo, Ricardo Blume.
21.00 CHILE TV Actualidad teatral: 25 años después: Domingo Tessier, Orietta Escamez y Raúl Espinoza.
21.30 Nueve Diario 71.
22.10 Música en la Noche.
22.40 El Juego de la Verdad. Moderador: Igor Entrala.
23.40 Noticiario. Lee: Alejandro Fortuño.
23.45 Cierre.



9.15 Castellano: Nº 20 "Fedra" de "Rocina".
14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Mirella Latorre y Juio Pérez
Centro de Práctica y Asistencia Jurídica de la U. C. Facultad de Derecho
Teleserie Rosario
Arte con P. Bernal
Sucesos Policiales con Edgar Wallaces
Programa Juvenil
16.55 Los Picapiedras.
17.27 Ruff y Reddy
18.00 Tarde en el Cine: "Tres Son Multitud" con Larry Hagman.
19.25 Teleserie "Rosas para Verónica"
20.20 Especial Musical: "Los Bronces de Monterrey
20.58 Juani en Soceiedad.
21.22 El Sapo y la Culebra.
21.30 Teletrece con Pepe Abad y Pepe Guixé. E Tiempo. con Willy Duarte, Santiago Martinson, Comentarios de José María Navasal
22.15 La Gran Jornada.
22.20 Los Atrevidos.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES		**INVESTIGACIONES:**	
Hosp. Roberto del Río	377333	Radiopatrullas	715584
Hosp. Manuel Arriarán	52681		715765
Hosp. Calvo Mackenna	492323		64764
POSTAS ADULTOS		**CARABINEROS.**	
CASA CENTRAL	382244	Prefectura General	60151
Posta 2 Area Sur	50061	Radiopatrullas	62261
Posta 3 Area Poniente	91011		
Posta 4 Area Oriente	43360	**BOMBEROS:**	
La Cisterna	561454	Santiago	61171 y 60141
Providencia-Las Condes	257216	La Cisterna	581122
San Miguel	561454	Conchalí	370793
Inst. Traumatológico	83271	Maipú	571212
		Ñuñoa	40052
Hospital Siquiátrico	371031	Quinta Normal	732222
		San Miguel	53020

Campeones de Básquetbol:

SPORTIVA ITALIANA DEBUTA CON EL OLIMPIA DE URUGUAY

- Existe gran confianza en las actuaciones del quinteto porteño
- El viernes, en tanto, se inician en el Nataniel las finales del básquetbol de las "Ciudades Pilotos"

Sportiva Italiana, el quinteto basquetbolístico de Valparaíso, inicia hoy sus actuaciones en el Campeonato Sudamericano, de Clubes Campeones que se inició anoche en Arequipa Perú.

El elenco porteño, que viaja reforzado por José Miller, jugador número 7 de Unión Española, deberá enfrentar al quinteto Olimpia representativo de Uruguay y actual campeón.

Las actuaciones de Sportiva Italiana, en todo caso, están avaladas por una extraordinaria campaña en nuestro país, la que le ha proporcionado el título de campeón de Valparaíso, primero y más tarde el de Campeón del Torneo de Invitación, efectuado en Punta Arenas y en donde derrotó fácilmente al Audax local, en un encuentro que demostró en su exacta magnitud la calidad de este equipo porteño compuesto casi exclusivamente por jugadores jóvenes.

Aste, Fornoni, Aveggio, Cortés, Urbina Monsalve y Avilés, son los nombres que defenderán el baloncesto nacional, conjunto de figuras que adquirirá una nueva ofensiva con Pepe Miller en sus filas.

Su segundo partido deberá efectuarlo con Regatas Lima de Perú, para enfrentar posteriormente al Sirio, de Brasil, y al Nonis, representativo de Bolivia.

Hay confianza en el aficionado nacional para con las actuaciones de Sportiva ya que es un conjunto que ha demostrado una muy técnica y una gran velocidad cualidades que los transforman también en uno de los probables campeones del Torneo Seis y Seis que se realiza entre Santiago y Valparaíso.

BASQUETBOL PANAMERICANO 75

Entraron en su trámite final las actividades iniciadas por los Grupos Pilotos de diferentes ciudades del país, las que vendrán a Santiago a disputar el cetro de campeón, en damas y varones, en un torneo programado para el Viernes sábado y domingo próximo.

En estas finales participarán las Selecciones de Puerto Montt Osorno Concepción, Valdivia y Santiago, en damas, y los combinados de Osorno Concepción y Santiago, Valparaíso en varones. Esto significa que se contará con la presencia de los mejores valores que se han venido destacando en los trabajos de las "Ciudades Pilotos" que forman parte del Plan de Seis años elaborado por el Comité Olímpico de Chile y la Comisión Técnica.

La programación se ha fijado en el siguiente orden:

VIERNES 12, 18,30 horas Selección Puerto Montt - Osorno con Santiago (Femenino).

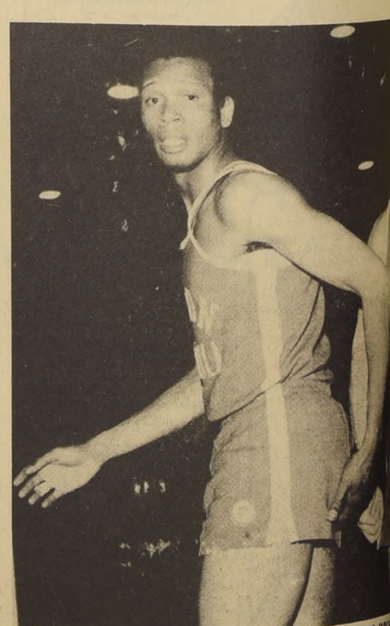
20 horas Selección Santiago - Valparaíso con Osorno - Concepción, (Varones).

SABADO 13, 18,30 horas Selección Santiago - Valparaíso con Concepción - Osorno (Varones).

20 horas Selección Puerto Montt - Osorno con Concepción - Valdivia (Femenino).

DOMINGO 14, 18,30 horas Selección Santiago (Femenino) con Concepción - Valdivia.

Las delegaciones arribarán mañana a Santiago, hospedándose en el Hotel Windsor.



PEPE MILLER, número 7 de Unión Española, será figura clave para el triunfo de Sportiva en el Sudamericano de clubes campeones de básquetbol, que se inició anoche en Arequipa.

PERIODISTAS DEPORTIVOS SE LUCEN ANTE UNION

Esta tarde a las 18 horas en el Estadio Santa Laura vuelve a actuar el afamado equipo de los "ágiles" del periodismo deportivo. Su rival será el cuadro de los "obesos" de Unión Española, formado por dirigentes, entrenadores, mirones y "ve-por".

El cuadro de los periodistas ha preparado para esta oportunidad una clase magistral, en la cual se hará una exposición de la forma de jugar con un 4-3-3 con medios defensivos y en el segundo tiempo con medios de ataque. Se aprovechará esta oportunidad, además, para sacarle el balde a Isella y demostrarle que se pueden hacer cambios durante el partido.

Los ágiles formarán con Bustos; Merello, Alonso, Jimeno y Salas, una línea de cuatro bastante "aclarinada". En mediocampo la dupla de los "patos", Rojas y Romero, en ataque Salviat, Gómez, el paragua Godoy y Lalo Tasté.

FIGURON A LA PLATA

BUENOS AIRES (Especial para "LA NACION", vía ANSA, por Miguel Humberto Aguirre).— Los chilenos que se encuentran en esta capital, y que viven ligado a la hípica, y también lejos de ella, están amargados. Se ha saboreado con tristeza la actuación de Figurón (. . octavo en el Carlos Pellegrini (a trece cuerpos del ganador .), pues se esperaba más de él.

La derrota, y nunca las victorias, tienen explicación. La gente allegada al mejor caballo chileno habla de la arena y sus molestias en la cara del hijo de Figura, podría ser una opinión valedera, pero a esa razón habría la de haberlo corrido libre, tomando en cuenta que no hubo un tren exigente en las primeras distancias. La carrera, en la recta opuesta, cuando la peruana Mainderform y Batelet, que se sabía sería la que señalaría el camino, estaban al frente, apareció por un costado Uruguayo (hasta ese momento ganador de cuatro carreras y un segundo en el debut y entre sus triunfos el "Premio Nacional") y de inmediato entró al "conflicto" que se habían planteado los punteros. Allí, Figurón, que aún permanecía entre los cinco, ya no asustaba y su jinete intentaba correr libre de Juan Bueno, Borobeta e Indian Good, que estaban a su lado. Restando una milla de trayecto, el nuestro desapareció de la contienda por el triunfo, mientras el "Negro" Uruguayo sacaba a relucir su garra y se iba en demanda del derecho, donde la peruana Maindenform insistió por un lugar, lo mismo que Locomotor, Indian Good y Tropical Sun. Figurón, en el derecho, buscaba hacia afuera, como sintiéndose incómodo.

Carlos Pezoa, hablando después de la carrera, señaló que su conducido había extrañado la arena. Creemos que es una buena salida, pero para nosotros queda la impresión, por fuera en el accionar, por la forma de llegar, que Figurón no era capaz para Uruguayo por esta vez y ni para ninguno de los rivales que lo precedieron. Nos extraña, pues no creemos que otros se hayan superado tanto mientras el se veía disminuido totalmente.

La desilusión para quienes confiaban en Figurón.

Hay críticas para la venida y también para la dirección de Pezoa. Algo de eso puede haber, pero nosotros creemos que este Figurón no tiene nada que ver con aquel que vemos en el Club Hípico. La pista puede ser una razón. El que haya corrido por primera vez con luz artificial, no. A diferencia de otros deportes, no aceptamos explicaciones, como suele suceder en otras actividades.

Ahora hay que esperar lo que viene dentro de veinte días en el Hipódromo de La Plata (a 50 kilómetros de la capital), hay un nuevo evento internacional de tradición, es el premio "Dardo Rocha". Se disputa en cancha de arena y Figurón ya está invitado. Sus allegados, en la mañana de hoy, estudiaban la proposición.

Hubo fe en el aficionado argentino, que estuvo informado totalmente de lo que había hecho Figurón, de sus "movidas" y de su capacidad, por primera vez en la historia del Pellegrini dio la quinta preferencia en las apuestas a un caballo chileno. En el juego de la combinada era común ver la "dupleta" Indian Good - Figurón, Borobeta - Figurón o Tropical Sun - Figurón. La desilución que dejó el chileno no sólo se registro entre los nacionales. De Figurón todos esperábamos más.

Club Hípico

Viernes 12 de Noviembre de 1971



PRIMERA CARRERA, a las 14,15 hrs. 1.100 metros CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

1985	Juan Melero	12-8	1	Areta	53	A. Pereira	6
	G. Urquidi	—	2	Birlonga	53	H. Ulloa	2
1982	R. Salas	12-14-8	3	Boa Nova	53	J. Aracena	13
2064	G. Melej	14-12-9	4	Campirana	53	F. Carvajal	4
1982	G. Julia	11-4-2	5	Humana	53	E. Guajardo	10
2053	H. Jara	7-6-11	6	La Crema	53	J. Castillo	11
	P. Valderrama	—	7	Long Beach	53	R. Sagardia	1
1936	L. Gajardo	3-5-8	8	Maria del Alma	53	J. Duarte	5
2064	José Melero	7-7	9	Maria del Mar	53	J. Miño	12
2062	P. Bagu	9-nt	10	Moledura	53	S. Soto	9
2054	A. Martinez L.	17	11	Pichanilla	53	L. Cifuentes	8
2064	G. Sarmiento	4	12	Serenense	53	V. Ubilla	14
1982	A. Proschel	6-13-11	13	Stradella	53	V. Ubilla	14
1985	P. Polanco	4-7-7	14	Ultimo Salto	53	C. Ocampo	3



SEGUNDA CARRERA a las 14,45 hrs. 2.000 metros 5 Serie Ind. 16 al 24 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

2024	A. Carreño	3-2-9	1	Rombo Negro	56	S. Vásquez	2
2065	P. Polanco	3-1-4	2	Marcosolo	55	P. Ulloa	4
1911	G. Julia	Reaparece	3	Norteño	50	J. Duarte	1
1988	E. Zijil	4	4	Luchador	49	E. Suarez	5
2024	V. Ramirez	9-5-5	5	Pakistana	48	L. Toro	3



TERCERA CARRERA a las 15,15 hrs. 1.100 metros CONDICIONAL. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

2064	P. Bagu	10-6-5	1	Auberge	53	S. Soto	6
2062	O. González	nt	2	Blasia	53	J. Sepúlveda	2
2064	J. M. Baeza	8-4-8	3	Majorette	53	C. Pezoa	13
1984	D. López	6-13-5	4	Bogadora	53	E. Cabrera	4
	Alv. Breque		5	Buenandanza	53	S. Azócar	10
1985	V. Ramirez	9-13	6	Burlanera	53	F. Carvajal	11
2064	A. Breque	6-2-3	7	Conciliadora	53	L. Cifuentes	1
1875	G. Julia	Reaparece	8	Cosa Linda	53	J. Duarte	5
2064	G. Julia	5-5-10	9	Rodosita	53	E. Guajardo	12
2064	L. Santos	5-3-2	10	Chuleta	53	J. M. Aravena	9
1861	P. Valderrama	Reaparece	11	Disputada	53	N. N.	8
1936	A. Bagu	14-9-11	12	Esforzada	53	N. N.	14
2062	Juan Melero	5	13	Menesse	53	Jge. Salinas	15
2054	R. Salas	10-8-14	14	Ruciecita	53	L. Rivera	3
1985	S. Fuentes	5-9-10	15	Victoria	53	J. Miño	7

CUARTA CARRERA a las 15,45 hrs. 1.500 metros 4ª serie Ind. 23 al 30 PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2

2038	O. Silva	9-8-3	1	Atacante	55	V. Ubilla	6
2044	H. Jara	7-8-5	2	Gibraltar	55	D. Muñoz	2
2038	O. González	5-9	3	Touche	54	L. Yañez	4
1957	G. Julia	6-6-1	4	Ayoub Khan	52	E. Guajardo	1
1924	D. López	13-7-7	5	Norte Sur	50	J. M. Aravena	5
2067	L. Contreras	1-6-2	6	Jaipur	49	C. Leighton	8
1957	J. Inda	2-3-3	7	Seam	49	S. Azócar	3
2038	E. Inda	8-6	8	Frison	48	M. Pereira	7

QUINTA CARRERA A LAS 16,15 1.100 Mts. CONDICIONAL: PR. NEOPOLIS (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

1982	D. López	4-8-5	1	Cetti	53	E. Cabrera	6
2062	L. Santos	Nt	2	Dispendiosa	53	M. Pereira	2
1936	L.A. García	9-10-10	3	Encerrada	53	J. Gutiérrez	13
2004	J. Maldonado	11-9-6	4	Erna	53	N. Urrutia	4
2062	José Melero	2-4-3	5	Golosa	53	J. Salinas	10
----	L. Espinoza	—	6	Mariu	53	N.N.	11
2062	L. Gajardo	12-9-2	7	Pampera	53	J. Miño	1
1480	V. Ramírez	reaparece	8	Peque	53	L. Cifuentes	5
----	O. González	4	9	Pirinola	53	A. Pereira	12
1982	H. Salas	12-7	10	Preferida	53	N.N.	9
1084	C. Bagú	9-4	11	Principessa	53	P. Cerón	8
2062	L. Escalona	nt	12	Sacerdotisa	53	N.N.	14
2062	G. Melej	7-3-11	13	Vichicuma	53	F. Carvajal	15
2032	G. Julia	7-8	14	Wieviel	53	E. Guajardo	3
2054	D. Miranda		15	Yomita	58	J. Castillo	7

CARRERA "A" Inmediatamente antes de la 6a. carrera 1.800 Mts. CLASICO (SIN APUESTAS).

1913	O. Silva	reaparece	1	Hardamo	S. Azócar	2
2037	E. Inda	3-1-1	2	Latino	C. Pezoa	1

SEXTA CARRERA A LAS 16,45 hrs. 1.000 Mts. 9a. Serie Ind. 3 al 5. (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

2068	R. Quiroz V.	11-7-9	1	Rasgo	56	N.N.	6
2058	A. Donati	8-6-8	2	Unionista	56	R. Gatica	2
2040	M. Rodriguez	10-14-6	3	Fonestorbo	54	L. Cifuentes	13
1933	M. Valenzuela	9-7	4	Artemira	53	V. Rojas	4
1933	E. Zijl	7-4	5	La Pila	53	E. Guajardo	10
2029	L. Santos	5-2-14	6	Chandra	52	J. Pérez	11
1981	O. Silva	3-10	7	Pirueta	51	E. Suárez	1
2002	D. Miranda	8-9	8	Reina Mia	51	J. Castillo	5
1628	S. Gajardo	reaparece	9	Barreira	50	E. Cabrera	16
2051	A. Proschle	6-6-10	10	Don Marco	50	R. Jaque	12
1847	M. Velarde	reaparece	11	Lejano Oeste	50	R. Sagardia	9
2068	E. Scaia	13-11	12	Cajita de Plata	49	H. Olguín	8
2068	H. Parra	13-7-8	13	Sushhan	49	A. Pereira	14
1933	R. Méndez	6-11	14	Amita	48	R. Claveria	15
2029	Juan Melero	5-4-7	15	Juncal	48	L. Toro	3
2068	S. Fuentes	8-13-6	16	Pilila	48	S. Soto	7

SEPTIMA CARRERA A LAS 17,20 hrs. 1.000 Mts. 8a. Serie Ind. 4 al 10 (1a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

2040	E. Zijl	7-1-2	1	Bigama	55	R. Sagardia	6
1933	E. Zijl	1	2	Rosera	55	E. Guajardo	2
2012	L. Espinoza	10	3	Envidiable	55	N.N.	13
2063	H. Jara	15-2-7	4	Jadisha	55	D. Muñoz	4
2070	J. Castro R.	3-6-6	5	Zapirón	54	L. Yáñez	10
2070	O. Lizama	17-4-5	6	Benceno	52	E. Suárez	11
1940	E. Pinochet	10	7	Ginette	52	L. Cifuentes	1
1804	J. Posadas	reaparece	8	Gatuvela	51	N.N.	5
2009	J. Cavieres A.	5-12-13	9	Il Trovatore	51	C. Leighton	12
2058	I. Duque	8-11-9	10	Estampado	50	P. Cerón	9
2068	C. Santos	12-6-2	11	Invariable	50	A. Pereira	8
1987	P. Inda	12-10	12	Pincha	50	J.M. Aravena	14
1940	M. Valenzuela	11-15	13	Ponsard	50	N.N.	3
2068	A. Proschle	1-7-5	14	Misión Insólita	49	C. Ocampo	7

OCTAVA CARRERA A LAS 17,50 hrs. 1.500 Mts. 5a. Serie. Ind. 15 al 22. Premio CIRCULO DE PERIODISTAS (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

2014	H. Cisternas	12-4-8	1	Lord Callampa	55	D. Muñoz	6
2035	E. Inda	6-1-3	2	Galante	64	C. Pezoa	2
1988	J. Castro A.	6-72	3	Vidrioso	54	N.N.	4
2042	G. Urquidi	3-1-2	4	Satisfecho	53	V. Ubilla	1
2034	A. Breque V.	10-14-1	5	Principe	52	N.N.	5
2069	O. González	1-10-6	6	Laureanus	49	A. Pereira	9
2041	J.B. Argagnon	1-2-10	7	Moon River	49	L. Toro	8
1904	R. López	reaparece	8	Aislado	48	E. Suárez	3
1985	A. Carreño	3-2-1	9	Reciura	48	R. Sagardia	7

NOVENA CARRERA. A las 18,20 horas. 1.000 metros 5ª Serie Indice 20 al TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 3

2063	E. Carreño	3-4	1	Argollera	55	S. Vásquez	6
2035	A. Abarca	10-1-8	2	Rocky	55	L. Cifuentes	2
2035	J. Castro R.	7-5-4	3	Zamasuco	55	L. Yañez	4
1942	A. Carreño	6-2-5	4	Imprevisto	53	J. Duarte	10
2067	V. Ramírez	3-6-7	5	Liucura	53	N. N.	1
2063	L. Contreras	4-11-3	6	Terciopelo	51	C. Leighton	5
2021	O. Silva	7-1-11	7	Karem	50	S. Azocar	9
2059	R. Quiroz F.	8-8-8	8	Queilen	50	N. N.	8
1931	P. Bagú	8-4-13	9	Sajelin	50	J. M. Aravena	3
2070	J. Melero	6-1	10	Ermitaña.	48	L. Toro	7



DECIMA CARRERA. A las 18,55 horas 1.500 metros 7ª serie (indice: 7 al 15

1934	O. González	14-1	1	Graciette	56	L. Yañez	6
2042	J. Jara	1-6-10	2	Brunelleschi	55	L. Cifuentes	2
2041	G. Sarmiento	5-9	3	Saint Sur	55	V. Ubilla	13
2039	E. Inda	2-9-12	4	Fortunin	54	H. Ulloa	4
2034	E. Inda	9-6-5	5	Hualtata	48	L. Toro	10
2034	E. Vidal	5-2	6	Lunfardo	54	P. Ulloa	11
1721	G. Julia	Reaparece	7	Kuri Ñe	53	E. Guajardo	1
2034	G. Julia	4-6-3	8	Stand In	49	R. Claveria	5
2039	R. Bernal	14-8	9	Granadeira	52	S. Azócar	12
1959	M. Valenzuela	17-8	10	General	51	N. N.	9
2027	O. Silva	9-10-4	11	Nagano	51	E. Suárez	8
2027	A. Amaro	9-12-14	12	Glenwood	49	A. Farias	3
2034	J. Castro R.	6-6	13	Zaca	49	H. Olguín	7

CORRALES 4 con 5, 7 con 8



DECIMAPRIMERA CARRERA. A las 19,30 horas 1.000 metros 7ª serie Indice 12 al 13

2021	S. Alamos	12-7-15	1	Armeliano	54	J. Sepúlveda	6
2070	P. Bagú	7-3-3	2	Cloe	54	C. Pezoa	2
1989	L. Espinoza	5-rodó-4	3	Frelón	54	N. N.	13
2070	A. Donati	11-11-rodó	4	La Doncella	54	S. Campos	4
2039	O. González	1-4-13	5	Marupara	54	L. Yañez	10
1990	J. Cavieres	11-3-6	6	Parisette	54	Salinas	1
2039	José Maldonado	6-16-2	7	Ras Club	54	C. Leighton	1
2070	Juan B. Argagnon	2-5-7	8	Yin Li	54	S. Vasquez	5
1929	P. Polanco	16	9	Agami	53	A. Poblete	12
1747	P. Inda	Reapareció	10	Expropiación	53	E. Naranjo	11
2022	C. Santos	5-1-10	11	Miss Cargosa	53	L. Hevia	8
2039	A. Valdes	2-3	12	Pestaña	53	H. Ulloa	14
2070	E. Pinochet	2-9-10	13	Rubi Roja	53	L. Cifuentes	3
2039	José Posadas	8-15-10	14	Scarzella	53	L. Rivera	7



Sabotaje a EE.UU.

HECTOR SALAS

Dos nuevos pupilos recibió este entrenador, ellos son Richy y Tabal.

PLENITUD

En la mañana del domingo falleció este elemnto, debido a una dolencia intestinal.

SABOTAJE

Continuará su campaña en pistas de Estados Unidos, a donde viaja la próxima semana.

OPERADOS

Sarampión, Odi Noki, Licenciado O'Brien, Dilecto, Dark Love y Proyecto perdieron su condición de reproductores.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones Liquidacion total, traiga dinero San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil San Miguel Posesion efectiva de Bernardo Castillo Montero fijo para inventario solemne el 16 de noviembre en curso 11 horas Secretaria

A 10-6

QUIEBRA: Weir Scott SAC., Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia, por resolución fecha 29 de octubre 1971 se tuvo por presentada ampliación inventario que será aprobada sino se objetare dentro del plazo legal

C-10-6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva de Concepción Fuentes Uribe Juan Arredondo Hevia y Zoila Tordecilla Carmona, para Berta Arredondo Fuentes, como hija de los primeros y heredera por transmisión de la última.

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Florentino Expion Fernández Uttenes y Eloina Mercedes Pacheco Apolinares, a Luis Tomás, Alberto Florentino Exipión Mortimer, Juan Victor, Rebeca Adriana y América Eloina Fernández Pacheco

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado de Mayor Cuantia. Por auto de dos de Noviembre de mil novecientos setenta y uno, se concede la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Fidel Humberto Lastra Aliste, a su cónyuge, doña Corina Quiñónez Pizarro.

Z 10-6

CUARTO Juzgado Civil. En posesión efectiva Elisa Romero Jiménez se fijó doce noviembre, doce horas para ampliación de inventario de sus bienes.

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. En expediente 36308 sobre Interdicción, "Romero Maria con Romero Rosa". Juzgado por sentencia definitiva veinte Octubre 1971, declaró que Rosa Romero Muñoz, sin profesión domiciliada Hospital Psiquiátrico Santiago, no tiene libre administración de sus bienes, ordenándose practicar inscripciones y publicaciones legales. Secretario.

A-8-9-10-6

COMUNICASE que ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, en Expediente 51738, Fisco con Deudores Morosos, se remató quince Junio 1971, en Secretaría, propiedad de Pietro Martino, ubicada calle Reina Victoria 6728, comuna La Reina, Santiago, rol 617-76, La Reina, adjudicándosela Renato Hales Jamarne por E° 43.988. Comunicase para efectos y apercibimientos articulo 189 del Código Tributario Secretario.

A -10-6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantia. Autos 1835 - 71. Martinez, Margarita con Schlephack, Augusto. Interdicción.- Citase parientes demandado objeto deliberar sobre interdicción solicitada Secretaria.

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Eduardo Montalva Avila a Jorge Eduardo y Pablo Montalva Marin, sin perjuicio derechos cónyuge, Maria Teresa Marin Jarpa.

A-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Elizardo Reyes Gálvez a Carlos Elizardo, Maria Angela del Carmen y Jorge Arnaldo Reyes Loyola.

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Luisa Las Heras Caballero, testamentaria, a Fracisco, Teresa, José Sergio y Maria Elena Villar Las Heras; Maria Luisa, Isolde y Daniel Gonzalo Villar Haase y Ana Maria Tribaut Villar, sin perjuicio derechos cónyuge Daniel Villar Camuesco. Practicaré inventario solemne 15 actual, dieciséis horas.

A8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Juan de Dios Cristi Alcaide, a Juan Gilberto, Hugo Nelson, Silvia y Raúl Hernán Cristi Finsterbuch, y Maria Raquel Cristi Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Luisa Finsterbuch. Practicaré inventario solemne once actual, dieciséis horas.

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Jorge Ernesto Katalinic Méndez, a Lucrecia, Jorge Ricardo, Marco Antonio, Maximiliano, Maria Eliana, Milena y Miguel Angel Katalinic Ramirez sin perjuicio derechos cónyuge Lucrecia Ramirez Valenzuela.

A-8-9-10-6

Habiéndose extraviado los titulos Números 17298,23031, 28317, 30864, 35130,39221, 43507, 47787, 51725, 53713, 61434, y 63723 por 2.056, 1.850, 647, 840, 1.260, 958, 949, 622, 691, 2.334, 846 y 1.361 acciones COMPAÑIA INDUSTRIAL, respectivamente a nombre de Guillermo Rioja Ruiz quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-8-9-10-6

QUIEBRA Livia Svak Spiha. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución fecha 29 de octubre 1971 se tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando: créditos valistas reconocidos: Textiles Tala S. A E°47.087,69; Catalina Talesnik E° 4.054; Lepoldo Dovembaun E° 1.017,73; Fca. Maquinarias y Textiles Arauco Ltda. E° 7.233,92; Textil Los Olmos S.A. E° 60.632,78. Créditos preferentes reconocidos: Amanda Escobar Faúndez E° 4.239,76. Créditos preferentes impugnados: Margarita Hernández E° 1.467,15; Rosa Silva E° 471,84; Amanda Duarte E° 1.269,84; Olga Rojas E° 1.765,60; Violeta Gálvez E° 1.800,15; Rosa Martínez E° 960,75; Emelina Salinas E° 902,76; Norma Garaln E° 1.269,84; Silvia Amulef E° 1.290,76; Julia Vera E° 1.166,51; Alicia Castro E° 2.762,64; Ana Escobedo E° 1.197; Jorge Morales E° 3.135,35; Miguel Serrano E° 474,25. Créditos valistas impugnados: no hubo.

C-10-6

QUIEBRA: Simón Seselowsky G. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantia, por resolución 22 octubre 1971, se tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando: créditos valistas reconocidos: Rodrigo Campo Alcayaga E° 32.035.- Créditos preferentes reconocidos: no hubo. Créditos valistas impugnados: no hubo. Créditos preferentes impugnados: no hubo. Créditos reconocidos con preferencia impugnada: no hubo.

C-10-6

QUINTO Juzgado Civil. 11 actual, 15 horas practicaré ampliación, inventario solemne bienes herencia Hugo Hermógenes Arcaya Roa. Secretario.

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Leopoldo Cádiz Wolff a Elena Guacolda Wolff Guerra.

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alejandro Roberto Pincetti Cosmelli a Maria Angélica y Cecilia del Carmen Pincetti Garcia, sin perjuicio derechos Juana Maria Ida Garcia Dalaunoy. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas.

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Arturo Cristi Cattani a Arturo Norberto y Luis Omar Cristi Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge, Maria Bernarda Calderón Castillo. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas.

A-8-9-10-6

QUIEBRA: SIBYLLA LOCH PETTER. 5° Juzgado Civil.- Resolución 22 de Marzo de 1971 declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose siguientes créditos; Servicio de Seguro Social: E°300.524., preferente; Caja de Previsión de Empleados Particulares: E°414.762,90 preferente; Angel Morán C. u otros: E°654.509,69.- preferente. Guillermo Araya Vidal: E°8.640,- preferente. Secretario.

C-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Fidelina del Carmen Illanes Alarcón, testamentaria a Rosa Illanes Alarcón.

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Haroldo Edwin Ahumada Montano a Eliana Raquel, Haroldo Agustín y Raúl Alejandro Ahumada Valencia.

A-10-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Bañares Ramirez a Leopoldo Bañares Railen y Laura Ramirez Gaete. Practicaré inventario solemne Secretaria 11 presente, 15 horas. Secretaria.

A-8-9-10-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Edith Violeta Ugarte Aránguiz a Frida Edith y Rosita Julieta Zurnovsky Ugarte, sin perjuicio derechos cónyuge León Zurnosvky Vogoslavky.

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Melania del Carmen Soto Navarro, a Yolanda Rodriguez Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Luis. A. Rodriguez López.

A-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Droguett Avila a Gladys, Julio y Elizabeth Droguett Avila y Patricio Droguett González, sin perjuicio derechos cónyuge, María Inés Avila.

A-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Figueroa Rojas a Paz y Juan Figueroa Valdés, sin perjuicio derechos cónyuge, Patricia Valdés

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado Concedió posesión efectiva Sara Garrido Machuca, para Victor y Marco Hidalgo Garrido, sin perjuicio derechos cónyuge Victor Hidalgo Carvajal. Practicaré Secretaria Inventario Solemne 11 noviembre 1971 15 horas.

A-8-9-10-6

ANTE el Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, autos "Cormu con Consorcio Santiago de Compañias de Seguros", presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en B. O'Higgins 874, 8° piso, solicitando notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora, designada conformidad Ley, fijándola en E° 5.040.000 sobre inmueble situado calle Bandera 140, Comuna, Dpto. y Provincia de Santiago, con una superficie áproximada de 1.800 m2. y siguientes deslindes: Norte con West Coast Cable y Banco Central de Chile; Sur con Banco Nacional del Trabajo y otros propietarios; Oriente con calle Bandera; Poniente con otros propietarios; Primer Otrosí, consigna cantidad de E° 1.008.000 equivalente quinta parte de la tasación; Segundo Otrosí, publicación de avisos, para que terceros interesados hagan valer sus derechos; Tercer Otrosí, documentación previa para giro de cheques; Cuarto Otrosí, se tenga presente toma de posesión material; Quinto Otrosí, se decrete prohibición sobre el inmueble; Sexto Otrosí, acredita personeria; Séptimo Otrosí, se tenga presente exención de impuestos para Cormu; Octavo Otrosí, Patrocinio y Poder; Noveno Otrosí, Notificación por avisos; Juzgado proveyó: a lo principal notifíquese; al Primer Otrosí, por efectuada la consignación; al 2° Otrosí, como se pide, en "La Nación" de esta ciudad; al 3° Otrosí, Téngase presente en su oportunidad; al 4°, 6°, 7° y 8° Téngase presente; al 5°, como se pide; al 9° Otrosí, como se pide designándose el Diario "La Nación", debiendo efectuarse tres publicaciones, sin perjuicio del correspondiente en el Diario Oficial. Rol 1049-71. El Secretario.

C-10-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago cita parientes Ruperto Alfonso Salcedo Urquieta audiencia quince noviembre, 15.30 horas, fin nombrar curador de sus bienes

A-8-9-10-6

QUIEBRA. Weir Scott S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos del 100% sobre los créditos preferentes y del 18% sobre los créditos Valistas Reconocidos. Huérfanos 626, Of. 816 Síndico de Santiago.

C. 11/6

QUIEBRA. Empresa Constructora Jaume y Cristi y Alliende Ltda. 1° Juzgado Civil. Resolución 27 de Octubre 1971 tuvo por agregado inventario bienes fallida, el que se tendrá por aprobado si no es objetado dentro del término contemplado en art. 100 Ley de Quiebras. Secretario.

C.-11-6

HABIENDOSE extraviado talonario del Banco de Chile, Sucursal 10 de Julio, quedan nulos los cheques serie BU 737713 al 737725 por haberse dado el aviso legal correspondiente.

A. 11/6

QUEDA nulo por extravío cheque Nº 965046, Banco Panamericano - Central.

A. 11/6

HABIENDOSE extraviado cuenta a plazo de Miguel Muñoz Salgado, Nº 369, Bco Chile, queda nula por darse el aviso correspondiente.

A. 11/6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1383980–1184757, Banco del Estado, perteneciente a Helia López A. queda nula por aviso.

A. 11/6

PLASTICOS FERNANDO MORENO CRUCHAGA S. A. I. C. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de distribuir 3 acciones liberadas de pago por cada acción que posean canceladas los accionistas, se efectuará el Cierre del Registro de Accionistas, desde el 15 al 20 del presente, ambas fechas inclusives. Santiago, 8 de Noviembre de 1971. El Presidente.

C-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Andrés Segundo Diaz Urra a cónyuge Olga Lidia Espinoza Beltrán, sin perjuicio sus derechos.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos de la Sotta Rosselot a Carlos Segundo Bautista de la Sotta Ibacache, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Ibacache Luco.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Eduardo Sepúlveda Sepúlveda a Pedro César y Claudia Loreto Sepúlveda Medina, sin perjuicio derechos cónyuge Cecilia Medina Fuenzalida.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José del Carmen Guerrero Poblete a Maria Soledad, Maria Tatiana y Maria Millaray Guerrero Cancino, sin perjuicio derechos cónyuge Maria Irene Cancino Ruiz. Inventario solemne practicaré 15 actual, 15 horas.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Santiago Pohlhammer Borgoño a Elena Pohlhammer Borgoño.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rolando Herrera Prieto a Jorge Rolando Herrera Garay y cónyuge Estela Garay Pacheco, sin perjuicio sus derechos.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Miroslav Tadic Kovacevic a Mario Francisco y Miroslav Patricio Tadic Astorga, sin perjuicio derechos cónyuge Isabel del Carmen Astorga Fernández. Inventario solemne practicaré 15 actual 15 horas.

A-12-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie S-B 1349567 del Banco de Talca por E° 500, queda nulo por avisarse oportunamente.

A-12-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Ken Loo Márquez a Hugo Loo Jensen, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Jensen. Practicaré inventario solemne Secretaria, doce presente, quince horas. Secretaria.

A-12-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago cita parientes Pedro, Margarita y Marianela Lara Abarca audiencia quince presente, quince horas, fin resolver su curatela.

A-12-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Virginia Acosta Norambuena a Luis Canales Acosta.

A-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Durán Aguilera a Enrique, Marta Alicia y Nelly Gina Durán Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Muñoz Arraño.

A-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Mercado Sepúlveda a Alejandrina Rebeca y Gladys Patricia Mercado Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Maria Sepúlveda Sepúlveda.

A-12 – 6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Segundo Candia Urrutia a Marta Candia Muñoz sin perjuicio derechos cónyuge ya fallecida Sara Elvira Muñoz Soto.

A-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Corina Bravo Sepúlveda a Rolanda Bravo y Urbano Saldívar Diaz, sin perjuicio derechos éste como cónyuge.

A-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Carmela Ana Cañopán Antipan a Sonia del Carmen, Marla Antonia, Domingo Segundo, y Angela Calvini Cañopán, sin perjuicio derechos cónyuge Domingo Calvin Loncon. Practicaré inventario solemne ocho noviembre, diez horas. Secretaria.

A-10-6.

Sindicato Profesional de O. O. Textiles Dep. P. Aguirre Cerda. Ante la presencia de la Inspector del Trabajo Srta. Alicia Saavedra Zamorano, se llevó a efecto la elección de la directiva por el periodo 1971-1972, el dia 8 de noviembre en Gambetta 832, quedando constituida en la siguiente forma, Presidente, Leonardo Arriagada Irigoyen, Secretario Erasmo Moya Orellana, Tesorero Eduardo Mena Beiza, y Directores Alfredo Aviles Bravo y Miguel Lupayante Araya. Se hace la presente publicación según el articulo 378 del código del Trabajo. El Secretario.

A-12-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago. Por resolución de ocho de Noviembre de mil novecientos setenta y uno, se concedió la posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas al fallecimiento de doña Irene Martínez Cerbela y de don Lorenzo Ortega / Alarcón, a los señores Sergio, Inés e Irma Ortega Martinez y a don Raúl Benito González Ortega. Tramítase conforme a la ley 16.271. Protocolícense los inventarios. Publíquese anótese y dese Copia. El Secretario.

Z-11-6

Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, autos Rol 2766-69. "Anguita con Anguita" cita a parientes Daniel Anguita San hueza fin designarle curador interino, para audiencia 15 de Noviembre 1971 a las 15,30 horas. La Secretaria.

A-12-6

Se ha extravido cheque N° 2404884, Cta. Cte. 8974-9 Banco del Estado de Chile, Sucursal San Fco. de Borja. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Darío Muñoz Andrade a Ana Maria, Mónica Laura y Mauricio Muñoz Fernández, también como cesionario derechos cónyuge sobreviviente Luz Vera Segura y Roberto Muñoz Vera Inventario solemne practicaré 28 actual, 15 horas.

A-10-6

Por resolución de 10 de septiembre de 1971, el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantia, concedió con beneficio de inventario la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Sergio Bruno Pérez Ormazábal, a su madre doña Crima Ormazábal Vergara.

Z-12-6

Primer Juzgado Mayor Cuantia. Stgo. concedió por autos de fecha 21 de septiembre de 1971 y veinticinco de octubre de 1971 posesión efectiva herencia intestada de doña Delfina Vásquez Fredes a sus hijos Rosa Ida, José Antonio, Manuela, Tomás, Horacio, Delfina del Carmen, Marla Demófila, Blanca Rosa, Victor Clemente, Juana Margarita, Manuel Alberto y Marla Rosa Herrera Vásquez y su nieta legítima doña Maria Gestrudis Herrera Osses, en representación de su padre don Pedro Pablo Herrera Vásquez y sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente don Manuel Herrera. Tramítase conforme a lo dispuesto en los art. 33 y sigts. de la ley 16.271. El Secretario.

Z-11-6

EXTRACTO de Resolución N° 1650 de fecha 3 de noviembre de 1971. Ref: nómina de personas con derecho a obtener título de dominio en la población "Santa Fe" de la Comuna de Puente Alto. g) Lo prescrito en los artículos 8,10 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741 de fecha 8 de abril de 1968. Resuelvo: 1.—Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores del loteo denominado "Santa Fe". Nombre 1.- Juan Escudero Arancibia sitio 1 precio E°295.- saldo 2.- Pablo Rosamel Jara Valenzuela 2, 295. 3.- Carlos Miguel Peña Montano 5, 295. 4.- Ramón Valenzuela Berrios 7, 295. 5.- Alejandro Pérez Pérez 8, 295. 6.- Francisco Pérez Valencia 10, 295. 7.- Gabriel Ponce Encina 11, 295. 8.- Segundo Cautivo Jiménez 13, 295. 9.- René Orlando Blanco González 16, 295. 10.- Javier González Gozález 17, 295. 11.- Pedro Humberto Ruz Ortíz 18, 295. 12.- Leonardo Segundo Silvia A. 19 295. 13 Leandro A. Moreno Rojas 20, 295. 14.- Raúl Ortíz Jorquera 22, 295. 15.- Luis a González Estrada 23, 295. 16.- Rosalía Aguilar Bravo 25, 295. 17.- Alvaro M. Rios Bravo 26, 295. 18.- Victor Olivares M. 27, 295. 19.- Manuel J. Llantén Menares, 29, 295. 20.- Elias Torres Yáñez 30, 295. 21.- Juan Ortíz Jorquera 31, 295. 22 Pedro Antonio Salvo Canales, 32, 295- 23. Luis Peña Zumarán 33- 295- 24 Victoria Dip Lagos 34 295. 25.-José M. Castillo M. 35, 295. 26.- Fidelma Corrales Matamoro 37 295. 27.- José Ruz Allende 38, 295. 28.- Marcial Ruz Allende 39, 295. 29.- Maria Castillo Román 40, 295. 30.- Esteban Bazán M. 41 295. 31- Auristela de las M. Muñoz Romero 42, 295. 32.- Eduardo Pérez Pérez, 43, 295. 33.- Lidia Rosa Pérez Morales 44 295 34. José M. Leyton Leyton, 36, 295. 35.- José Gálvez López 6, 295. 2.- Utilizar para singularización de los sitios el plano de la Población "Santa Fe" aprobado por la Corporación de la Vivienda con fecha 28 de mayo de 1971 de acuerdo con el Art. 30 de la Ley 16.741. 3.- Facultar al abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Resolución N° 1432 del 5 de octubre de 1971 de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan y alce los embargos y prohibiciones que hubieren de acuerdo con la ley 16.741. 4.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación" de Santiago con el objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la fecha de publicación formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos. 5.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces. 6.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, prueba, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso, que serán sancionadas como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación. Transcríbase, comuníquese y publíquese en el Diario La Nación de Santiago Roberto Donoso Salinas, Fiscal.

C-10-6

Sociedad Vidrieria Pimstein S.A. En sesión de Directorio de 29 de octubre de 1971 renunció al cargo de Director de esta Sociedad don Sergio Stitchkin Litvak. El Directorio.

A-10-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Toso Oliveri a Alberto Angel Alejandra Marla y Roberto Antonio Toso Corezzola, sin perjuicio derechos cónyuge Lina Corezzola Cerastico. Practicaré inventario solemne quince noviembre diez horas. Secretaria.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Federico Rutllant Alsina a María Ana Marta Juan Antonio Crescente y Jorge Federico Humberto Rutllant Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge Dora Fernández Martorell.

A-10 6

CORPORACION de Servicios Habitacionales. Loteos Irregulares Extracto de la Resolución N° 1649 de 3 de noviembre, de 1971. Ref: Continuación de nómina de personas con derecho a obtener título de dominio en la población "Las Casas", sector Las Casas del Cerro Navia. Vistos y teniendo presente: c) Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de fecha 8 de abril de 1968. Resuelvo:. 1.- Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores de la población "Las Casas, sector Las Casas del Cerro Navia". Nombre; Sitio; Precio; Saldo; 1.- Javiera Rosa Landaeta Labrín, 826, E°. 100, Cancelado; 2.- Sucesión Alejandro Contardo, 638, E°50, Cancelado; 3.- Enrique Acevedo Núñez, 293 E° 64,50, Cancelado; 4.- Agustín Oviedo Castillo 535, E°. 57, Cancelado; 5.- Damacio Valenzuela Palma 107, E° 58,75, Cancelado 6.- Sucesión Vargas Muñoz 821, E°72, Cancelado; 7.- Emiliana Matus Yávar 725, E°58, Cancelado 8.- Sucesión Samuel Santander C. 662, E°. 43; Cancelado;9.- Jorge Millas Rojas 766; E°58; Cancelado; 10.- Luis Tejo Berrios, 300 E° 63,75; Cancelado; 11.- Sucesión de Zulema Sepúlveda, 620, E° 58; Cancelado; 12.- Julio Monteiro, 712; E°. 50; Cancelado; 13.- Sucesión Leopoldo Morales 411, E°70, Cancelado; 14.- Oscar Humberto Hernández Acuña 231, E°70, Cancelado; 15.- Roberto Alvarado González 266, 59, Cancelado; 16.- Luis Rodríguez, 549; E°55,75, Cancelado; 17.- Juan Cruzat Vallejos 337, E°59, Cancelado; 18.- Sucesión Gilberto Lorca Vera 787, E°67,50, Cancelado; 19.- Manuel Ilufis Valdés, 695, E°70, Cancelado; 20.- Gregorio Magaña 580, E°75, Cancelado; 21.- Miguel Angel Fuentes Salgado 125, E° 130, Cancelado; 22.- Héctor Bruna Farías 671, E°45, Cancelado: 23.- Gilberto Valenzuela Constanzo y Juana Ojeda Vda. de Arancibia, 564 E°70 Cancelado; 24.- Juan Dgo. Fuentes Flores, 608 E° 60 Cancelado; 25.- Higinia de la Fuente Bravo, 192, E° 60, Cancelado; 26.- Elsa Cortés Muñoz, 471, E°. 56 Cancelado; 27.- Juan González Pacheco, 248, E° 80 Cancelado; 28.- Micaela Carreño, 550, E° 550 Cancelado; 29.- Waldo Montero Palma, 648, E° 62,75, Cancelado; 30.- Manuel Muñoz Pineda 407, E° 70, Cancelado; 31.- Macario Flores Abarca 711, E°60, Cancelado; 32 Sucesión de Jorge Rodriguez M. 459, E° 59, Cancelado; 33.- Pedro Pino Sobarzo 556, E° 70, Cancelado; 34.- Roberto González Núñez 555 E° 70 Cancelado; 35.- Margarita Silvia Vda. de Berrios 541, E° 70. Cancelado; 36.- Patricia Erpel Encina, 6607, E° 70, Cancelado; 37.- Mercedes Guzmán Silva 91; E° 58,50, Cancelado; 38.- José Vicente Canales, 106, E° 50, Cancelado; 39.- Aideria Navarro Suazo, 347, E°50, Cancelado; 40.- Humberto Marín Sánchez 340, E° 70, Cancelado; 41.- Clara Horn de Hidalgo, 779, E°70, Cancelado; 42.- Laura Verdejo Rivero, 718, E°50, Cancelado; 43.- Elsa López de Herrera, 632 E° 70, Cancelado; 44.- Manuel Aliaga Pérez, 559, E°56, Cancelado; 45.- Elcira Astorga Rivera 178, E° 69, Cancelado; 46.- Javier Ortiz Marchat, 341, E°70, Cancelado; 47.- Eva Olivares Muñoz, 770, 69, Cancelado; 48.- Sara Ormeño Aedo, 690 y 689 E° 120 Cancelado; 49.- Carlos Vásquez 566, 80, Cancelado; 50.- Alfonso Mella Fuentes 513, E°70, Cancelado; 51.- Cándido Bastías 213, E°180, Cancelado; 52.- Luis A. Seguel Figueroa 484, E° 70, Cancelado 2.- Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "Las Casas, sector Las Casas del Cerro Navia", elaborado y aprobado por la Corporación de la Vivienda, según lo dispuesto en el Art. 30 de la Ley 16.741, con fecha 24 septiembre de 1970 y archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 6625-C de fecha 9 de noviembre de 1970. 3.- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares, para que en nombre de la Corporación, comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extiendan y además alce el embargo inscrito a fojas 5761 N° 11.735 del Registro de Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1968. 4.- Notificar la presente resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación", a objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la fecha de publicación formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos. 5.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares, el saldo de precio adeudado y los fondos necesarios para cubrir los gastos de Notario y Conservador de Bienes Raíces. 6.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporciones a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso, que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación. Transcríbase, comuníquese y publíquese en el diario "La Nación" de Santiago. Roberto Donoso Salinas, Fiscal.

C-10-6

NOTIFICACION Tercer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo civil de Santiago, se presenta Abogado Arturo Barrios Arriagada por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de don Miguel Antonio Espinoza García, empleado, domiciliado en calle Alarces Nº 268, solicitando que se inscriba a su nombre propiedad urbana ubicada en calle General Freire Nº 0578, comuna La Cisterna, departamento P. Aguirre Cerda, provincia de Santiago, con una superficie de 464 m2. y sus deslindes son: Norte: calle General Freire, en 32 ms. Este: Luis Flores Soto, en 14,50 ms. Sur: Maria Ascensión Uribe, en 32 ms., Oeste: calle San Luis en 14.50 ms. a fin de inscribirla en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raices de conformidad con lo dispuesto en los Arts. 43 y S. S. del D. F. L. Nº 6, de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados que crean tener derechos en dicho inmueble, disponiendo de 30 días contados desde la última publicación para hacerlos valer ante Tribunal bajo apercibimiento de seguirse adelante con el procedimiento. El Secretario.

A-11-6

7 REMATES

REMATE.- Ante Quinto Juzgado Civil remátase 25 actual, 15 horas, sitio situado esquina Avenidas Diagonal y Departamental, Nº 21, Comuna La Florida.- Mínimo E° 16.000 pagaderos mitad contado y mitad seis meses, intereses e hipoteca. Más antecedentes causa. Para autorización enajenar Garantía E° 5.000.- Secretario.-

A-10-6

REMATE JUDICIAL Y VOLUNTARIO JUEVES 11 DE NOVIEMBRE 1971 A LAS 15 HORAS EN HUERFANOS 1854. MENAJE CASA MOBILIARIO OFICINA: Maquinarias, Confecciones damas Incubadoras etc. Orden señores: Santelices, Zaror, Mateu De la Barra- Guarello, Jaramillo Bau, Ingrid Modas, Bustos Gianini, Donoso, Krainz, Prieto Goyenechea, Ravera, Berríos Hiriart, Donoso, Terzan, Prieto Díaz, Farías, Herrera, Lagos Millas, Allende, Escobar, Zúñiga Hoschild, Guzman, Palma Foester, Lemus, Rojas, Fasce Rengifo, Clinica Santa María Guzman, Anwandter, Fischer Acevedo. A la vista. SERGIO RAVANAL V. Martillero Público.

C-11-7

8 CITACIONES

"LA LATINOAMERICANA" Compañia de Seguros de Vida S.A. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día Viernes 26 de Noviembre de 1971, a las 10,30 horas, en la sede de la Compañia, calle Monjitas Nº 311, piso 3°, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre las gestiones realizadas para transferir la cartera de la Compañía y autorizar la transferencia total de la cartera de seguros y reseguros de la Compañía. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día Viernes 26 de Noviembre, a las 10 horas. Se avisa a los señores accionistas que con motivo de la Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 16 y 26 de Noviembre, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A-8-9-10-6

COMPAÑIA de Seguros La Cooperadora S. A. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad, que se efectuará el día 15 de noviembre de 1971 a las 12 horas, en las oficinas de la sociedad ubicadas en Valparaíso calle Prat Nº 772, tercer piso, y que tendrá por exclusivo objeto: 1.- Tratar sobre la disolución anticipada de la Sociedad. 2.- Designar la Comisión Liquidadora, en el caso de acordarse la disolución. 3.- Determinar las facultades y remuneración de la Comisión Liquidadora. 4.- Tomar los demás acuerdos complementarios que resulten necesarios relacionados con el objeto de las convocatoria. Cierre del Registro de Accionistas. De acuerdo con lo establecido en los estatutos sociales, con motivo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas citada precedentemente el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 9 y 15 de noviembre de 1971, ambas fechas inclusive. Valparaíso, 31 de octubre de 1971. El Presidente.

C.-5-10-6



…UDITORIO. Inst. Chileno-Soviético de Cultura. Ejército …(6644) 19 hrs. "El escultor y la estatua". "La Bruja" y "…studio en blanco y negro".

…STOR. Estado 257. Tel. 392112. Dedes las 10,55 hrs. La Gran …alla. Menores.

…ANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. Juan Quin…". Menores.

…ITY. Agustinas 1022. Te. 66687. Desde las 10,55 hrs. Carrera con… el Destino. May. de 18 años.

…NTRAL. Huérfanos 930. Te. 33555. Desde las 11 hrs. "Ulises". …nores.

…RVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "…odisto en señoras" May. de 21.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Imperio del Sol. El último Guerrero.

CAPRI. Monjitas 325. Desde las 10 hrs. El Círculo Rojo. Los Visitantes de la Noche.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Modista en señoras. May. de 21.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10,55 hrs. La Monja de Monza. May. de 21.

ESPAÑA.— Estado 337. Tel. 398488. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. Una noche,un tren.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. El Sátiro. May. de 21.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178. Tel. 60082. A las 15, 18,45 y 22 hrs. Salomón y la Reina de Saba. May. de 14.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El Poema de las Danzas.Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Crimen y Castigo. May. de 14.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. Zacarías. May. de 14.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Con Rabia en el corazón. May. de 21.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 12.30 hrs. Las Fresas de la amargura.

LUXOR. Bandera 141. (84688). Desde las 13 hrs. Comandos contra Rommel.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Las armas del Diablo. May. de 18.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 10,30. hrs. Querido Profesor. May. de 14.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392878. Desde las 10 hrs. La Espada y la Rosa. May de 14.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10,30 hrs. El Bulin. May. de 21.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Las Tres caras del amor. May. de 21.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Modisto en Señoras May. de 21.

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. Simón, El Bribón. May. de 18.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Monty Walch. Cuando los Dinosaurios dominaban la Tierra.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. Esposas de Médicos. May. de 21.

RIVIERA. D. Cervantes 832. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Amores Difíciles. Infidelidad.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Los Visitantes de la noche. El Círculo Rojo.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 horas. Diario de una esposa desesperada. Ceremonia secreta.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins. San Isidro. A las 15, 18,30 y 22 hrs. Tora Tora Tora. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. Cuando Tu no estás. Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 hras. Los Siete Proscriptos. May. de 18.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. La Loba Solitaria. May. de 18.

TOESCA Huerfanos 1313 (711562). Beneficio del personal Desde las 11 horas. El extra Dibujos animados Cupido motorizado.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Días de Ira. May. de 18.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10,55 hrs. Los desvíos del Sexo. May. de 21.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 horas. Cómo te extraño,mi amor. Menores.

ECONOMICOS

8 CITACIONES

…PAÑIAS de Seguros "La …ial Vida" S. A. Cítase a Jun… General Extraordinaria de …nistas para el día viernes 26 …viembre de 1971, a las 19 … en la sede de la Compañía … Monjitas Nº 311, piso 3º, … el objeto de pronunciarse … la reforma a los estatutos …les que se indica: 1) Cam… el nombre de la Sociedad …º).- 2) Cambiar el objeto so… 3) Aumentar el capital so… de 5.000 escudos.- (cinco …nes de pesos).- dividido en …nta mil acciones de un va… nominal de diez centésimos …scudos (cien pesos) cada … a trescientos mil escudos …idos en cincuenta mil accio… de un valor nominal de seis …os cada una (art. 5º).- 4) …mir normas relativas a …nalidad de accionistas (art. … 5) Cierre del Registro de …nistas (art. 15º).- 6) …ación del número de …tores (art. 17º).- 7) Suprimir …sición referente a inhabi… para ser Director (art. 19).- …equisito para ser Director y …ia (art. 20).- 9) Cesación …rgo de Director y designa… de reemplazantes (art. 23).- …uprimir normas relativas a …ación especial para el Presi… o Vicepresidente en su …(art. 26).- 11) Oportunidad …es ordinarias y sesiones …dinarias a petición Direc… (art. 27).- 12) Quorum y …tas en sesiones Directorio …8).- 13) Remuneración a …ectores (art. 30).- 14) Atri…es y deberes Directorio …mir y reemplazar las refe… al giro de seguros (letras …"h", "i"), y reemplazar las …entes a la contabilidad, …oria, inventario y balance …"k").- 15) Suprimir normas …s a Directores de turno …34).- 16) Facultades Direc… para suscribir contratos y …entos y su delegación en …os locales (art. 35).- 17) …ción celebración, contra… por Consejeros y Gerentes …36).- 18) Incompa… del cargo Gerente con el de …ente (art. 38).- 19) Atribu…s y deberes Gerente …ación sobre marcha socie… letra "f"); Envío a la Superin…ncia de la Memoria, …e, Inventario y Cuenta de …cias y Pérdidas y lista de …nistas (letra "i") y …ación Balance, Cuenta e …ario (art. 39).- 20) Fecha …ación citación a Junta (art. …21) Representación en Jun… Accionistas (art. 47).- 22) …ones en Juntas (art. 51).- …Fecha celebración Junta …ria (art. 53).- 24) Junta de …istas a petición de …istas (art. 55).- 25) Mate… exclusiva competencia de … Extraordinaria (art. 57).- … Fecha confección balance e …ario (art. 58).- 27) Balance, … Memoria e Inventario: … de su examen por …istas y de su envío a éstos …60).- 28) Suprimir disposi… referente a participación …ados (art. 61).- 29) Desti… utilidades (art. 62).- 30) …ciones Inspectores de …s (art. 66).- 31) Liqui… Sociedad (art. 68).- 32) …ón conflictos mediante … (art. 69, inc. 1º).- 33) …edad de disposiciones … y reglamentarias respecto … estatutos (art. 70).- … disposiciones - transi… referentes a: 1) Forma de … el aumento de capital que …erde. 2) Forma de llevar a … disminución del número … Directores. 3) Supresión de …uales artículos transitorios, …ber perdido su oportunidad …mente, adoptar todos los … acuerdos que tengan rela… o sean consecuencia directa …cta de las reformas que se …erden, incluyendo los …ados a darle la debida …ación a esta reforma. … de la reforma a los esta… sociales indicada, y en caso …obarse ella, la Junta tendrá … objeto conocer y pro… acerca de la política de …ización a los trabajadores … la Compañía, como …uencia de su cambio de … Se avisa a los señores …istas que, con motivo de la … el Registro de Accionistas …ecerá cerrado desde el … 21 y hasta el día 26 de …mbre, ambas fechas inclu… La calificación de los … se efectuará el mismo … Viernes 26 de noviembre, a … 11.30 horas. El Presidente.

A-12-8

SOCIEDAD Inmobiliara Phoenix S. A., Citación a Junta Ordinaria de Accionistas. En virtud de lo dispuesto en los artículos 36 al 49 de los estatutos, cítase a los señores accionistas a una Junta General Ordinaria para el día 18 de noviembre de 1971 a las 18 horas en el local de la Sociedad, Agustinas 715, 8º piso, Santiago, en la primera citación y al día siguiente a la misma hora y en el mismo local a la segunda citación, si no se celebrase la primera, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio financiero terminado el 30 de junio de 1971 y nombrar los Directores e Inspectores de Cuentas y demás nombramientos que fueren necesarios. Cierre de Registro de Accionistas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 9 de noviembre al 18 de noviembre inclusive. El Presidente.

C- 10-8

"LA LATINOAMERICANA" Compañía de Seguros de Vida S. A. Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día viernes 26 de Noviembre de 1971, a las 12 horas, en la sede de la Compañía, calle Monjitas Nº 311, piso 3º, con el objeto de pronunciarse sobre la reforma a los estatutos sociales que se indica: 1) Cambiar el nombre de la Sociedad (art. 1º).- 2) Cambiar el objeto social (art. 4º).- 3) Aumentar el capital social de Eº 20.000.- (Veinte millones de pesos),dividido en veinte mil acciones de un valor nominal de un escudo (mil pesos) cada una, a trescientos cincuenta mil escudos,divididos en veinte mil acciones de un valor nominal de diecisiete escudos y cincuenta centésimos cada una (art. 5º).- 4) Contenido Registro de Accionistas (art. 7º).- 5) Transferencia de acciones (art. 9º).- 6) Composición Directorio y Elección Directores de una sola vez (art. 12º).- 7) Cesación en cargo de Directores y designación reemplazante (art. 13º).- 8) Requisitos para ser Director (art. 14º).- 9) Garantía de los Directores (art. 15º).- 10) Atribuciones y obligaciones Directorio (art. 18): reemplazar los relativos a los contratos de seguro por lo que corresponda al nuevo objeto social (letra f), relativas a la presentación a la Junta Ordinaria de la Memoria, Balance, Cuenta e Inventario (letra "h").- 11) Sustitución norma relativa a contratos de seguro por otra referente a contratos que correspondan al nuevo giro social (art. 19).- 12) Prohibición a miembros Directorio de celebrar contratos con la sociedad (art. 20).- 13) Oportunidad sesiones Directorio (art. 21, inciso 1º).- 14) Remuneración a los Directores (art. 23).- 15) Otras remuneraciones a los Directores (art. 24).- 16) Creación cargo Gerente General e incompatibilidad con el de Presidente (art. 25).- 17) Creación cargos Gerentes y Subgerentes por el Directorio (art. 27).- 18) Fecha celebración Junta Ordinaria (art. 28 inciso 1º).- 19) Reunión de la Junta a petición de accionistas (art. 29).- 20) Citación a Junta (art. 30).- 21) Cierre del Registro de Accionistas (art. 31).- 22) Representación en las Juntas (art. 32).- 23) Quórum, en las Juntas (art. 33).- 24) Forma de celebración de las Juntas, datos que deben consignarse en acta (art. 34).- 25) Materias de exclusiva competencia de Junta Extraordinaria (art. 35).- 26) Votación en las Juntas (art. 37).- 27) Atribuciones Junta Ordinaria (art. 38): designación Inspectores de Cuentas (letra "b"), y fijación remuneración a los Directores e Inspectores de Cuentas (letra "c").- 28) Oportunidad confección Memoria, Balance, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Inventario; fecha de envío Memoria y Balance a la Superintendencia; publicación Balance, Cuenta e Inventario; oportunidad depósito de los documentos señalados en la administración y plazo para su examen por accionistas (art. 40).- 29) Destinación utilidades (art. 41).- 30) Disolución Sociedad (art. 42).- 31) Liquidación Sociedad (art. 44).- 32) Suprimir normas relativas a fecha publicación de Balance (art. 46, inciso final).- 33) Arbitraje para cuestiones entre la Sociedad y personas que con ella contraten (art. 54, inciso final)— Además, disposiciones transitorias referentes a: 1) Forma de realizar el aumento del capital que se acuerde.- 2) Supresión de las actuales disposiciones transitorias por haber perdido su oportunidad y, finalmente, adoptar todos los demás acuerdos que tengan relación o sean consecuencia directa o indirecta de las reformas que se acuerden incluyendo los destinados a darle la debida tramitación a esta reforma. Además de la reforma a los estatutos sociales indicada, y en caso de aprobarse ella, la Junta tendrá por objeto conocer y pronunciarse acerca de la política de indemnización a los trabajadores de la Compañía, como consecuencia de su cambio de objeto. Se avisa a los señores accionistas que con motivo de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los día 16 y 26 de Noviembre, ambas fechas inclusive. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día Viernes 26 de Noviembre, a las 11.30 horas. El Presidente.

A-10-8

COMPAÑIA DE Seguros "La Mundial Vida S.A. Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día viernes 26 de noviembre de 1971, a las 17,30 horas, en la sede de la Compañía calle Monjitas Nº 311, piso 3º, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre las gestiones realizadas para transferir la cartera de la Compañía y autorizar la transferencia total de la cartera de seguros y reseguros de la Compañía. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día Viernes 26 de noviembre, a las 17 horas. Se avisa a los señores accionistas que, con motivo de la Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 21 y hasta el día 26 de noviembre ambas fechas inclusive. El Presidente.

A-12-8

Cooperativa de Viviendas y S. H. "Villa El Nogal", Ltda. cita a Junta General Ordinaria para el domingo 21 en el Local Social Balmaceda 4612 a las 10 hrs. en primera citación y a las 10,30 hrs. en Segunda para tratar la siguiente Tabla. Memoria y Balance General al 30 Junio 1971 Elección consejeros y Junta Vigilancia. Asuntos Varios. El Presidente.

A-11-8

Cooperativa de Viviendas y S. H. "Ceatolei" Ltda. cita a Junta General Ordinaria para el sábado 20 en el local social Lira 40 a las 10 hrs. en primera citación y a las 10,30 hrs. en Segunda para tratar la siguiente Tabla. Memoria y Balance General al 30 junio 1971. Elección Consejeros y Junta de Vigilancia. Asuntos Varios. El Consejo.

A-11-8

SOCIEDAD Cooperativa de Consumo de las Fuerzas Armadas Ltda. Por acuerdo del Honrable Consejo de Administración y de conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, convócase a Junta General Ordinaria de Socios el viernes 19 de noviembre de 1971, a las 18,00 horas en primera citación y a las 18,30 en segunda citación. Tabla: a) Memoria y Balance del Ejercicio Julio de 1970 - Junio de 1971. b) Elecciones a que haya lugar. La Junta se realizará en Santiago en el local de la Cooperativa, calle Cienfuegos Nº 26. El Presidente del Consejo. Santiago, 11 de Noviembre de 1971.

A 10/8

Cooperativa "La Ponderosa" ex-Monte Aguila Información Renca. El Consejo llama a reunión general a todos los socios el 20 de noviembre 1971 en nuestra cooperativa. Primera citación 17 horas segunda citación 17.30. Agradecemos su asistencia y le saludamos muy atte. El Secretario.

A-11-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

AYUDANTA costura necesito Gamero 2064.

Z. 10/10

12 BOMBEROS

CUERPO de Bomberos "San Miguel", 2ª Compañía. Lealtad y Sacrificio. Citación a ejercicio. De orden del señor Capitán cito a la Segunda Compañía de Bomberos de San Miguel a ejercicio para el día miércoles 10 de noviembre de 1971, a las 20.30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de Trabajo.

O. 10/12

CUERPO de Bomberos de Santiago, Novena Compañía, Deber y Abnegación. De orden del Señor Director cito a la Compañía a reunión para el próximo miércoles 10 del presente, a las 21 horas. Tabla: Presupuesto año 1972, nombramiento de Voluntarios Honorarios y otros asuntos a que haya lugar. El Secretario.

O. 10/12

1a. Cía. de Bomberos de Ñuñoa "Unidos Serviremos". Capitán Orella 2164. Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el día jueves 11, a las 21,30 y 21,35 hrs. Tabla: 1. Admisión de Voluntarios. 2. Aniversario. 3. Otros asuntos. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida de Civil. Ñuñoa, 8 de Noviembre de 1971. El Secretario.

O. 11/12

16 FIESTAS

Urquesta "Huambaly" para bailes, fiestas, matrimonios. Fono 378395.

A-30-16

CARTELERA

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Los Misterios del Río. Gran Prix.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda Irarrázabal 1435 Tel. 43811. Desde las 14 horas. La mano. Verdugo a destajo. El hombre propone, la mujer dispone.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568. Tel. 498061. A las 16.30, 19 y 22.15 hrs. Ulises.Menores.

DANTE. Washington 26. Tle. 494359. En reparaciones, pronta reapertura.

EGAÑA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 hr. Proyectiles de oro. Mujeres, Mujeres, Mujeres.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.30,19.15 y 22 hrs. El Poema de las danzas.

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. La Vendetta de los Espías. Aguilas sobre Londres.Secretísimo.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16,19 y 22 hrs. Simón El Bribón. may. de 18.

LAS LILAS. E. Yañez-J de Dios V. Tel. 431160. A las 16,19 y 22 hrs. "Mvra Brekinrdge". May de 21.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16,19 y 22 hrs. Canción del Sol de medianoche. Menores.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867 A las 16,19 y 22 hrs. Bailes de Ilusiones May de 18.

MACUL (213418). Descanso.

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16,30, 19 y 22.15 hrs. Modesto en Señoras May. de 21.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948 A las 15.30, 19 y 22.15 hrs. La Monja de Monza. May. de 21.

VERDI P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. El Caballo Bayo, Los dos Valientes, Amores de Huan Charrasquiado.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Cuando los Dinosaurios Dominaban la Tierra, La Caberna del Terror, La Sangre de Drácula.

AMERICA Ñuble 390. Tel. 52443 Desde las 14 hrs. Guerra sin Soldados, Oscuridad al Final de la Escala, Quien Yace en mi Tumba.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 64303. Desde las 13 hrs. La Vendetta de los Espías, Aguilas sobre Londres, Secretísimo.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Cuando tu no Estás, Menores.

SUR San Diego 945 Tel. 61524 Desde las 13 hrs. Al Maestro con Cariño, El Nadador Perdidos en el Desierto.

IMPERIAL San Diego 1344. Tel. 561112. Desde las 14 hrs. El Príncipe Hippie, Laura Puñales. La Isla de los Dinosaurios.

LIRA Pintor Cicarelli 293. Tel. 551704. Desde las 14 hrs. Un Puerto al Infierno, El Nadador, Heroes sin Lecho.

MODERNO Gran Avda. 6544 Tel. 581782. Desde las 13 hrs. Caliche Sangriento, Infierno en el Pacífico, El abrazo de los Libertadores.

ROMA San Diego 230. Tel. 67258. Fesde las 14 hrs. El Sheriff Atrapado, Los Temerarios, La Batalla por Anzio.

MONACO 10 de Julio A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Espionaje en Hon Kong, Mundo Infame, Los Panteras Azules.

SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El Profesor Patagónico, La Guerra de los Botones, Las Noche se hizo para robar.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 Tel. 51263. Desde las 14 hrs. La Guerra de los Botones, El Profesor Patagónico, La Noche se hizo para robar.

PORTUGAL 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. El Sheriff Atrapado, Los Temerarios, La Batalla por Anzio.

PRAT SAN Diego 2117. Tel. 5050754. Desde las 13 hrs. Cuando los Dinosaurios Dominaban la Tierra, La Caberna del Terror, Bebe la Sangre de Drácula.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel. 713384. Desde las 14 hrs. La Gran Esperanza Blanca, Monty Walch, Joaquín Murieta.

MAIPO San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra. La caverna del terror, Bebe la sangre de Drac.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

O'HIGGINS. Desde las 13 hrs. Sal y pimienta, Nido de avispas, Los perversos sueños de una rubia.

ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. El profesor Patágonico, La guerra de los botones, La noche se hizo para matar.

ALCAZAR Avda. Brasil 373. Tel. 80122 Desde las 14 hrs. La mano. El hombre propone y la mujer dispone, Verdugo a destajo.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 hrs. Los intocables, El Gran golpe de los melenudos, Dios los cría y el diablo los junta.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 hrs. Dime que me amas May. de 21.

CARRERA Desde las 13 hrs. Espionaje en Hong Kong, Comisario X, Mundo infame.

COLON San Pablo Maipu Tel. 733146 Desde las 14 hrs. El barco satánico, Vestido para matar, el barquero.

MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. El Principe hippie, Laura puñales, La isla de los dinosaurios.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel. 791345 Desde las 14 hrs. Joaquín Murieta, Monty Wualchs, La gran espera blanca.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Desde las 14 hrs. Sheriff atrapado, Los temerarios, La batalla por Anzio.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. Sombra en la oscuridad, A quien los dioses quieren destruir. Drácula.

NACIONAL Independencia 801 T. 370594 Desde las 13 hrs. Monty Walch, La gran esperanza blanca, Joaquín Murieta.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Descanso.

LO BARNECHEA. Descanso.

DIANA (Cartagena.). Descanso.

FUNCION A BENEFICIO DEL PERSONAL DE COLUMBIA PICTURES DE CHILE



Tres figuras estelares de primera magnitud son las que encabezan el espectacular reparto de la sensacional muestra del cine brasileño "LA FURIA DEL VENGADOR" que en una "premiere" extraordinaria se exhibirá el viernes en la función de la noche en el cine Astor, a beneficio del personal de Columbia Pictures of Chile Inc. Estos tres formidables artistas son Tarcisio Meira, Rossana Ghessa e Isabel Christina, que cumplen una actuación apasionante en una base argumental de intenso contenido dramático, con el realce del tecnicolor. Las entradas disponibles para esta extraordinaria "premiere" se encuentran a la venta en la boletería del Astor. Clasificación: mayores de 18 años.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Descanso.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540. Grupo Pincheira 23 Hrs. "Luna llena" de Markos Cvitanic.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunategui 31. Tel. 88959. Teatro del Errante. 19,30 hrs. "Atacama la Grande", de Rodrigo González.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía de Silvia Piñeiro. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad", de Hernán Letelier y Fco. Flores.

EL TUNEL Merced 314. El Túnel 23 hrs. "Agamos el amor", de Edmundo Villarroel.

LA COMEDIA. Merced 349. (391523. Ictus. Descanso.

MARU. Huérfanos 786 (397907) Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 horas "Pantaloncitos calientes", de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "Deliciosamente infeliz", de Francoise Dorin.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Av. Apoquindo 3384 (480531) Cía. de Ferrada-Romo. 19.54 horas. "El sabueso", de Antony Schaffer.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21,40 y 23.15 hrs. "¡¡Divertidísima!!

PICARESQUE. Recoleta 343. (776883). 20 y 23 hrs. Cía. de revistas Strip Tease.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cía. de Los Cuatro. 19.15 horas. "25 años después", de Pedro Vianna.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del angel. 19.30 hrs. "El botín", de Joe Orton.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 530.-
Semestral 290.-
Trimestral 155.-

LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 10 DE NOVIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martinez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.



Gianfranco Pagliaro, imputó duramente al Jurado lo que le costó la expulsión del teatro junto a César Isella quien hizo causa común con el cantante.

FINAL CON ESCANDALO EN EL FESTIVAL DE BUENOS AIRES

(Enviado especial Miguel Humberto Aguirre).

En un clima tenso, con gran escándalo, que incluso rebasó las fronteras argentinas finalizó el Festival de Buenos Aires.

Uno de los participantes, el cantante italiano Gianfranco Pagliaro, al conocer los resultados tomó el micrófono y comenzó un agrio discurso que fue compartido oor otros cantantes. Los insultos del cantante hacia el Jurado salieron perfectamente al aire e incluso fue transmitido via satélite para Puerto Rico Venezuela, Colombia Perú, Chile y Uruguay

Al final de cuentas un festival más, con todas las características comerciales que habitualmente da las preferencias a algún protegido, incurriendo en la peor de las faltas: la parcialidad para calificar a los temas y los interpretes, Tenía que resultar mal. Y ya va siendo hora que estos festivales donde todo se tapa con dinero y donde entran en juego la poderosa maquinaria de las casas grabadoras y el comercio del disco se terminen.

El saldo, el ganador... no merecía el premio Y... los que no están de acuerdo son expulsados por la policía. Eso le pasó a Pagliaro y a César Isella por manifestar su descontento con el resultado.

El diario "La Razón", de Buenos Aires cuenta así los incidentes de la noche de las finales...

A la 1.30 de esta madrugada terminó el Quinto Festival Buenos Aires de la Canción, resultando ganadora la obra "Carta, Abierta a un Hijo", del periodista Jorge Sturla y Eduardo Crámer, que fue llevada al triunfo por los intérpretes Polo Márquez y Juan Ramón. La muestra finalizó en un clima tenso, incluido un escándalo internacional que protagonizó el cantante-autor italiano Gianfranco Pagliaro sobre el final de las selecciones Tras haberse anunciado los seis temas que alcanzaron la final, Pagliaro de camisa negra, se acercó al micrófono y violentamente encaró a los 40 miembros del jurado que estaban frente a él, indicando "que todo estaba arreglado" y añadió otros durísimos conceptos en contra del cuerpo máximo de la muestra, que tuvo lugar en el teatro Metro de esta ciudad, prácticamente colmado las tres noches. César Isella quien cantó temas de Pagliaro en el festival durante la perorata de Gianfranco estuvo a su lado Pagliaro, posteriormente indicó que reaccionó de esa forma en razón de que fueron eliminados sus temas "Voy a contarte una pequeña historia" y "Yo te nombro libertad", obras como muchas otras de la muestra ubicadas en la línea denominada de protesta. Entiende Pagliaro que uno de los temas debía haber entrado entre los seis temas finalistas. Todas las duras expresiones de Pagliaro frente a los micrófonos no se emitieron en la televisación local (Tele once Tevedas), ya que en ese momento había un corte comercial, en cambio, si se difundieron a Uruguay Chile, Colombia, Perú, Venezuela y San Juan de Puerto Rico, países que en ese momento estaban en conexión por vía del satélite Pájaro madrugador con la planta de Balcarce. La confirmación de que el escándalo planteado ante los micrófonos del teatro salió al exterior la tuvimos por parte del director Francisco Guerrero, quien en ese momento dirigía las cámaras de la transmisión internacional por satélite Posteriormente, Pagliaro, en la puerta del teatro ratificó sus declaraciones en el sentido "del arreglo del festival", llegando a culpar también de ello al periodismo local. Cabe consignar que la muestra fue organizada por la Sociedad Argentina de Locutores y este año se anunció que contó por primera vez con el auspicio de APTRA ente que nuclea a cronistas de TV. y radio).

Con respecto al concurso de esta última entidad se consignó que solamente APTRA "prestó su nombre" estando la organización, como en los cuatro festivales anteriores a cargo de los locutores Ciro Dante, Aldo Fabré y Fernando Salas Por eso, cuando Pagliaro terminó su exabrupto en el teatro, tomó el micrófono Pedro Marengo, presidente de la Sociedad de Locutores, indicando que "el señor Pagliaro sólo quería ganar festivales y no perderlos, pues el mismo jurado que este año clasificó sus temas, el año pasado lo clasificó ganador con su temas "Las cosas que me alejan de ti". Marengo luego informó que harian juicio a Pagliaro por las cosas que dijo de los jurados.

HOMENAJES A CUBA Y CHILE EN FESTIVAL NUEVA CANCION

Poco a poco nos vamos acercando al festival más esperado por los compositores, los cantantes y el público en general. Esto es el único evento en Chile que no otorga premios miloniarios y que no se "cocina" de antemano.

Por su carácter, este año más que nunca, la afluencia de artistas fue numerosa. La selección fue difícil, pero se hizo Diecisiete temas seleccionados al final. Todos ganadores.

La intención del Festival de la Nueva Canción Chilena es incentivar a los compositores de cierta trayectoria artística y animar a los que recién comienzan para crear temas que reflejan artísticamente nuestra realidad, nuestra idiosincrasia.

Entre la larga lista de temas y compositores seleccionados figura un hombre, que sin ser conocido mayormente ha participado con éxito en otros festivales.

Alsino Fuentes Navea, profesor de enseñanza media y compositor, logró dejar clasificados dos temas para este Tercer Festival. Uno es, "Canto para el hombre nuevo", que aún no tiene un intérprete definitivo. Se trata de una tonada canción compuesta por Alsino y su compañero de creación, Orlando Muñoz, quienes seguramente lo cantarán en el festival, ya que ambos compositores pertenecieron a grupos folklóricos de renombre. Muñoz es actualmente integrante de "Los Cuatro de Chile". Fuentes, por su parte, es uno de los fundadores del conjunto Calaucán.

El segundo tema que presentaron es, "Muy bien hecho está", una guarachason que interpretará Humberto Lozán.

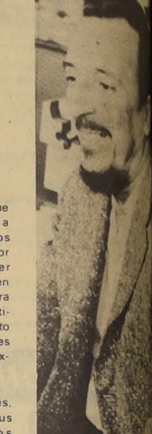
Fuentes y Muñoz, también participaron en las dos ediciones anteriores de este evento, quedando clasificados, en esas dos oportunidades "Amigo y Río", y "Casi por Casualidad".

Este año presentaron dos homenajes. El primero, la tonada canción "Canto para el hombre nuevo", habla del proceso político social y cultural que vive nuestro país. El otro, "Muy bien hecho está", es un homenaje a la Revolución Cubana.

Tanto Alsino Fuentes, como Orlando Muñoz, componen habitualmente. Han presentado varios temas al Festival de Viña, donde la suerte no los ha acompañado.

"Siempre rechazaron nuestros temas porque sus letras hablaban de compromiso social. Eso no les gustaba y nos dejaban afuera. Creo que este año no debe ser así. Por otro lado, estoy feliz de poder participar en este evento que organiza el Departamento de Cultura de la Presidencia, ya que nos brinda una oportunidad a todos los compositores y nos selecciona en forma justa. Por otro lado, el hecho de no haber primeros puestos, ni premios en dinero nos da más libertad para escribir lo que realmente sentimos sin pensar en el aspecto comercial, que muchas veces hace apartarse de la calidad", expresó Fuentes.

Este dúo de compositores, también ha entregado sus creaciones a conjuntos profesionales. "Soledad y Ausencia", se llama la canción que grabó hace un tiempo atrás el conjunto "Los Cuatro de Chile". Por otro lado "Los Alfiles Negros" se interesaron en "Cuando Tomo la Guitarra", y "Voy a bailar pericona", los que incluyeron en un single.



Alsino Fuentes. "La ve... que siempre tuvimos ... bamos casi seguros ... seleccionados. Es ... te para un composit... cuparse solamente de ... dad de su creación y de... lado lo comercial".

ARIADNA COLLI DARA DOS CONCIERTOS EN EUROPA

Dos conciertos ofrecerá la pianista Ariadna Colli a su regreso a Europa. El primero se llevará a efecto en Madrid y el segundo en Paris. Luego se dirigirá a Varsovia para continuar los estudios de perfeccionamiento que iniciara el año pasado en la República Popular de Polonia.

Los recitales de la joven artista chilena han sido auspiciados por LAN CHILE, el Departamento de Cultura del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Cuerpo Diplomático de Chile en España y en Francia y el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

A LOS 10 AÑOS SU PRIMER RECITAL

Nació en Santiago en Septiembre de 1948. Procedente de una familia de músicos, inició sus estudios musicales a la edad de 8 años con su padre, el profesor de piano Nino Colli. A los 10 años ofreció el primer recital bajo el auspicio de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales llamando la atención de la crítica y del público por su talento.

A los 11 años efectuó su segundo concierto ratificando el éxito anterior. Participó a continuación en un Concurso Infantil en la Casa de la Cultura de Nuñoa, cuyo jurado fue presidido por Armando Carvajal obteniendo el Primer Premio.

A los 12 años actuó como solista con la Orquesta Filarmónica bajo la dirección de Juan Matteucci, ejecutando el Concierto en re mayor para piano y orquesta de Joseph Haydn.

Entre 1960 y 1965 realizó numerosas giras de con... que cubrieron desde Ta... ta Chiloé, bajo los a... del Instituto de Extensi... cal y del Departamento d... ra y Publicaciones del ... rio de Educación.

Desde 1965 al 67 fue ... del pianista Oscar G... la Escuela Experimental ... ca, y desde 1967 estud... Conservatorio Nacional ... profesora Flora Guerra.

En 1970 participó ... Concurso Nacional ... obteniendo el premio ... pasaje de ida y vuelta ... por el diario "El Merc... el objeto de competir ... Concurso Internacional ... no "Frederick Chopin", ... realizó en Varsovia ... del año pasado. El M... de Cultura y Arte de Po... otorgó una beca de es... ción en piano para ... Académico 1970-71 ... entonces ha permane... Varsovia, estudiando ... dirección de la ... Margarita Trombini Kas...